



2011

# Guia Internacional de Educacion Misionera

Volumen XXV

**Misiones Nazarenas Internacionales**

[www.nazarenemissions.org](http://www.nazarenemissions.org)

# 2011

## Guía Internacional de Educación Misionera

Volumen XXV • 2011

Daniel Ketchum  
*Director Global MNI*

Lorie Beckum  
*Editor*

Gail Sawrie  
*Asistente del Editor*

### Crédito de Educación Misionera

El uso de la *Guía Internacional de Educación Misionera* cuenta anualmente como parte de las categorías de publicaciones y comunicaciones de educación misionera para cumplir con los requisitos de Prioridad Uno de Misiones (MPO por sus siglas en inglés). Si usted utiliza la porción de los niños y adapta la lección de adultos para los jóvenes o si usted incluye niños y/o jóvenes en las lecciones de adultos, puede contarlos como parte del requisito de niños y jóvenes para MPO.

Las Escrituras mencionadas en la lección que han sido tomadas de *La Nueva Versión Internacional de la Santa Biblia*, derechos reservados 1973, 1978, 1984, por la Sociedad Bíblica Internacional, son usadas con permiso de *Zondervan Bible Publishers*. Las Escrituras de *Nueva Versión Estándar Revisada* de la Biblia, derechos reservados 1989, por la División de Educación Cristiana del Concilio Nacional de Iglesias en EE.UU. son usadas con permiso. Todos los Derechos Reservados.

**GIEM ahora está disponible para imprimirlo o descargarlo GRATIS de la Internet.  
[www.nazarenemissions.org](http://www.nazarenemissions.org)**

MISIONES NAZARENAS INTERNACIONALES  
Iglesia del Nazareno  
Centro Global de Ministerios  
17001 Prairie Star Parkway • Lenexa, KS 66220 • United States of America

# CONTENIDO

## CURRÍCULO PARA ADULTOS Y JOVENES

### *VIVIENDO LA MISIÓN—PERSONAS OLVIDADAS*

Lección 1	Gentes de Incalculable Valor—La Realidad del Tráfico de Personas .....	6
Lección 2	Alumbrando el Camino—La importancia de Educar a los Niños .....	13
Lección 3	A la Imagen de Dios—El Pueblo Pokomchí de Guatemala .....	19
Lección 4	Cuanto es “Suficiente”—La Realidad del Hambre y la Pobreza .....	24
Lección 5	Evangelismo .....	29
Lección 6	Crisis .....	33
Causa 1	Educación de Liderazgo y Programa Avanzado .....	38
Causa 2	Los Pokomchí de Guatemala—Un Pueblo Olvidado .....	40
Causa 3	Yo Soy Uno—Alcanzando a los Perdidos con el Amor de Dios .....	43

---

## CURRÍCULO INFANTIL

### *MÉXICO, AMÉRICA CENTRAL Y SUDAMÉRICA*

Lección 1	México/América Central/Sudamérica—Un Vistazo .....	50
Lección 2	México .....	54
Lección 3	Guatemala .....	57
Lección 4	Honduras .....	61
Lección 5	Costa Rica .....	64
Lección 6	Colombia .....	67
Lección 7	Perú .....	70
Lección 8	Ecuador .....	73
Lección 9	Brasil .....	77
Lección 10	Bolivia .....	81
Lección 11	Argentina .....	84
Lección 12	Paraguay .....	88

# CURRICULO DE ADULTOS/JOVENES

## Viviendo la Misión—Personas Olvidadas

---

El Señor Jesús nos llama a seguir su ejemplo. Por medio de su Enseñanza, El muestra un estilo de vida de cuidados para todas las personas y nos llama a hacer lo mismo. *Viviendo la Misión* informa, inspira, y le involucra a usted y a otros en su iglesia para la misión global de Dios.

### Personas de Incalculable Valor—La Realidad del Tráfico de Humanos

Muchas veces ignoramos a personas alrededor nuestro, al no valorarlos como Jesús lo hace. ¿Por qué tendríamos que ponerles etiquetas de precios a los individuos? ¿Alguna vez ha sentido usted que alguien le pone etiqueta de precio, haciéndole sentir una persona sin valor?

### Alumbrando el Camino—La Importancia al Educar a los Niños

Se ha usted preguntado ¿cómo sería la vida sin educación? Su habilidad para leer y escribir le han abierto a usted oportunidades que no están disponibles a muchas personas globalmente. ¿Compartiría usted su vida y luz con aquellos que viven en la oscuridad?

### A la Imagen de Dios—El Pueblo Pokomchí de Guatemala

Muchos de nosotros nos hemos sentido ignorados y olvidados. Nos duele, y nadie se da cuenta. ¿Ha olvidado o ignorado usted a su prójimo? Podemos aprender a amar a las personas olvidadas y a recordarlas.

### Cuanto es “Suficiente”—La Realidad del Hambre y la Pobreza

Pobreza y necesidad son los resultados del vivir en un mundo contaminado por el pecado. ¿Estarán los pobres de nuestra comunidad olvidados simplemente porque ellos no tienen “suficiente”? Necesitamos descubrir nosotros mismos el significado del concepto “suficiente,” para que podamos proveer a aquellos que padecen necesidad en nuestra comunidad.

### Evangelismo

¿Cómo evangelizamos a otros? ¿Habrá personas a las que hemos olvidado, sólo porque nosotros asumimos que ellos responderán al evangelio en la forma en que lo presentamos tradicionalmente? Es nuestra responsabilidad aprender que el evangelio toma lugar en muchas formas diferentes de como podemos decirle a otros sobre Cristo, en una manera en la que ellos se sientan identificados.

### Crisis

Amar a nuestro prójimo quiere decir ayudarlos durante tiempos de crisis. Las crisis crean oportunidades especiales para demostrar el amor de Dios a otros, para que ellos sepan que no están olvidados. La Iglesia del Nazareno ofrece docenas de oportunidades para ayudar en tiempo de crisis a todas las edades.

### CAUSAS

Algo emocionante sucede cuando un grupo de personas se unen alrededor de una causa común para hacer un impacto en el Reino de Dios. Las Causas te ayudaran a promover las misiones nazarenas en una forma poderosa y darán a tu gente una oportunidad de participar de manera significativa en el trabajo del Reino de Dios.

#### CAUSA 1—Educación de Liderazgo y Programa Avanzado

Esta CAUSA ofrece a los niños que han graduado del Programa de Patrocinio de Ministerios Nazarenos de Compasión una oportunidad para continuar con su educación. Su congregación puede

brindar a estos jóvenes la oportunidad de aprender, ganar su sustento de vida y apoyar a sus familias de por vida.

#### **CAUSA 2—Los Pokomchí de Guatemala—Personas Olvidadas**

Por décadas la Iglesia del Nazareno ha trabajado en Guatemala para “hacer discípulos a la semejanza de Cristo.” Pero la etnia llamada Pokomchí estaba inadvertidamente ignorada por nuestra iglesia y por otros ministerios Cristianos. Los Pokomchí necesitan recursos para aprender sobre el amor de Dios y de esta forma crecer espiritualmente y estar capacitados para discipular a otros.

#### **CAUSA 3—Yo Soy Uno—Alcanzando a los perdidos con el Amor de Dios**

La Causa “Yo Soy Uno” presenta oportunidades por medio del programa Socios en la Cosecha de la Película JESUS y tiene como finalidad invitar a las personas a procurar una relación personal con Cristo.

# LECCION 1: Gente de un Valor Incalculable— La Realidad del Tráfico de Personas

---

## *PROPOSITO*

Entender...

1. En qué consiste el tráfico de personas
2. Los lugares donde está ocurriendo, local y globalmente
3. Por qué está ocurriendo
4. Cómo hacer algo para evitarlo

### Preparación de la lección

Antes de la presentación de la lección, muestre varias copias de los artículos de Ministerios Nazarenos de Compasión sobre el tráfico humano, colóquelos en un lugar visible para que la gente los vea al entrar. (Estos artículos y algunos otros recursos pueden ser encontrados en las siguientes páginas del internet.)

Páginas en el internet sobre el Tráfico Humano:

El Proyecto Polaris: Para un Mundo sin Esclavitud  
<http://www.polarisproject.org>

Manos de Esperanza: Para abolir el Trafico Humano (Denominación Wesleyana)  
<http://www.wesleyan.org/ww/opportunities/hope>

Busque en su biblioteca o en el internet información sobre “el tráfico humano” o “esclavitud humana”. Usted encontrará muchas organizaciones que están combatiendo esta tragedia.

Artículos de Tráfico Humano:

“Tráfico Humano y Esclavitud” Coalición Internacional de Sitios de Conciencia  
<http://www.sitesofconscience.org/temas/trafico-humano/es/>

“Menores a la Venta en Europa” Redacción Informa RN”  
<http://www.rnw.nl/espanol/article/menores-a-la-venta-en-europa>

Haga copias de la página de información (búsquela al final de esta lección) y distribúyala a las personas que están presentes en el tiempo de estudio de la lección.

### Presentación de la lección

Lea en voz alta y considere la siguiente meditación: “Es como si Jesús estuviera tratando de decir: tu y yo no valoramos a las personas de la misma manera.” Tu vez etiquetas con precios y status sociales. Yo veo historias, relaciones, joyas de incalculable valor en cada hijo de Dios.”

### Discuta

- ¿Cree usted que nuestra sociedad valora a las personas de una manera diferente a la manera que Jesús valoró a las personas? ¿Si es así, de que manera?
- ¿Qué es lo que cree usted que necesita ocurrir para que esa situación cambie?

Otra reflexión: “Y todo lo que El quería que entendiéramos es que fuimos comprados con precio—un alto precio. Tan alto, que canceló todas las otras cuentas...quitó todas las etiquetas con precios para bien nuestro, haciéndonos a todos iguales y dándonos un enorme valor.”

### Discuta

- ¿Alguna vez ha sentido “que vales menos” que alguien más? ¿Si es así, estarías dispuesto (a) de compartirlo con el grupo?
- ¿Qué significa que Cristo te compró y ahora eres de inestimable valor?
- ¿Cómo puedes demostrar esta verdad liberadora a otras personas?

Una tercera reflexión: “La misión de tu vida es quitar las actitudes de tu corazón que te llevan a ponerle precios a las cosas que no fueron creadas para tener precios, y evaluar tu propia manera de medir los valores.”

### Discuta

- ¿Cuáles son algunas maneras en la que la sociedad le pone precios a las cosas que no fueron creadas para tener un precio?
- ¿Cuáles son algunas maneras en las que les puedes mostrar a otros el verdadero valor que Dios les ha dado?

## Historia Misionera 1: Restaurante Indio

David Batstone, quien es un autor prominente sobre el tema de tráfico humano, disfrutaba comer en un restaurante Indio en San Francisco. De hecho, él y su esposa habían comido allí regularmente por varios años. Lo que él no sabía era que cada empleado en el restaurante era un esclavo procedente de la India. El dueño de ese restaurante en particular operaba varios negocios. El traficaba gente de la India hacia los Estados Unidos para trabajar en sus restaurantes. Hombres y mujeres, de todas las edades—el los traía, forzándolos a trabajar en su restaurante y a vivir en su complejo de apartamentos.

Para que pareciera todo legal en los Estados Unidos, les pagaba un salario. Todo se veía normal a simple vista. Sin embargo, los empleados eran forzados a pagar en renta todo lo que ganaban en el restaurante. Había inclusive guardias a las puertas de los apartamentos.

Esto fue descubierto cuando dos jóvenes en los apartamentos fueron intoxicadas por monóxido de carbono. Una de las compañeras de cuarto llamo al arrendante, quien por supuesto era el propietario. El llegó con algunos hombres. Juntos ellos enrollaron a las jóvenes aún con vida en una alfombra y las llevaron a una Van que esperaba afuera. Un peatón vio a los hombres poniendo a las jóvenes en la Van y también forzando a otra compañera de cuarto a entrar en ella. El peatón pidió a otra persona que pasaba por allí cerca a que llamara a la policía. La policía pudo llegar allí y arrestar a los hombres, pero ya era tarde para una de las jóvenes, quien murió después en el hospital.

El arresto descubrió la realidad del círculo de tráfico humano que el dueño corría. El restaurante y varios otros negocios y apartamentos estaban literalmente llenos con estos esclavos de India. Esa es la realidad. David Batstone y su esposa habían disfrutado comer en ese restaurante por muchos años y no tenían idea que todos los empleados eran esclavos y no tenían la libertad de salir.

### Discusión del “Restaurante de India”

- ¿Cuál es su primera respuesta a esta realidad?
- El escuchar esto ¿le hace pensar en lugares en los que talvez has estado (restaurantes, etc.) donde actividad como ésta podría estar ocurriendo?
- ¿Cómo, nosotros como cristianos, podemos comenzar a atacar este enorme problema?

### “Estos son los hijos de alguien.” ¿Por qué una persona extraña regalaría a su hijo?

- Frecuentemente alguien a quien la familia conoce les ofrece educar o darle trabajo a su hijo para que el niño sea exitoso y pueda posteriormente enviar dinero para su familia en casa. El hijo entrega su pasaporte, y los padres conceden los derechos sobre su hijo.
- A cambio, el “traficante” controla los documentos del niño, el lenguaje (o la falta del lenguaje), trabajo,

cuerpo y temor. El abusa, asusta y controla la vida del niño. El traficante literalmente rompe la voluntad del niño y algunas veces hasta amenaza con matar a los familiares del niño.

- Algunas veces las familias entregan a su niño cuando una emergencia personal o familiar requiere fondos inmediatos. Individuos o familias son obligados a trabajar por muy poco o por ningún pago a cambio de un pequeño préstamo. La deuda aumenta mas rápido de lo que la persona traficada o esclava puede pagar. El esclavo entonces está atrapado sin esperanza de pagar la deuda.

(Recurso: Ministerios Nazarenos de Compasión)

### ¿Qué es el Tráfico Humano?

- Las Naciones Unidas lo define como: *“El reclutamiento, transportación, transferencia, el recibimiento de personas mediante el uso de amenazas o de la fuerza u otras formas de coerción, de fraude, de engaño; el abuso de poder o de una posición de vulnerabilidad o de dar o recibir pagos o beneficios para lograr el consentimiento de que una persona pueda tener el control de otra persona, con el propósito de explotación.”*
- Es una de las amenazas más grandes para la dignidad de la humanidad.
- Trata a los humanos como cosa material que puede ser poseída.
- Describe todas las formas de esclavitud-moderna.
- No es más un término del pasado, es una realidad horrorosa de nuestro presente y futuro.
- Atrapa a víctimas en explotación sexual comercial (prostitución), tiendas de labor, servicio doméstico, construcción, agricultura y más.

### Estadísticas sobre el Tráfico Humano

- Un estimado de 12 a 27 millones de personas son parte de alguna manera u otra de la esclavitud.
- Entre 600,000 a 800,000 personas son traficadas internacionalmente, de las cuales 17,500 son traficadas a los Estados Unidos.
- Casi tres de cada cuatro víctimas son mujeres.
- La mitad de los esclavos de hoy en día son niños.

(Fuente: <http://www.freedomcenter.org/slavery-today/>)

## Historia Misionera 2: La Historia de Teresa

Teresa fue una víctima de tráfico sexual. Todo comenzó cuando otro joven estudiante del colegio “se convirtió en su amigo”, ofreciéndole llevarla a casa un día. El sugirió que pasaran a la casa de su tío porque necesitaba recoger algo en su camino a casa. Cuando el la invitó a pasar, Teresa sospechó algo pero no lo pensó mucho. Cuando estaba adentro, un grupo de hombres la arrastró, la violaron en grupo, y lo video-grabaron. Cuando los hombres la amenazaron en decirles a los demás, ella estaba aterrorizada. Teresa era una jovencita muy católica, por lo cual ella tuvo miedo a que se supiera lo ocurrido.

Teresa fue una esclava en su propia casa. Ella se iba a casa, a su propia cama todas las noches por tres años. A la media noche uno de los hombres la llamaba por teléfono a su recámara. Ellos le decían que se escapara y la recogían para llevarla a la casa de Juan (un hombre que pagaba por sexo). Ella les servía a los Juanes. Al amanecer ella ya estaba de regreso en su propia cama.

Esto ocurrió así por tres años. Las calificaciones de Teresa comenzaron a bajar, su comportamiento cambió, y nadie se dio cuenta. Teresa finalmente se cansó y por algunas circunstancias pudo escapar. Ahora ella viaja y cuenta su historia. Esto ocurrió aproximadamente hace 30 años. Podríamos pensar que el tráfico humano es un problema nuevo. Pero no lo es, sin embargo, nuestro mundo está más consciente de esta horrorosa realidad.

### Discusión de la “Historia de Teresa”

- ¿Alguna vez se imaginó que algo como esto estaría ocurriendo en su propio país?



- ¿Qué es lo que más le molesta de esta historia?
- ¿Cómo cree usted que las tácticas de la pandilla fueron tan efectivas?

#### Estadísticas sobre el Tráfico Sexual

- Globalmente, un millón de niños entran al mercado de tráfico sexual cada año. (UNICEF)
- La cantidad de dinero generada por el mercado mundial del tráfico sexual cada año está estimada entre \$7 a \$19 billones de dólares. (INTERPOL)

#### ¿Por qué existe la esclavitud sexual?

- Oferta y demanda: 80 por ciento de todo el tráfico humano es tráfico sexual. (Las Naciones Unidas)
- Es un negocio altamente lucrativo, con bajo riesgo de persecución.
- Muchas naciones permiten la prostitución dentro de sus fronteras como una industria legal.

#### PREGUNTE

- Alguna vez ha conocido usted a alguien que
  - ¿Tenía pocas o ninguna posesión?
  - ¿No tenía control de su propio dinero?
  - ¿Siempre tenía a alguien que hablaba por el o ella?
  - ¿Estaba desnutrido?
- ¿Cuáles serían otras señales del tráfico humano alrededor nuestro?

#### ¿Cómo ha respondido la Iglesia del Nazareno?

Una de las maneras más importantes de prevenir el tráfico de niños es invertir en ellos. La iglesia está colaborando específicamente con la protección de niños contra el tráfico infantil en dos maneras:

1. **Educación en las congregaciones locales sobre el valor de los niños e injusticias que afectan las vidas de los niños.**
  - **Educación para los laicos:** Esta educación incluye informar e preparar a los laicos de la iglesia, incluyendo la educación y entrenamiento en temas de tráfico infantil, particularmente para los individuos que trabajan con niños.
  - **Educación universitaria:** El programa de Certificado Holístico de Postgrado de Desarrollo Infantil, programas de maestría y doctorados han comenzado en el Seminario Teológico Nazareno en Asia-Pacífico en Manila, Filipinas y están siendo desarrollados a nivel de seminario en Latino América. Estos programas están diseñados para equipar líderes, maestros, defensores de niños, médicos y pastores quienes tienen las habilidades, y capacidades para trabajar con niños en una manera holística dentro y fuera de la iglesia.
2. **Programas de desarrollo infantil de prevención y de enfoque en la recuperación trabajando específicamente con iglesias locales donde existen niños con un alto nivel de riesgo de ser traficados.** Estos programas ofrecen protección para los niños, así mismo como un lugar seguro y de cuidado para la recuperación de los niños que han experimentado esta explotación. En este momento, estos programas están concentrados en la Región de Asia-Pacífico.
  - **Programa Básico:** APNTS también comenzó un programa que provee entrenamiento intenso para mentores de jóvenes que potencialmente han sido víctimas de tráfico humano, este programa opera en sus iglesias o centros comunitarios. Adicionalmente este programa trabaja con jóvenes que no asisten a la escuela y que están en peligro de ser traficados, proveyéndoles con habilidades de computación, habilidades básicas de vida diaria al igual que valores espirituales. Para más información, puede usted enviar un correo electrónico a [stepup@apnts.org](mailto:stepup@apnts.org).
  - **Hogar de Gracia Celestial:** El Hogar de Gracia Celestial (Hogar GC) fue fundado por un médico y su esposa en Myanmar para servir como un lugar seguro para los niños que eran abandonados y

rescatados de esclavitud, tráfico (en la frontera de Myanmar y Tailandia) y prostitución. Este hogar era exclusivamente para niñas en sus años de inicio y era llamado Hogar de Gracia Celestial Para Niñas. Pero por la falta de lugares y programas para niños quienes también son afectados por estos problemas, el Hogar de Gracia Celestial de Niñas fue cambiado a un programa mixto en el año 2005 y cambió su nombre a Hogar de Gracia Celestial. El hogar provee un espacio seguro para vivir, consejería, mentores, entrenamiento de habilidades básicas de vida, educación y tutoría, comidas diarias, formación espiritual, y servicios de salud para los niños.

La Iglesia del Nazareno cree que los niños son importantes para Dios y son una prioridad en su Reino. Creemos que Dios nos dirigió a asistir a todos los niños—a amarlos, cuidarlos, protegerlos, levantarlos, guiarlos, defenderlos y orientarlos. Es el plan de Dios que introduzcamos a los niños en una vida de salvación y crecimiento en la gracia.

#### Haga algo importante. (¡Involúcrese!):

- Piensa en estos versículos: Santiago 1:27; Mateo 18:1-6, 10-14; Marcos 10:13-15 y Lucas 10:25-37.
- Sugerencias de Darrell MacLearn, un pastor Nazareno y gerente del proyecto sobre el tráfico humano del *Estado de Texas Preocupado Por Mujeres de América*:
  - Salga de su espacio e involúcrese en las vidas de las personas al rededor suyo. Preocúpese por la gente.
  - Mire a su alrededor y reconozca las señales de la esclavitud moderna.
  - Apoye la prevención del tráfico humano. Muchas de las cosas que compramos son hechas por esclavos.
  - Hable con otros sobre la realidad de la explotación humana.
  - Comience una casa segura en su iglesia donde las personas rescatadas puedan vivir.
  - Sea voluntario en un ministerio que rescata a personas del mercado de esclavos.
  - Apoye a ministerios que ayudan a individuos a romper con las adicciones sexuales. Mientras no podemos hacer todo por las personas, si podemos algo por una persona.

#### Conclusión

Existe un estimado de 27 millones de víctimas de tráfico humano en el mundo hoy en día. ¡El mercado trágico de seres humanos está creciendo! El tráfico humano es el lado feo de la globalización, donde los fuertes explotan y abusan de los vulnerables para su placer personal y su propio bienestar. El tamaño y la forma como ha ido avanzando este crimen presenta un problema alarmante.

Como cristianos, debemos aprender sobre el tráfico humano para que podamos apoyar a nuestros hermanos y hermanas quienes están experimentando esta forma de opresión. Las ataduras de la esclavitud son rotas cuando principiamos a involucrarnos en las vidas de las gentes en nuestro vecindario y alrededor del mundo.

#### Peticiones de Oración

- Oren por los niños y adultos quienes son víctimas del tráfico humano. Oren por su liberación y su protección. Oren por su cuidado y su consolación.
- Oren para que Dios levante a más gente para pelear en contra del tráfico humano. Oren para que haya más trabajadores que ayuden en programas enfocados a luchar en contra del tráfico humano.
- Oren para que Dios bendiga a su congregación con un corazón compasivo hacia las personas quienes son traficadas en su país o al rededor del mundo.

Escojan un área del mundo en particular y oren por los niños de esa área:

- En Sri Lanka, los niños frecuentemente se convierten en las presas de explotadores sexuales por medio de sus amigos y familiares. La prevalencia de niños en prostitución aquí está fuertemente relacionado con el turismo extranjero.

- Un estimado de 12,000 de niños Nepaleses, principalmente niñas, son traficadas para explotación sexual comercial cada año en Nepal o a otros lugares de la India y otros países.
- Un 84 por ciento de niñas en prostitución quienes fueron entrevistadas en Tanzania reportaron haber sido golpeadas, violadas o torturadas por oficiales de policía y sungu sungu (guardias de la comunidad local.) Por lo menos un 60 por ciento no tenía un lugar permanente para vivir. Algunas de estas niñas comenzaron como trabajadoras domésticas.
- En El Salvador, un tercio de los niños explotados entre los 14 y 17 años de edad son varones.
- En Vietnam, la pobreza familiar, baja nivel de educación de las familias y la disfunción de la familia fueron encontradas las primeras causas para la explotación infantil. Dieciséis por ciento de los niños entrevistados no tenían educación, 38 por ciento solamente tenían escolaridad de primer nivel. 66 por ciento dijeron que no podían pagar la colegiatura y costos de escuela.
- Hay aproximadamente 60,000 niños que practican la prostitución en las Filipinas.
- La agencia de servicio social de México reporta que hay más de 16,000 niños involucrados en la prostitución, siendo los lugares de destino turístico las áreas con el número más alto de prostitución infantil.
- En Lituania, de 20 a 50 por ciento de víctimas de prostitución se cree que son menores. Residentes de casas de niños, entre 10 a 12 años de edad han sido usados para hacer películas pornográficas.

(Information gathered from Women Trafficking and Child Labor Eradication Foundation (WOTCLEF) in "Facts on Commercial Sexual Exploitation of Children" (PDF), International Labor Organization (ILO) 2004. This information can be found at <http://www.wotclef.org>.)

## Hoja de Información

### Gente de un Valor Incalculable—La Realidad del Tráfico Humano

#### HISTORIAS REALES

Teresa, una adolescente, fue engañada a entrar a la esclavitud por un compañero de clases. A pesar que continuaba viviendo en su propia casa, ella fue forzada a la prostitución por tres años.

En una ciudad grande, inmigrantes fueron traficados de India y forzados a trabajar en un restaurante y a vivir en edificios de apartamentos custodiados. La gente comía en el restaurante todos los días sin darse cuenta que todos los empleados eran esclavos.

#### CONOZCA LAS ESTADISTICAS

- Aproximadamente entre 12-27 millones de personas caen en la esclavitud.
- Entre 600,000 y 800,000 personas son traficadas internacionalmente, con 17,500 personas siendo traficadas a los Estados Unidos.
- Casi tres de cinco víctimas son mujeres.
- La mitad de los esclavos de hoy en día son niños.

#### RECONOZCA LOS INDICADORES O SEÑALES

Una persona podría ser una víctima de tráfico humano si el o ella:

- Parece estar bajo el control de alguien más; parece estar bajo vigilancia todo el tiempo.
- No puede mudarse a un nuevo lugar o dejar su trabajo.
- No controla su propio dinero o su dinero es controlado por alguien más.
- No tiene el control de sus documentos de identificación o documentos de viaje.
- Trabaja horas excesivas por poco dinero o sin pago.
- Vive con mucha gente en un espacio pequeño o vive con su patrón.
- Parece tener lastimaduras visibles o cicatrices (tales como cortaduras, moretones, o quemaduras), enfermedades o infecciones que no han sido tratadas.
- Vea más información en: <http://www.salvationarmyusa.org/trafficking>.

#### INVOLUCRESE

Busque agencias locales en las que pueda usted ser voluntario, aprenda más sobre el tráfico humano y como detenerlo, busque recursos de oración y ayuno:

<http://www.salvationarmy.org/usn/geographiclisting.pdf>

#### ORACION

Querido Padre Celestial, sabemos que todas las personas que tú creaste son de un valor incalculable para ti, tan valiosas que diste la vida de tu propio Hijo por nuestras vidas. Te pedimos perdón por las veces que hemos tratado a otros como si tuvieran menos valor. Por favor envía tu Espíritu y a los seguidores de tu Hijo a llevar consolación, liberación y sanidad para la gente al rededor del mundo quienes han sido esclavos. Danos sabiduría para romper los fuertes lazos que permiten que la esclavitud sea posible. Pedimos esto en el nombre de Jesús. Amen.

## LECCION 2: Iluminando el Camino— La Importancia de Educar a Los Niños

---

### *PROPOSITO*

Entender...

1. ¿Por qué la falta de educación es un problema para muchos niños al rededor del mundo?
2. ¿Qué cambios pueden sucederse para los niños y niñas mediante una mejor educación?
3. ¿Cómo involucrarse para mejorar la educación de los niños?

### Preparación

Distribuya un versículo de la Biblia en otro idioma. Escoja un idioma que la mayoría de la gente en su congregación no conocería. Puede encontrar varias páginas de traducción en el Internet. Con el versículo, incluya varias preguntas para que el grupo conteste. Estas podrían incluir preguntas como “¿Donde está este versículo en la Biblia?” o “¿Cuál es el tema de este versículo?”

Recuérdelos a los participantes que los niños a quienes les falta una buena educación frecuentemente se encuentran en situaciones similares a la de sus participantes, cuando los niños no saben leer o escribir. Esta lección mostrará la importancia de proveer educación a los niños necesitados al rededor del mundo y como la Iglesia del Nazareno esta ayudando.

Lea los siguientes versículos: Mateo 5:14-16; Deuteronomio 6:4-7, 11:19; Proverbios 31:8; Lucas 18:16.

### Hoja de Información

Haga copias de la hoja de información la cual encontrara al final de esta lección para distribuir las a cada persona.

### Presentación de la Lección

Lea en voz alta y considere esta reflexión: “Una meta muy importante y esencial de Dios que proviene desde la creación es compartir la luz, traer la luz a lugares oscuros.... Todos somos portadores de luz. Nuestro trabajo es imitar la primera acción de Dios en traer luz a la oscuridad, a la confusión, y a lo que no tiene forma.”

Discuta:

- ¿Que tipo de luz tenemos que podemos compartir?
- ¿Quiénes son las personas que más necesitan esta luz?

Una segunda reflexión: “Ser un portador de luz no significa quedarse en los lugares iluminados. Ser un portador de luz significa que busca a los que están viviendo en oscuridad, que usted mismo entra al mundo de confusión.”

Discuta:

- Como el Cuerpo de Cristo, ¿es posible que nunca salgamos de los lugares “iluminados”? Si es así, ¿por qué, o, cómo?
- ¿Cuál sería un ejemplo de alcanzar a “los que están viviendo en oscuridad y confusión?”

Una tercera meditación: “Cuando decides invertir en la educación de los jóvenes de este mundo estás haciendo un impacto que talvez nunca entiendas... Muestra su luz en un lugar y en una manera en la que nunca se hubiera imaginado.”

Discuta:

- ¿Ha sido testigo de cómo la educación ha mejorado la vida de una persona joven quien estaba en riesgo de ser marginado? Si es así, por favor explique.
- ¿Cómo podría usted mostrar su luz por medio de la educación para mejorar la vida de un niño o adolescente?

### Historia Misionera: Educando a Los Niños. Fundamento para Líderes Futuros (Una Entrevista con Stephen Gualberto)

Stephen Gualberto es originario de Filipinas, se convirtió en un coordinador de programa de desarrollo de los Ministerios Nazarenos de Compasión en los Estados Unidos y ahora es el coordinador de estrategia para el Área de la Filipinas que incluye las áreas del mundo de Chuuk, Guam, Palau, Filipinas, Pohnpei y Saipan. Pídale a dos personas que lean las partes del Narrador y Stephen.

**Narrador:** Describa las dificultades que su familia enfrentó durante su infancia, y por que la educación es importante para usted y como ha impactado su vida.

**Stephen:** Déjeme decirle sobre mis días de infancia. Crecí en un barrio bajo de Metro Manila. Mis padres no tenían el tipo de educación que les daría una buena vida en la zona Metro Manila....así que terminaron viviendo en un barrio “bajo” Porque ellos habían experimentado tal pobreza, ellos me dijeron que la educación sería lo principal que ellos proveerían para mi. Así que la educación para mí es muy importante porque prepara a una persona para enfrentar la vida; ayuda a la persona a tomar decisiones importantes en la vida. Para mí, la educación erradica el ciclo de pobreza porque le da capacidad a la persona; les da una perspectiva de la vida y del mundo.

**Narrador:** Al rededor de 332 millones de niños al rededor del mundo no están inscritos en la escuela...la baja asistencia en escuelas y la falta de acceso a la educación (están) directamente relacionados con la pobreza. ¿Cómo la educación que usted recibió cuando era niño...hizo una diferencia en su vida comparada a la vida que sus padres tuvieron cuando crecieron?

**Stephen:** Mis padres trabajaron muy fuerte para poder enviarme a la escuela. Así que, la educación me preparó para ser quien soy ahora. Pude terminar mi escuela primaria, secundaria y preparatoria en una escuela Cristiana.

**Narrador:** ¿Cuál fue la calidad de educación que usted recibió cuando era niño? ¿Y cómo ésta lo ha preparado para hoy en día?

**Stephen:** Soy privilegiado de haber tenido una educación en un lugar cristiano. La iglesia provee educación de calidad de una forma económica. La iglesia también me dio el entrenamiento que me preparó para la vida. Porque fue difícil para mis padres pagar por mi educación, Patrocinio Infantil (también) vino y ayudé a mis padres para pagar por mi educación hasta que mi padre pudo obtener un trabajo.

**Narrador:** ¿Cómo alguien puede hacer la diferencia en la vida de un niño y proveer la educación apropiada y también el fundamento para la vida?

**Stephen:** Uno es el programa de Patrocinio de Niños. La gente puede unirse a nosotros compartiendo sus recursos. Veinticinco dólares al mes ayudaría a un niño a completar su escuela primaria y secundaria. Ese dinero es usado para comprar útiles escolares para el niño. Si el niño está asistiendo al programa de desarrollo infantil, ese dinero también va para el programa de tutoría del niño.

**Discusión de “Educando a Los Niños, Fundamento Para Líderes del Futuro”**

- ¿Cómo la falta de acceso a la educación y baja asistencia en la escuela contribuyen a la pobreza?
- Aparte de Patrocinio de Infantil, ¿de qué otra forma podemos ayudar a proveer el entrenamiento que se necesita para los niños necesitados?

*“La Educación Mejora la Vida.”*

¿Cuáles son las formas en las que la educación apropiada puede mejorar el bienestar de un niño?

- La educación reduce la pobreza. Cuando la gente va a la escuela, ellos posteriormente ganan más dinero y sostienen a sus familias.
- La educación es esencial para mejorar la salud, y para parar el contagio de SIDA y ayuda a las familias a luchar mejor con las enfermedades.
- Un año de escuela primaria aumenta los pagos de salarios que las personas ganarán en sus vidas de 5 a 15 por ciento para niños y aún más para niñas. Por cada año adicional de educación secundaria, el salario de un individuo aumenta de 15 a 25 por ciento.

¿Cuáles son las consecuencias cuando un niño no tiene acceso a la educación?

- Ningún país ha logrado un crecimiento económico rápido y continuo sin primero tener al menos 40 por ciento de sus adultos capaces de leer y escribir.
- Sin educación, 7 millones de contagios de SIDA no podrán ser evitados en la próxima década.
- Si los niños no están en la escuela, los niños terminan trabajando para sostener a sus familias o quedarse en casa para cuidar a sus hermanos más pequeños o miembros de la familia que están enfermos.

Estadísticas sobre la educación global para los niños

- Hoy, 75 millones de niños no están asistiendo a la escuela.
- Un niño que tiene una madre con educación tiene 50 por ciento más de posibilidad de sobrevivir más allá de la edad de cinco años.
- Actualmente, 250 millones de niños trabajan para ayudar a sostener a sus familias.
- 60 por ciento de niños que no asisten a la escuela son niñas.
- La mitad de los niños que no asisten a la escuela viven en comunidades donde el idioma que se usa en la escuela es diferente al que es usado en casa.

(Información adaptada de: <http://www.campaignforeducation.org/en/why-education-for-all/millionsmissout/>)

¿Por qué muchos niños carecen de una educación?

- Ellos no pueden pagar el costo de ir a la escuela (colegiatura, cuotas, uniformes, libros, etc.)
- Ellos viven en áreas rurales donde no hay escuelas.
- Ellos viven en áreas de conflicto armado, huyen de sus casas en busca de refugio y algunas veces son forzados a pelear en guerras ya sea que ellos estén o no de acuerdo con la razones de la guerra.

## PREGUNTE

- ¿Por qué los cristianos tienen la responsabilidad de ayudar a alimentar, a vestir, y educar a los niños que tienen necesidad al rededor del mundo?
- ¿Cuáles fueron los sentimientos de Jesús hacia los niños?
- ¿Cuáles son algunas maneras en las que has visto a cristianos alcanzar a niños para Cristo localmente y globalmente?
- ¿Existen áreas cercanas donde tu congregación local podría hacer algo más? ¿Dónde?

¿Cómo ha respondido la Iglesia del Nazareno?

La Iglesia del Nazareno esta comprometida en apoyar las necesidades de educación de niños nazarenos alrededor del mundo. Esto principalmente se está haciendo por medio de nuestro programa de Educación Para de Hijos de Pastores y nuestros Centros de Desarrollo Infantil a nivel mundial.

Nuestro programa de Educación Para Hijos de Pastores provee apoyo mensual para las necesidades de niños, tales como asistencia con colegiaturas, libros, útiles y/o uniformes.

Adicionalmente, los 100 Centros de Desarrollo Infantil a nivel mundial proveen lecciones bíblicas y de adoración, mentores y tutores educacionales, entrenamiento académico formal (en algunos casos), entrenamiento de habilidades, actividades recreacionales, campamentos de verano y otras actividades de



desarrollo. Ellos también proveen exámenes médicos y dentales regularmente. En adición a los niños, los centros equipan a los padres y personas que cuidan a los niños proveyéndoles estudios bíblicos, seminarios para padres y apoyo moral. Actualmente más de 13,500 niños en 80 países están enlistados en el programa de Patrocinio de Infantil, el cual provee para la educación y desarrollo de sus necesidades.

El método holístico que la denominación usa con el desarrollo infantil se enfoca en procurar simultáneamente los aspectos físico, emocional, relacional, intelectual y espiritual de la vida de un niño. Nuestros programas de Desarrollo Infantil incorporan una variedad de métodos para ayudar a educar y crecer a niños formándolos en adultos saludables y aptos para sostenerse a si mismos y ansiosos por servir al Señor.

La Iglesia de Nazareno también ha comenzado recientemente un nuevo programa. El Programa de Educación de Liderazgo y Avance (LEAP), para proveer becas para la educación continua después de la graduación de la escuela preparatoria para niños que han crecido en programas de Patrocinio de Infantil y han mostrado habilidad de liderazgo ejemplar.

### Haga algo importante. (¡Involúcrese!)

- Hable del asunto con familiares, amigos, vecinos y compañeros de trabajo sobre la extensa necesidad por educación en su área y globalmente.
- Patrocine a un niño por medio de una organización como Ministerios Nazarenos de Compasión, que ayuda a niños a pagar los costos de escuela y busca suplir completamente las necesidades de un niño. Vaya a [www.cs.ncm.org](http://www.cs.ncm.org) para más información.
- Después de la graduación de la preparatoria, muchos jóvenes abandonan su educación. Ayude a contribuir a la educación continua de estos jóvenes por medio del programa Nazareno LEAP. (Vea CAUSA LEAP que está incluido en esta lección o vaya a <http://www.ncm.org/leap> para más información.)

### Conclusión

La educación es instrumental en atacar la pobreza. Cuando los individuos tienen la oportunidad de aprender las habilidades básicas de vida y de alfabetización, la economía crece más rápido y los niveles de pobreza disminuyen. Cuando las personas van a la escuela, se les provee de una oportunidad mayor para ganar dinero y apoyar a sus familias.

### Peticiones de Oración

- Oren por los 10,600 niños patrocinados por medio de los Ministerios Nazarenos de Compasión, al igual que por sus patrocinadores.
- Oren para que Dios levante más gente para los 2,500 niños que todavía necesitan patrocinadores.
- Oren por la continua educación continua y el discipulado de los niños y jóvenes alrededor del mundo.
- Oren para que Dios los levante como adultos cristianos quienes a su tiempo críen y eduquen a sus propios hijos en el camino del Señor.
- Pídanle a Dios que El bendiga a su congregación con un corazón compasivo hacia los niños y jóvenes localmente y alrededor del mundo.

Petición específica para las congregaciones Nazarenas y las instituciones educativas:

- Oren por las instituciones educativas de la Iglesia de Nazareno (Escuelas Bíblicas, colegios, universidades y seminarios) mientras ellos preparan a los estudiantes para liderazgo. Oren mientras ellos se unen a iglesias locales y familias al tomar la responsabilidad de preparar ministros y laicos para levantar a la próxima generación de niños y jóvenes para ser preparados bíblica y teológicamente y poder enfrentar los retos conocidos y desconocidos para evangelizar, discipular y transformar sus sociedades.

Oren por los ministerios de niños de nuestras congregaciones locales. Oren para que ellos:

- Provean ministerios efectivos y capaces para cubrir las necesidades del niño en su totalidad: físicas, mentales, emocionales, sociales, y espirituales;
- Hablen sobre posiciones cristianas acerca de problemas de justicia social, los cuales afectan a los niños;



- Conecten a los niños al corazón de la misión y ministerio de la comunidad de fe;
- Discipulen a los niños y los entrenen para discipular a otros;
- Equipen a los padres para cultivar la formación espiritual de sus hijos.

## Hoja de Información

### Iluminando el Camino—La Importancia de Educar a los Niños

#### HISTORIA REAL

Stephen Gualberto era un niño en las Filipinas cuando su familia se mudó a la ciudad buscando mejores trabajos. Porque sus padres no tenían una educación, no podían encontrar empleos que les pagaran bien, pronto ellos estaban viviendo en los ‘suburbios’. Por medio del programa de patrocinio infantil, Stephen y sus hermanos pudieron asistir a la escuela. Como resultado, Stephen completó su educación universitaria, sirvió como coordinador de Patrocinio Infantil de los Ministerios Nazarenos de Compasión y ahora es el coordinador de estrategia para el área en las Filipinas que incluye las áreas del mundo de Chuuk, Guam, Palau, Filipinas, Pohnpei, y Saipan.

#### CONOZCA LAS ESTADISTICAS

- 75 millones de niños globalmente no están recibiendo una educación escolar.
- 60 por ciento de los niños que no asisten a la escuela son mujeres.
- Muchos niños que carecen de educación no pueden pagar los gastos de ir a la escuela o el área donde viven es inestable por causa de conflicto armado.
- Países que están experimentando un bajo crecimiento económico tienen una mayoría de adultos que no saben leer ni escribir.

#### ¿CUÁL ES NUESTRA RESPONSABILIDAD?

- En Mateo 19:14, “Jesús dice,” “Dejad a los niños venir a mí y no se lo impidáis, porque de los tales es el reino de los cielos.”
- Santiago 2:15-17. “Y si un hermano o una hermana están desnudos y tienen necesidad del mantenimiento de cada día, y alguno de vosotros les dice: Id en paz, calentaos y saciaos, pero no les dais las cosas que son necesarias para el cuerpo, ¿de qué aprovecha? Así también la fe, si no tiene obras, está completamente muerta.”

#### ACTUE

- Muchas organizaciones, incluyendo a la Iglesia del Nazareno, cuentan con ministerios de educación no lucrativos para niños. Los Ministerios Nazarenos de Compasión (MNC) ofrecen patrocinio de niños para más de 13,000 niños en 80 países.
- MNC cuenta con 100 centros de desarrollo infantil globalmente los cuales proveen enseñanza espiritual, tutoría educacional, y actividades para el desarrollo, al igual que exámenes médicos regulares para niños hasta la edad de 18.
- El Programa de Educación para Hijos de Pastores provee colegiatura, útiles escolares y uniformes para hijos de pastores en varias áreas del mundo.
- El Nuevo programa de MNC, LEAP permite que los donantes provean becas para niños ejemplares graduados del programa de patrocinio infantil, quienes desean continuar con su educación universitaria.
- Para aprender más o involucrase, visite <http://www.ncm.org/leap>.

#### ORACION

Querido Padre Celestial, te agradecemos por ser un Dios que valora a las gentes de diferentes edades, incluyendo a los niños. Te pedimos que dirijas y equipes tu iglesia en la tierra para valorar a los niños proveyéndoles formas creativas de enviar a los niños menos afortunados a la escuela. Por favor muéstranos maneras en las que personalmente podemos involucrarnos en la educación de niños en nuestras propias casas, iglesia y comunidad. Amen.

## LECCION 3: A la Imagen de Dios— El Pueblo Pokomchí de Guatemala

---

### *PROPOSITO*

Comprender...

1. Quiénes son las personas del grupo étnico Pokomchí
2. Dónde viven
3. Por qué este grupo étnico se ha sentido ignorado
4. Cómo la Iglesia del Nazareno está alcanzando a estas “personas olvidadas”

### Preparación

En el salón de clases coloque una mesa pequeña con antojitos. Al comienzo de la lección, invite a las personas que cumplen años entre los meses de enero y junio a que disfruten de un antojito. Mientras ellos comen, usted siga preparándose para la lección, platicando con las personas que están comiendo, obviamente ignorando a los otros en el salón. Finalmente, pida que todos tomen sus asientos, pregunte a aquellos que no disfrutaron de los antojitos cómo se sintieron al ser ignorados y olvidados. Pregunte a las otras personas como se sintieron con un trato especial.

Esta lección se enfocará en las personas olvidadas o ignoradas, específicamente un grupo de personas en Guatemala conocidos como los Pokomchí.

Haga copias de la hoja con la información, la cual encontrara al final de esta lección, y distribúyalas entre los participantes de su clase.

### Presentación

Lea en voz alta y considere este pensamiento: “Un día alguien preguntó a Jesús, ¿Quién es mi prójimo? El contesta con la historia del Buen Samaritano.”

### Discusión

- En su vida, ¿quiénes son las personas que Jesús diría son sus prójimos?
- ¿Cómo, estos mismos prójimos vienen a ser en algunas ocasiones “personas olvidadas”?

Un segundo pensamiento: “Asegurándome que mis prójimos estén bien, poniéndome a mí mismo en la situación de ellos quiere decir que puedo compartir el gozo de su sanidad y redención, al igual que compartí el dolor de sus circunstancias vividas en el pasado.”

### Discusión

- ¿Qué significa colocarme a mí mismo en la situación de mis prójimos?
- ¿Puede usted hablar del tiempo cuando, al haber compartido el dolor de su prójimo, usted se regocijó en el momento que su prójimo recibió sanidad y redención?

Un tercer pensamiento: “Este mundo está lleno de personas olvidadas; no porque Dios haya olvidado este mundo, sino porque nosotros hemos olvidado lo que significa ser portadores de su imagen. Hemos olvidado mirar el rostro de los que sufren y ver el mismo rostro de Dios. Hemos olvidado amar a nuestro prójimo con una pasión que nos impida removernos a nosotros mismos del lugar de su sufrimiento.”

### Discusión

- ¿Cómo podemos ser portadores de la imagen de Dios?
- ¿Cómo se vería una vida cuando se vive con una pasión por nuestros prójimos como la misma pasión de Cristo?

## Historia Misionera: Personas Olvidadas a Nuestro Lado y Alrededor del Mundo

*(Pida a dos personas que lean los párrafos del Narrador y el Misionero.)*

**Narrador:** Describa qué es “un grupo de personas no alcanzadas”.

**Misionero:** La definición que acostumbramos usar para personas no alcanzadas es la carencia de un movimiento para plantar iglesias lo suficientemente fuerte para evangelizar al grupo entero....Puede haber personas que no han sido alcanzadas ahí en la ciudad o en una comunidad que tiene muchas, muchas iglesias....Ellos [simplemente] no tienen a alguien que hable su propio lenguaje étnico dentro de su cultura, alguien que pueda presentarles el Evangelio en una manera que ellos puedan entender claramente.

**Narrador:** Cuéntenos como la Iglesia del Nazareno está evangelizando a esos grupos de personas en la Región Asia-Pacífico.

**Misionero:** Estamos en una región que tiene alrededor del 60 por ciento de los grupos de personas no alcanzadas en el mundo....Estamos trabajando con un número de esos grupos ....El año pasado, ayudamos a establecer a nuevas personas en un país para trabajar en lo que llamaríamos una ciudad portal o de acceso.. Ellos están estableciendo relaciones, trabajando en un plan estratégico. Y Dios está abriendo puertas para ellos. . . .Muy pronto también estaremos estableciendo a personas en otro país de acceso creativo. . . . Me gustaría poder contarles más abiertamente de lo que está pasando; pero además de colocar personas en áreas con personas no alcanzadas, también estamos desarrollando programas de radio y otros materiales para ellos.

Una de las otras cosas por lo que estamos muy emocionados y lo estamos viendo más y más...es alcanzar personas por medio de nuestras relaciones diarias—personas de esos grupos no alcanzados que son nuestros vecinos. Unimos nuestros hombros con ellos diariamente. . . . Cuando hacemos eso, vemos a personas que tienen la curiosidad de saber sobre quienes somos y en que creemos y de esa forma son atraídos a Cristo.

Estamos tratando de llevar esto a una escala mayor y a todas las ciudades de nuestra región. Tenemos más de 100 ciudades en nuestra región con más de un millón de personas y con menos de 3 por ciento de población cristiana. Una de las maneras para que los nazarenos entremos es comenzando a trabajar en estos lugares como comerciantes, profesionales, médicos, maestros—básicamente cualquier ocupación—y luego ayudando y sirviendo en la comunidad y haciendo amistades.

**Narrador:** ¿Por qué la iglesia tiene que usar una nueva mentalidad para ministrar a los grupos de personas no alcanzadas?

**Misionero:** Una de las razones es la urgencia de la obra y la frustrante falta de obreros....Muchos países no aceptan a personas con visas de misioneros o en muchos casos, con visas ONG (organizaciones no gubernamentales.)

**Narrador:** ¿Qué puede hacer una persona en su propia ciudad para construir tal relación cross-cultural?

**Misionero:** Lo primero que una persona debe hacer es perder el miedo; la clave es el amor. Lo opuesto del amor no es el odio, es el temor. Debemos ver a las gentes como personas. Luego llevarlo a otro nivel, invitarles un café, un te, invitarlos a casa. Cuando usted los conoce bien, el miedo se va.

### Discusión de “Personas Olvidadas a Nuestro Lado y Alrededor del Mundo”

- ¿Hubo algo que le haya sorprendido en la definición del misionero sobre el grupo de personas no alcanzadas?
- ¿Por qué el concepto tradicional de un misionero es inefectivo en muchos países de esta región en particular?
- ¿Puede pensar en un grupo de personas no alcanzadas de su propio vecindario o comunidad?

¿Quiénes son las personas del grupo étnico Pokomchí?

- Las personas Pokomchí son uno de los 23 distinguidos grupos de indígenas descendientes de los mayas en Guatemala.

- Hay aproximadamente 50,000 a 100,000 Pokomchí, lo que les coloca como uno de los más pequeños y menos desarrollados grupos en el país.
- La mayoría de estas personas sobreviven como campesinos. La mayoría de niños Pokomchí no van a la escuela después de sexto grado.
- Hay un grupo de personas supersticiosas que viven con el temor de ser castigados por Dios o por otros dioses en los que ellos creen.

#### Estadísticas sobre los Pokomchí

- Ellos tienen el número más alto de mortalidad maternal en el país. Viven al Sur de Alta Verapaz, Guatemala.
- Escala de alfabetización—en el idioma Español: 15 por ciento; en el dialecto Pokomchí: 1 por ciento.
- Treinta y cinco por ciento de estos grupos viven en una pobreza extrema.
- ¿Por que los Pokomchí’ son considerados “personas olvidadas o rezagadas”?

Por décadas la Iglesia del Nazareno ha ministrado en Guatemala entre quienes hablan español y otros idiomas indígenas, pero el pueblo Pokomchí se siente abandonado por la diferencia de idioma.

Los Pokomchí también experimentan frustración por no tener material religioso en su propio idioma.

Los pastores tienen que leer la Biblia en español a sus congregaciones y luego lo traducen al Pokomchí.

#### PREGUNTE

- ¿Ha usted experimentado en algún momento de su vida el hecho de ser ignorado? ¿Cómo reacciona usted?
- ¿Ha estado usted en un lugar donde no entiende lo que las personas alrededor están diciendo? ¿Cómo se sintió en ese momento?
- ¿Puede usted pensar en las personas que regularmente usted pasa cerca, pero en realidad “no ve”?

#### ¿Cómo ha respondido la Iglesia del Nazareno al pueblo olvidado de los Pokomchí’?

La Iglesia del Nazareno realmente comenzó una traducción Pokomchí de la Biblia hace más 30 años. En el año 1983, el Nuevo Testamento estaba completamente terminado. Sin embargo, en el año 2000 el gobierno de Guatemala adoptó un alfabeto escrito estandarizado para los idiomas Mayas del país. Por lo tanto, fue necesaria una nueva traducción de la Biblia.

En Octubre del 2009, la versión final traducida de toda la Biblia en Pokomchí fue enviada a las imprentas y en noviembre hubo una gran celebración de la dedicación de la nueva Biblia. Los misioneros voluntarios Alissa y Giovanni Monterroso comentaron, “Fue maravilloso ver a miles llorando de gratitud al Señor. Este fue el principio de un nuevo día de esperanza para el pueblo Pokomchí.”

Con la traducción completa de la Biblia, se continuó trabajando en la traducción de la película JESUS. En virtud de la baja escala de alfabetización de este grupo de personas, la película es una herramienta evangelística poderosa y de discipulado para los Pokomchí. Como resultado, los traductores de la Biblia—un equipo de padre/hija—ansiosamente acordó trabajar en la producción del libreto de la película.

En lugar de tener un equipo completo de voces dramatizadas, se produjo una sola voz de narración. Esto ayudó a mantener bajo el costo de la producción para un idioma con un pequeño número de hablantes.

Ahora el pueblo Pokomchí tiene dos grandes recursos cristianos para ayudarles a continuar su crecimiento en el Señor.

(Recurso: *NCN Noticias*, Octubre 8, 2009)

#### Haga algo que valga la pena. (¡Involúcrese!):

- Considere estos pasajes para reflexión: Josué 1:9, Salmos 107:1, Proverbios 3:5-6, Salmos 46:10, Isaías 40:31, Mateo 25:40-45, y Salmos 119:105.
- Anime a su iglesia a participar en La Causa Pokomchí encontrada en el volumen *Misión Viviente*.
- A propósito decida decir hola a alguien que usted nunca haya notado antes en su ir y venir diario.

- Quizá es la persona que limpia su oficina o el individuo que está encargado de cuidar su pasto. Vea la diferencia que una palabra amable puede hacer.
- Considere ir a un viaje de ministerio por medio del grupo *Película JESUS Harvest Partners*. Visite [www.JFHP.org](http://www.JFHP.org) para más detalles.

### Conclusión

A Dios le interesan las personas—de todos los colores, formas, tamaño, sin importar la localidad del mundo donde viven. Como cristianos, debemos intencionalmente salir del espacio reducido del mundo en que nos movemos para ver a las personas ignoradas alrededor nuestro. ¿Quiénes acomodan nuestra despensa al momento de pagar en los supermercados? ¿Quién viene a entregarnos el correo? ¿Quién limpia la mesa después que comimos en el restaurante? ¿Quién necesita a alguien que simplemente sonría y diga Hola?

Cristo a propósito escogió ver y conocer a aquellos que lo rodeaban. Comió en sus casas. Habló con ellos en las calles. Les enseñó desde las colinas.

¿A quien podemos percibir hoy?

### Peticiones de Oración

- Agradezca a Dios por las personas que trabajaron incansablemente para completar la traducción de la Biblia al Pokomchí y la traducción del libreto de la película JESUS. Ore para que Dios bendiga el trabajo que ellos realizaron.
- Ore para que Dios levante fuertes líderes cristianos entre los Pokomchí para ayudar a entrenar y discipular a la siguiente generación.
- Ore para que Dios nos muestre como iglesia dónde están viviendo otras personas marginadas y cómo podemos alcanzarlas con el Evangelio.
- Pídale a Dios que le abra los ojos para poder ver a alguien alrededor de usted que quizá esté marginado o ignorado. Luego pregúntese a usted mismo como puede mostrar amabilidad a esa persona.

## Hoja de Información

### A la Imagen de Dios—El Pueblo Pokomchí de Guatemala

¿Habrán personas a quienes frecuentemente paso por inadvertidos? ¿Recuerdo el rostro de la cajera del supermercado? ¿Paso la casa del vecino todos los días y no conozco los nombres de quienes viven ahí? Cuando pienso en las personas por la que Cristo dio su vida, ¿será que me olvido de alguno de ellos?

#### CONOZCA LAS ESTADÍSTICAS

- Los Pokomchí son indígenas descendientes de los mayas en Guatemala.
- Siendo aproximadamente 140,000, los Pokomchí son uno de los grupos más pequeños y menos desarrollados en el país.
- La mayoría son subsisten de su trabajo en el campo; 35 por ciento viven en una pobreza extrema.
- La mayoría de niños no van a la escuela después del sexto grado.
- El nivel de alfabetización en español es de 15 por ciento.
- Los Pokomchí son supersticiosos y temen ser castigados por sus dioses.

#### ¿POR QUE ESTAN OLVIDADOS LOS POKOMCHI?

- Por más de 100 años, la Iglesia del Nazareno ha ministrado en Guatemala a personas hispanohablantes y otros grupos indígenas, pero muchos Pokomchí hablaban un idioma desconocido.
- Ellos no han tenido materiales religiosos o la Biblia completa en su propio idioma.
- Debido a las barreras de lenguaje, los ministerios espirituales y de compasión para los Pokomchí no eran efectivos.

#### RECORDANDO A LOS POKOMCHI

- En el año 2009, la Biblia entera fue traducida al idioma Pokomchí.
- También en el año 2009 la Película JESUS fue grabada con una narración en idioma Pokomchí.
- Estos recursos abrirían las puertas a muchos otros ministerios enfocados a este grupo de personas marginadas.

#### INVOLUCRESE

- Comience alcanzando a las personas “olvidadas” en su círculo de influencia.
- Ore sobre la posibilidad de participar en un viaje de ministerio con el *ministerio de la Película JESUS Harvest Partners (Socios en la Cosecha)* ([www.JFHP.org](http://www.JFHP.org)).

#### ORACION

Amoroso Padre Celestial, te agradecemos que, aunque no te conocíamos o amábamos en nuestra vida de pecado, tu nunca nos olvidaste. Gracias por enviar a tu Hijo para reconciliarnos contigo. Pedimos que llames y envíes a creyentes que ministren al pueblo Pokomchí. Por favor levanta líderes fuertes entre estas personas para que entrenen y discipulen a la siguiente generación y de esa manera puedan expandir tu reino entre los Pokomchí. Abre nuestros ojos para ver a otros que a veces olvidamos, para que podamos compartir tu amor con ellos al igual que Jesús compartió tu amor con nosotros. Amen.

## Lección 4: ¿Cuánto es Suficiente?— La Realidad del Hambre y la Pobreza

---

### *PROPOSITO*

Entender...

1. La pobreza y necesidad son resultados de vivir en un mundo que está en decadencia.
2. Si somos gente de fe, entonces somos hijos de Abraham y somos la bendición de Dios para el mundo.
3. Exactamente quiénes son parte de nuestra comunidad.
4. Realmente necesitamos pensar en la idea de “suficiente”, de esa manera podremos proveer a las personas necesitadas en nuestra comunidad.

### Preparación

Prepare una receta llamada UNIMIX, y sírvala antes o durante una clase. UNIMIX es una comida nutriente usada en lugares tales como campos de refugio y está diseñada para ser absorbida fácilmente por los sistemas digestivos de niños mal nutridos.

La receta de UNIMIX (basada en porcentajes) incluye 30 por ciento de maíz, 10 por ciento aceite, 10 por ciento de leche en polvo (leche líquida puede ser usada en lugar de leche en polvo), 40 por ciento de frijoles (enteros o en pasta) y 10 por ciento de azúcar.

### Presentación

Lea Génesis 3:1-13. Diga, “Adán y Evan quisieron algo que no estaba destinado para ellos. Su ambición condujo a la caída del hombre.”

### Discusión sobre “Hambre y Pobreza”:

1. ¿Qué es lo que causa que acumulemos más de lo que necesitamos para nosotros mismos?
2. En Lucas 10:27-37, Jesús nos dice que debemos ayudar a nuestro prójimo. Cuando le preguntaron quienes eran nuestros prójimos, El contó la historia del Buen Samaritano. Frecuentemente usamos la palabra “comunidad” cuando hablamos de nuestros vecinos. Usando este lenguaje, ¿cuáles grupos de personas deberían ser parte de nuestra comunidad?
3. Lea Hechos 2:42-47. ¿Cuáles son los pasos que nuestra iglesia/comunidad necesita tomar para reflejar la compasión de Cristo encontrada en este pasaje? ¿Cuál sería lo más difícil si hacemos esto?
4. En Éxodo 16, los hijos de Israel no podían quedarse con la comida de un día para el otro, con la excepción del sexto día. Ese día, ellos debían recoger y preparar suficiente comida para dos días para no recoger durante el séptimo día porque este era su día de reposo. La instrucción de Dios en este pasaje les da una definición a los israelitas sobre lo que era “suficiente.”
5. ¿Cómo decidimos lo que es suficiente para nosotros hoy en día?

Haga copias de la hoja de información y repártalas entre los participantes (localice esta hoja al final de la lección.)

### Historia Misionera: Un Lugar Llamado Esqueleto

Marcio Barbosa, de la Iglesia del Nazareno Nilópolis, cerca de Río de Janeiro, Brasil, cuenta la siguiente historia.

La iglesia Nilópolis tiene un ministerio local en un área azotada por la pobreza llamada “Esqueleto.” En Esqueleto la mayoría de la gente vive de lo que recogen de la basura, allí encuentran materiales y lo reciclan. Cada día una persona puede ganar 100 reales, pero la mayoría de la gente gasta de 80 a 90 reales en drogas.



Esta área es conocida como una alta cultura de drogas, aun entre los niños. No había apoyo de ninguna iglesia o comunidad en esta área; así que la iglesia Nilópolis entró en el área y comenzó trabajo de evangelismo y social para conocer las necesidades emocionales y físicas de las personas. Los miembros de la iglesia ayudaron a la gente que vive en Esqueleto a encontrar a Jesús por medio de la Escritura y las relaciones que fueron creadas entre las gentes.

Es llamado—El Esqueleto—porque existen tantas personas que están involucradas en drogas por consecuencia hay numerosas muertes.

La preocupación por Esqueleto comenzó en el corazón del pastor de Nilópolis porque se dio cuenta que la práctica de vudú era tan fuerte que se podía sentir la opresión espiritual. El también sabía que, a pesar de que las personas podían enviar a sus hijos a las escuelas, éstas sólo enseñaban medio día y los niños recibían muy poca educación. El pastor fue a la iglesia y les compartió su preocupación, y la iglesia comenzó a involucrarse con Esqueleto.

La iglesia en los Estados Unidos ayudó a proveer recursos y ahora hay una iglesia en la comunidad. Cada sábado la Iglesia Nilópolis va a la iglesia de Esqueleto y les provee de paquetes de cuidado personal, tienen escuelas bíblicas vacacionales, o tienen servicios para ayudar a la gente con varias de sus necesidades sociales y físicas. Esta iglesia ha crecido, ahora tiene 45 miembros gracias a estos servicios.

Las gentes de Nilópolis van cada día, semanalmente y cada mes a Esqueleto. La Iglesia Nilópolis está construyendo una escuela gratis en Esqueleto porque las gentes no pueden pagar por su educación. Dado que la cultura entera de Esqueleto literalmente está fundada en la basura, la gente que vive ahí no tiene un concepto de la limpieza y la salud básica, así que las gentes de Nilópolis enseñan habilidades básicas sobre la limpieza. La iglesia le enseña a la gente sobre los efectos de las drogas; este es un ministerio muy delicado y peligroso porque las personas que se benefician de las adicciones a las drogas se oponen violentamente a este ministerio.

Por medio del ministerio de Esqueleto, una mujer que aceptó a Cristo fue contratada por la iglesia de Nilópolis para mantener el edificio limpio. Otra mujer de Esqueleto aceptó a Cristo el día que celebraron la apertura de la iglesia. Ellos descubrieron que ella es una excelente maestra y ahora ella dirige la enseñanza en la escuela. La iglesia ha podido emplear a otra persona en la escuela quien cocina para los niños—desayuno, comida y cena.

Cuando se le preguntó que fue lo que motivó que la Iglesia de Nilópolis comenzara estos ministerios, Marcio indicó que es la fidelidad de obedecer el mandamiento de Dios de amar a nuestros prójimos. También la iglesia fue construida con la idea de una visión misionera; la gente necesita comida espiritual y física así que la iglesia provee las dos. No ayuda mucho decirle a la gente que Dios puede quitar su dolor si no hacemos nada de lo que Dios nos ha mandado en relación a ello. La gente no solamente debe de escuchar que Dios es diferente, ellos también necesitan ver que Dios es diferente y que sus seguidores son obedientes en ayudar a sus prójimos a quitar el dolor que ellos sufren.

#### Discusión sobre “Un Lugar Llamado Esqueleto”

- ¿Cuáles son algunas causas de pobreza? (Guerra, sobrepoblación, pérdida de trabajos industriales, el incremento de personas ancianas, inmigrantes, enfermedades mentales, etc.)
- ¿Cuál fue tu primera reacción sobre la realidad de la pobreza en Esqueleto?
- ¿Cómo, la historia de lo que la Iglesia de Nilópolis está haciendo te recuerda a otras historias que has escuchado sobre otras comunidades cristianas?
- ¿Cómo, nosotros como cristianos podemos participar a combatir la pobreza en nuestro mundo? ¿En nuestras comunidades?

#### “¿A quién llama usted pobre?”

Todos estamos de acuerdo en que las personas que no tienen dinero para alimentarse a si mismas son pobres. Existen muchas definiciones sobre la pobreza. En el nivel de discusión mundial, “...pobreza no se entiende como una amenaza absoluta a la existencia física (pobreza de sobrevivencia) sino a la situación de las gentes quienes no pueden alcanzar el estándar de vida que es usual en su sociedad y por lo cual, no pueden participar en ella (Engbersen, 1999).

- De acuerdo a esta definición, el requerimiento monetario para la participación completa en una sociedad difiere de cultura a cultura. ¿Cuál es el requerimiento monetario para que alguien participe completamente en nuestra sociedad?
- En algunas sociedades, se requiere más que comida, ropa y casa para participar completamente. ¿Que estándar de vida nos permite participar con igualdad en nuestra sociedad? ¿Qué cosas materiales y emocionales crean una representación básica de los estándares de vida de algunas sociedades? (Educación, comunicación moderna y tecnología tales como televisión, teléfonos y computadoras.)
- ¿Qué actividades o posesiones piensa usted que nos hacen participar completamente en nuestra sociedad? (actividades de recreación de alto precio, restaurantes costosos, numerosas piezas de ropa más allá de lo que necesitamos, etc.)

### ¿Qué es la pobreza?

Ponga comida en una mesa para ilustrar lo que una familia en su área comería. Note que las comidas llenas de grasa y que no son nutritivas frecuentemente proveen seguridad a los que se encuentran en pobreza. Frutas frescas, verduras y carne son más caras y no son parte significativa de la dieta de las personas que se encuentran en pobreza.

Explique a su grupo que muchas veces las personas que viven en la pobreza están realmente con sobrepeso por el exceso de grasa y harina contenidas en los alimentos de bajo costo. Puede ser caro comer saludable!

Quando se trata de definir la pobreza describiendo una cantidad de ingresos, puede crear muchos problemas. En primer lugar, la completa participación en una sociedad fluctúa ampliamente en base a la región y la cultura. Términos tales como “completa participación” o “necesidades” están abiertos a la interpretación. ¿Cómo interpretaría Jesús estos términos? Cuando los políticos se involucran, una simple redefinición de la pobreza puede significar que más personas podrían de un momento a otro ser definidas como pobres. Finalmente, es difícil decir que los bienes y servicios son realmente necesarios en una sociedad desarrollada.

### Discusión

Pida la participación de un voluntario, o escoja a alguien de entre la audiencia con anticipación. Pregunte a esta persona: “Si usted se viera en la necesidad de adquirir algo y no tiene los medios para lograrlo, ¿qué haría usted para suplir esa necesidad básica? ¿Qué tan cerca está la opción de “pedir ayuda a nuestra familia de la fe?”

- En base a nuestro concepto de necesidad, ¿cómo podemos definir mejor “la necesidad en nuestra comunidad”?
- Si nos vamos a interesar por el bienestar de nuestra comunidad asegurándonos que cada uno tiene lo suficiente para suplir sus necesidades, ¿qué es lo que haríamos juntos todos para lograr esto?
- ¿Cuál es el proceso que necesitamos establecer para permitir a las personas pedir ayuda cuando ellos tienen una necesidad? ¿Cuáles son las responsabilidades que esto requiere del resto de nosotros?
- ¿Cómo trabajaríamos juntos para asegurar que las necesidades de nuestra comunidad son suplidas? ¿Daríamos nuestro permiso y tomaríamos la iniciativa de cuestionarnos unos a otros acerca del status personal de nuestros recursos o necesidades?

### Cómo ha Respondido la Iglesia del Nazareno

La Iglesia del Nazareno fue fundada sobre el principio de pasión por los pobres de áreas urbanas, al igual que aquellos en otras áreas del mundo. \* Hoy día, dondequiera que usted encuentre a los nazarenos ministrando a los necesitados, usted podrá ver la realidad de la historia de nuestra iglesia obrando. En las iglesias locales alrededor del mundo, nos preocupamos por los miembros de nuestras comunidades. La iglesia local puede colaborar en conjunto con los Ministerios Nazarenos de Compasión para ayudar a suplir las necesidades de aquellos que viven en sus propias comunidades y más allá de éstas. A continuación hay algunas formas cómo se ha estado haciendo esto:

- Libros en Misión, administrado por Publicaciones Nazarenas Globales, acepta donativos de libros para ser usados en el entrenamiento y preparación para la ordenación de pastores locales, el evangelismo y para el ministerio con los niños.
- Entre muchos otros esfuerzos, el programa Nazareno de Patrocinio Infantil ha construido el Centro Nazareno para Niños de la Calle en Antananarivo, Madagascar, para proveer educación, nutrición y servicios médicos a la vasta población de familias que pasan sus días en la calle.
- Las iglesias locales han descubierto en sus comunidades la necesidad de un lugar para reunirse. Algunas de ellas ofrecen prestadas sus instalaciones para ser usadas como un centro juvenil, al igual que espacios para la policía local, asociaciones de vivienda, concejo de la ciudad y aún clubes de cocina donde los residentes de la comunidad se pueden relajar o involucrarse en conversaciones sobre la vida y la fe sin ningún riesgo. Historias como estas se repiten cientos de veces en iglesias nazarenas alrededor del mundo.

\* Ver la obra de Carl Banks en *Phineas Bresee: Su Vida en el Metodismo, el Movimiento de Santidad y la Iglesia del Nazareno*, Beacon Hill Press, Kansas City, 1995.

### Haga Usted Algo Importante (¡Involúcrese!):

- Para poder aprender el concepto de “suficiente,” desafíe a su grupo a vender o regalar los artículos o cosas que ellos tienen y que no las necesitan. Dedique cualquier dinero que se recaude a un Centro de Ministerios Nazarenos de Compasión (ver <http://www.ncm.org>).
- Done artículos no perecederos y también su tiempo a cualquier banco de comida o comedor local.
- Ofrezca una comida e invite a toda la congregación a un almuerzo de frijoles y arroz para promover conciencia acerca del hambre en el mundo y acerca de incrementar nuestro entendimiento de que el mundo no experimenta el lujo de la variedad de comida. Pida donaciones para ayudar a coleccionar dinero a fin de parar el hambre.
- Organice un día de oración y ayuno para toda la congregación local o para una clase de escuela dominical. Omítala el postre, omítala una comida, o ayune todo un día. Considere cuántos alrededor del mundo solamente disfrutan una comida por día y muchos no comen completamente. (Ver [www.fastforchange.ca/fast\\_for\\_change.aspx](http://www.fastforchange.ca/fast_for_change.aspx) o [www.30hourfamine.org/naz/](http://www.30hourfamine.org/naz/) para mayor información.)

### Conclusión

Tener cuidado de otros no solamente requiere que demos nuestros recursos materiales, sino también nos demos a nosotros mismos. En algunas ocasiones el simple hecho de reconocer la necesidad de una persona es reconocer su humanidad.

Mientras que en los círculos cristianos frecuentemente permitimos a aquellos a quienes confiamos nos den consejos de crecimiento espiritual, no permitimos que otros nos ayuden a definir lo que es “suficiente” en nuestras vidas. Hasta en tanto principiemos a trabajar juntos para definir los estándares apropiados de vida en nuestra comunidad y descubramos como distribuir cualquier exceso que viene a nosotros, no podremos decir que realmente vivimos en comunidad.

### Peticiones de Oración

- Ore por nuestra familia de la fe alrededor del mundo, para que todos respondamos a las necesidades alrededor nuestro, cambiando nuestros estándares de lo que es “suficiente” para nosotros.
- Ore para que los cristianos entiendan y acepten su papel como la bendición de Dios para el mundo.
- Ore para que los cristianos en todo lugar tengamos el valor de permitir que unos a otros hablemos de finanzas y recursos materiales para que juntos podamos apoyar a aquellos cuyas necesidades no han sido suplidas.

## Hoja de Información

### ¿Cuánto es Suficiente?—La Realidad del Hambre y la Pobreza

#### HISTORIAS REALES

La Iglesia del Nazareno de Nilópolis, cerca de Río de Janeiro, Brasil, ha abierto un ministerio en Esqueleto, una comunidad afectada por el abuso de la droga, donde las gentes viven y consiguen sus ingresos de lo que pueden coleccionar del basurero. La iglesia construyó una escuela gratuita, creó trabajos y ofreció clases de salud y limpieza al mismo tiempo que proveyó información sobre los efectos del uso de las drogas. Los ministerios hoy día están ayudando a los residentes a aprender habilidades, mejorar su salud y lograr una educación.

#### CONOZCA LAS ESTADISTICAS

- De acuerdo al informe del año 2008 del Banco Mundial, 1.4 billones de personas o el 26 por ciento de la población del mundo, vive con menos de \$1.25 dólares al día.
- De acuerdo al informe del año 2008 de la Organización Mundial de la Salud, el 30 por ciento de las muertes infantiles se debe a la desnutrición.
- En países desarrollados, generalmente la comida de bajo costo es la menos saludable, creando problemas de salud a muchos individuos y familias de escasos ingresos.

#### ¿CUAL ES NUESTRA RESPONSABILIDAD?

“Porque tuve hambre y me diste de comer, tuve sed y me diste de beber, fui forastero y me recogisteis.” (Mateo 25:35)

#### INVOLUCRESE

- Ministerios Nazarenos de Compasión tiene múltiples proyectos en los cuales los individuos y las Iglesias pueden involucrarse, tales como el patrocinio infantil, excavación de pozos y respuesta en tiempos de desastres entre otros. Visite [www.ncm.org](http://www.ncm.org).
- Done artículos no perecederos y de higiene personal a los ministerios de albergues y comedores.
- Done uno o dos días de su tiempo mensual como voluntario en su banco de comida local.
- Omita una de sus comidas a la semana (ayune) y done el dinero que usted gastaría en esa comida a alguna agencia local o internacional que alimenta a los hambrientos.

#### ORACION

Amoroso Padre Celestial, te agradecemos por llamar nuestra atención a tu dedicado amor por los pobres y necesitados de alimento. Te suplicamos que ayudes a tu pueblo alrededor del mundo a responder a aquellos en necesidad viviendo en una manera que a ti te agrada. Ayúdanos a entender qué es “tener suficiente” para nosotros. Pon en nosotros carga para venir a ser tu bendición al mundo. En el nombre de Jesús, amen.

## LECCION 5: Evangelismo

---

### *PROPOSITO*

Entender...

1. El evangelismo sucede de muchas diferentes maneras.
2. El evangelismo esencialmente es vivir de tal manera que otros quieran ser como usted.
3. Necesitamos estar preparados para describir nuestra esperanza en Cristo.

### Preparación

Escritura de referencia o de estudio—Mateo 5:14-16; Deuteronomio 6:4-7, 11:19; Proverbios 31:8; Lucas 18:16

### Presentación

Pida a los miembros de su grupo leer los pasajes mencionados.

### Discusión

- Considere el comentario de Jesús a sus discípulos acerca de que ellos se le unirían y se convertirían en pescadores de hombres. Dada toda la complejidad, planeación y preparación que estos pescadores de hombres debían conocer, ¿cómo podían ellos interpretar la invitación de Jesús?
- Entendiendo éstas como las palabras de Cristo, ¿qué es lo que esto nos dice acerca de Dios? (Posibles respuestas—El habla en nuestro idioma; El usa lo que nosotros ya sabemos acerca de enseñarnos algo nuevo; El se interesa en aquellos que no lo conocen.)
- Muchos años antes de Cristo, los griegos crearon una ciencia para comprender las formas cómo los humanos se persuaden unos a otros. Hoy día estas mismas definiciones son usadas en las técnicas de entrenamientos, publicidad y mercadotecnia. La forma más efectiva para anunciarse es “el testimonio de unos a otros.” A algunas personas les encanta el decirle a otros acerca de ciertos productos. De seguro la mayoría de nosotros en algún momento hemos sido impresionados por algún producto al grado que nos sentimos motivados a contarles a otros acerca de ese producto. ¿Cuáles son los productos que a usted le han gustado mucho y le ha contado a otros acerca de ellos?
- ¿Qué es lo que usted de seguro creería—cuando alguien que usted no conoce trata de convencerle de algo, o cuando alguien en quien usted confía trata de convencerle?
- Esencialmente, el evangelismo es persuadir a otros a aceptar que hay una mejor manera de vivir, que el aceptar la vida que Cristo ofrece es superior a vivir por nuestra propia cuenta. Algunas ocasiones Dios nos usa para convencer a extraños mediante nuestra sinceridad. Más frecuentemente aún, nuestro testimonio es mediante nuestra interacción diaria con aquellos que han llegado a conocernos. No importa con cuánta frecuencia preguntamos a otros si desean ser cristianos, lo que ellos escuchan es: “¿quieres ser como yo?” ¿Estamos viviendo nuestras vidas en la presencia de inconversos y estamos esforzándonos en conocerlos? ¿Qué es lo que ellos pueden ver en nuestras vidas que les ayudará a vivir mejor?

### Historia Misionera: Atraídos por Amor

Stephane Tibi, juntamente con su esposa Sandra, son misioneros en Reunión, una isla que es parte del continente africano. Stephane fue criado en un hogar no cristiano. Un día mientras veía la película *La Misión*, Stephane fue tocado por la historia de un hombre que fue transformado por amor y convertido en un seguidor de Cristo. Cuando Stephane escuchó el pasaje de 1a Corintios 13, “El amor es paciente, el amor es bondadoso,...” él se quedó pensando en esto una y otra vez, sin saber de dónde venían aquellas palabras. Su búsqueda finalmente lo llevó a una librería donde él y un comerciante finalmente descubrieron que esas

palabras eran un pasaje de la Escritura. Ese día, Stephane principió su enamoramiento con la Escritura, lo que lo condujo a Cristo.

Dándose cuenta de la notable transformación que Dios había obrado en su vida, Stephane decidió decirles a todos acerca de su descubrimiento. El descubrió que si amaba a su prójimo, entonces estaba obligado a decirle a él o ella acerca de este mensaje que transforma las vidas.

En su trabajo en África, Stephane ha aprendido que el hecho de comunicarse con sus amigos en el idioma cultural de ellos es muy importante. En Francia cuando Stephane trató de decirle a alguien acerca de Cristo, esa persona pudo haber dicho directamente cuando él o ella no estaba interesado en escuchar.

Pero en África, la cultura demanda que nuestra interacción con otros siempre debe ser cordial y respetuosa. En virtud de esto, una persona generalmente va a contestar “sí” a cualquier pregunta.

“¿La gasolinera está al oriente?”

“Sí.”

“¿La estación de gasolina está al norte?”

“Sí.”

Las respuestas no son mal intencionadas, porque si usted viaja en cualquier dirección, usted finalmente encontrará una estación de gasolina. Uno debe ser muy cuidadoso en expresar nuestras preguntas. Si usted quiere encontrar una estación de gasolina rápidamente, usted debe preguntar: “¿En qué dirección debo ir para conseguir rápidamente una estación de gasolina?”

Cuando estamos ministrando a personas no cristianas, Stephane cree que debemos hacer preguntas que son relevantes a la audiencia. En este caso, eso significa preguntas abiertas en lugar de preguntas que pueden ser contestadas “sí” o “no.” Un ejemplo de este tipo de preguntas sería: “¿Por qué está usted interesado en la fe cristiana?”

Los métodos para compartir el evangelio son variados y la forma cómo compartimos el mensaje depende de cada situación. En una ocasión Stephane quiso ministrar a un joven a quien él ya conocía. Porque aquel joven sabía que Stephane había estado trabajando en algunos documentos—representaciones visuales de los Artículos de Fe de la Iglesia del Nazareno—Stephane le pidió a esta persona que le diera un vistazo a una muestra o ejemplo para ver si estaba correcto. Mientras los dos hombres revisaban juntos los Artículos de Fe, Stephane le explicó al joven los principios básicos.

Cuando le pedimos a Stephane sugerencias acerca de cómo compartir a Cristo con nuestros amigos de diferente fe, él explica que es importante procurar que los corazones de las personas sean transformados antes de esperar que ellos vivan de acuerdo a los principios de vidas transformadas. Pedir a las gentes que cambien su forma de vestir o comportarse no ocurre antes de que el poder transformador de Dios haya obrado en sus vidas. Si usted tiene poca oportunidad de discutir los detalles de una nueva vida, asegúrese que la persona a quien usted le está testificando tiene una Biblia de tal manera que él o ella tenga acceso al poder transformador de la Escritura.

Cuando le preguntamos ¿cómo podemos estar preparados para compartir nuestra fe? Stephane dijo que él siente que es crítico el memorizar pasajes específicos de la Escritura para comunicar de manera más efectiva lo que ya conocemos. La forma en que los primeros discípulos compartieron el Evangelio fue narrando las historias de Jesús. Esa fue la forma cómo la Iglesia Primitiva recibió el Evangelio.

Para decirle a alguien en África acerca de Cristo, debemos memorizar las historias de su vida de manera que podamos contarlas con simplicidad. Dios no puede usar nuestro testimonio efectivamente si abrimos nuestra Biblia y tratamos de leer historias que son para nosotros poco conocidas.

### Discusión de “Atraídos por Amor”

- Stephane Tibi sugiere que hablarles a otros de manera efectiva acerca de Cristo no puede ocurrir si no hablamos a las gentes en el lenguaje de sus culturas. Mencione algunas de las diferentes culturas en su comunidad tanto de la perspectiva nacional, como de una perspectiva generacional. ¿Cómo necesita usted traducir sus palabras e ideas para poder comunicarse efectivamente con estas culturas?
- ¿Cómo responde usted al comentario de Stephane de que no podemos compartir a otros de Cristo en una manera efectiva si no estamos comprometidos a memorizar la Escritura?



### Breves estadísticas acerca del evangelismo:

- Solamente el 7 por ciento de personas nuevas en la iglesia vendrán de un trasfondo no cristiano.\*
- 47 por ciento de las personas que nos visitan por primera vez vienen porque alguien les invitó.\*
- Las actitudes de los inconversos no están correlacionadas con el lugar donde ellos viven, su género sexual o su trasfondo cultural.\*\*
- Muchos de los inconversos se preocupan más por sus hijos que por ellos mismos.\*\*

\*Mitos y estadísticas acerca del evangelismo y el crecimiento de la iglesia (n.d.) información obtenida de la [Internet]:

<http://www.uscongregations.org/growth.htm>

\*\*Berry, R. (2010). Sorpresas acerca de los inconversos. Información obtenida de la [Internet]:

<http://www.navigators.org/us/ministries/ethnic/ca/articles/Together%20Newsletters/items/Surprises%20About%20Unchurched%20People>

### Discusión

- ¿Se esfuerza usted por evangelizar a los inconversos?
- ¿Tiene usted amigos no cristianos?  
Si es verdad que otros conocerán que pertenecemos a Cristo mediante nuestro amor, entonces estas dos preguntas son lo mismo.
- ¿Cómo esto cambia su percepción de lo que es el evangelismo, o qué tan difícil es evangelizar?
- ¿Cómo esta comprensión cambia su perspectiva de la forma en que usted apoya a otros para ministrar más allá de sus propias culturas?
- ¿Cómo nos ganamos la confianza requerida de nuestros amigos o conocidos para poder influenciar en sus vidas?

### ¿Qué es lo que la Iglesia del Nazareno está haciendo?

Desde los inicios de nuestra denominación, la Iglesia del Nazareno ha visto el evangelismo como una razón principal para su existencia. Durante el último siglo, esto se ha manifestado a sí mismo en muchas maneras. Ahora tenemos obra activa en 156 países del mundo para expandir las buenas nuevas de Cristo, estableciendo comunidades en esas áreas. En todas las comunidades de la Iglesia del Nazareno, alcanzar a los perdidos ocurre de muchas formas—programas sociales, amistad personal, esfuerzos evangelísticos de grupos. El hecho de vivir nuestro amor por Dios es inseparable de nuestra definición de ser seguidores de Cristo. El evangelismo comprende todo lo que hacemos como cristianos y como denominación.

### Haga algo importante (¡Involúcrese!):

Si usted está en un lugar donde no tiene contacto con muchas personas no cristianas, busque la forma de hacer tales contactos. Por instancia, ofrezca su tiempo como voluntario para ayudar con eventos en su comunidad. Eventos que son patrocinados o tienen lugar en su biblioteca local o en su centro comunitario. Procure estar al tanto del trabajo de aquellos que son llamados a ministrar a diferentes grupos culturales, especialmente aquellos en culturas que son hostiles al cristianismo.

### Conclusión

El evangelismo es simplemente revelar a Cristo a quienes no son cristianos. No somos responsables de cambiar sus corazones—esa es la responsabilidad de Dios. Pero debemos ser obedientes en vivir nuestro cristianismo para que otros vean los buenos frutos de nuestras vidas y desear la paz que es evidente.

### Peticiones de oración

- Ore por los misioneros nazarenos alrededor del mundo, quienes realizan muchas tareas para revelar el amor de Dios.
- Ore por los cristianos en su comunidad para que acepten su propósito principal en la vida el cual consiste en vivir el amor de Dios para que todos vean.

## Hoja de Información

### Lección 5: Evangelismo

#### HISTORIAS REALES

Criado en un hogar no cristiano en Francia, Stephane Tibi vio la película La Misión y fue tocado por la imagen de un hombre que fue transformado por amor y convertido en un discípulo de Cristo. Stephane también vino a ser un creyente. El llegó a amar a Dios de tal manera que quiso compartir con todos aquellos que quisieran escuchar acerca de Jesús. Dios llamó a Stephane para ser un misionero. Mientras ministra en África, Stephane está aprendiendo a comunicar la posibilidad de esperar en Cristo en una forma que es tan relevante para las gentes en la cultura donde él vive.

#### CONOZCA LAS ESTADISTICAS

- 7 por ciento de las personas nuevas en la iglesia vienen de un trasfondo no cristiano.
- 47 por ciento de las personas que visitan nuestra iglesia por primera vez vienen porque alguien les invitó; 6 por ciento vienen por primera vez por haber visto o escuchado nuestros anuncios.
- Tres son los aspectos fuertes que predicen el crecimiento de una iglesia: la atención para los niños y jóvenes, una buena bienvenida a las personas nuevas y la participación de los miembros de la iglesia en la vida de la congregación.
- 38 por ciento de las personas nuevas reportan la carencia de un programa de seguimiento por parte de la iglesia después de su primera visita.

Fuente: <http://www.uscongregations.org/growth>

#### CUAL ES NUESTRA RESPONSABILIDAD

“Mas a Dios gracias, el cual nos lleva siempre en triunfo en Cristo Jesús, y por medio de nosotros manifiesta en todo lugar el olor de su conocimiento. Porque para Dios somos grato olor de Cristo en los que se salvan, y en los que se pierden.” (2 Corintios 2:14-15)

#### INVOLUCRESE

- Haga amistad con gentes que todavía no son cristianos en su centro de trabajo, escuela, organización comunitaria o club. Si usted no conoce a personas no cristianas, involúcrese en actividades para llegar a conocerlos. Después ámeles de la misma forma que Jesús les ama.
- Únase a un equipo de evangelismo personal de su iglesia.
- Ore diariamente por las personas que forman parte de su vida y que no conocen a Cristo; pida al Espíritu Santo que le revele quienes son las personas a quienes El está tocando para que usted no pierda la oportunidad de compartir con ellos a Jesús.

#### ORACION

Amoroso Padre Celestial, en algunas ocasiones necesitamos que se nos recuerde que aquellos que no te conocen pasarán la eternidad separados de ti a menos que ellos tengan la oportunidad de escuchar acerca de tu gran amor. No siempre comprendemos por qué decides usarnos para compartir ese mensaje con el mundo, pero queremos tomar esta responsabilidad seriamente. Despiértanos para saber donde y a quién te estás revelando y alértanos para ver las oportunidades de unirnos a ti siendo sal y luz en medio de aquellos que están muriendo separados de ti. Amen.



## LECCION 6: Crisis

---

### *PROPOSITO*

Comprender...

1. Amar a nuestro prójimo quiere decir ayudarlo en tiempo de crisis.
2. El tiempo de crisis nos da oportunidades de mostrar el amor de Dios.
3. La Iglesia del Nazareno tiene docenas de proyectos pendientes alrededor del mundo en los que todos podemos estar involucrados.

### Preparación

- Investigue en Internet para recordar las crisis mundiales que han ocurrido en los últimos 12 meses. Note el terremoto, los homicidios, derrumbes de lodo, incendios forestales, ataques terroristas, y otros eventos notables que su grupo pueda recordar.
- Descargue la copia más reciente de la Revista NCM en <http://www.ncm.org/magazine/> y revísela para encontrar artículos potenciales que usted puede usar al enseñar esta lección.
- Escritura relacionada: Lucas 10: 25-37; Santiago 1:27

### Presentación

Pida a los miembros de su grupo que mencionen los desastres mayores que ellos recuerden del año pasado. Discutan cómo la tragedia puede aparentemente venir a ser tan común, al punto que comenzamos a tener dificultades en recordar los eventos catastróficos mayores a menos que nos sucedan a nosotros mismos o a alguien que conocemos personalmente.

En tiempos de dificultad, nuestro primer instinto es llorar; cuando maduramos, nuestro segundo instinto es confiar en una persona que cuide de nosotros en esos tiempos. Recordando las crisis mayores de las que hablamos hace unos minutos, ¿en cuáles escenas de las noticias puede usted recordar que Dios o el pueblo de Dios ha extendido su mano a aquellos en necesidad? ¿Se acuerda usted de los individuos en comunidades inundadas rescatando víctimas que estaban atrapadas en sus casas o carros? ¿Recuerda usted las fotos de ayuda en tiempos de desastres en forma de refugios, tratamiento médico o limpieza de escombros?

Cuando una crisis ocurre en algún lugar del mundo, esto provee la oportunidad a los hijos de Dios para venir a ser el cuerpo viviente de su amor para los hombres por medio del servicio.

Al comienzo de otra crisis mundial, un individuo comentó en un grupo de discusión por medio de la Internet: "Dios no hace ninguna diferencia. Todo sucedería exactamente en la misma manera si no hubiera Dios. Entonces decir 'Dios está con nosotros en nuestro sufrimiento' no significa nada. Dios hace prácticamente cero diferencia en la vida de los humanos, o es más en las acciones destructivas sin control del planeta en el que vivimos y el universo que habitamos."<sup>1</sup>

Mientras nosotros reconocemos que Dios no nos necesita para pelear su batalla en el sentido de pensar tal cosa como esta, se presenta un problema práctico para los cristianos. ¿Cómo podemos ser activos por medio de manifestaciones visibles del amor de Dios durante el tiempo de crisis mundial? ¿Qué tipo de respuesta por parte de los cristianos deterioran la causa de Cristo durante tiempos de tragedia?

<sup>1</sup> Maxwell, I. (2010, Enero. 14). Recuperado de:

[http://www.amazon.co.uk/tag/religion/forum/ref=cm\\_cd\\_search\\_res\\_ti?\\_encoding=UTF8&cdForum=Fx24A4CS3HPMJLK&cdMsgNo=12&cdPage=1&cdSort=oldest&cdThread=Tx2BQB144VUHY13&cdMsgID=Mx19ZP22WD4F9LR#Mx19ZP22WD4F9LR](http://www.amazon.co.uk/tag/religion/forum/ref=cm_cd_search_res_ti?_encoding=UTF8&cdForum=Fx24A4CS3HPMJLK&cdMsgNo=12&cdPage=1&cdSort=oldest&cdThread=Tx2BQB144VUHY13&cdMsgID=Mx19ZP22WD4F9LR#Mx19ZP22WD4F9LR)

### Historia Misionera: Respondiendo Con Amor

Lea en voz alta el siguiente resumen de la entrevista con Larry Bollinger, director de Ministerios Nazarenos de Compasión.

Ya sea que se base en hechos reales o no, parece ser que el número de crisis en el mundo es una creciente amenaza. La Iglesia del Nazareno con frecuencia juega un papel significativo, ayudando en tiempo de crisis por ser una denominación global, establecida en más de 156 países. De manera que cuando los Ministerios Nazarenos de Compasión (NMC) ayudan en tiempos de crisis, no es simplemente enviar a personas de un país a otro para ayudar. MNC (Ministerios Nazarenos de Compasión) en realidad organiza esfuerzos en el área afectada movilizándolo a las congregaciones locales. Cuando tenemos la oportunidad, este es el papel que jugamos. Ya sea que estemos enfrentando crisis múltiples en diferentes localidades o no, nos encontramos a nosotros mismos animando a los líderes de las iglesias locales para movilizar sus congregaciones y responder en tiempo de desastre.

### *¿Por qué la compasión es parte importante de los esfuerzos de nuestra denominación?*

La compasión se deriva desde los tiempos de la historia bíblica, pero también está profundamente conectada con las raíces de nuestra denominación. Juan Wesley estuvo profundamente preocupado por los pobres. Este sentir fue transmitido a los líderes que fundaron la iglesia del Nazareno. Mucho del trabajo de Phineas Bresee en el área urbana de Los Ángeles y la acción tomada por nuestra iglesia en esos días se enfocó en asuntos de justicia social para los pobres. Tenemos una profunda herencia para vivir como denominación. La justicia social es fundamental para nuestra entera existencia.

Aún nuestro nombre, Nazareno, viene del hecho que Jesús era de Nazaret. Si en verdad entendemos nuestra herencia nazarena, nos damos cuenta que al seguir a Jesús nuestra meta principal es ministrar al pobre y al oprimido.

### *¿Cuál ha sido la reciente respuesta de nuestra iglesia a una crisis? ¿Cómo se vio, por instancia, al comienzo del terremoto en Haití en el año 2010?*

Comenzó como usualmente sucede, mediante las congregaciones nazarenas locales—muchos de ellos también víctimas del terremoto—al ver la gran necesidad alrededor de ellos. Encontramos a personas como nuestro coordinador haitiano de MNC (Ministerios Nazarenos de Compasión,) Walliere Pierre, en las calles, repartiendo agua y materiales y ayudando a rescatar personas.

Este es un gran ejemplo del por qué la denominación nazarena puede ser efectiva en tiempo de crisis. Porque ya existimos en muchas áreas del mundo, tenemos a muchas personas en esas áreas las cuales pueden ayudar. En sólo Haití tenemos 120,000 Nazarenos en 555 congregaciones. Muchas otras organizaciones se tienen que movilizar y organizar antes de poder llegar al lugar del desastre. Pero nosotros generalmente nos podemos movilizar inmediatamente dentro del área que atraviesa por dificultades.

Por el hecho de estar en la escena tan rápidamente, generalmente encontramos a cristianos de otras organizaciones que se unen a nuestro esfuerzo. En Haití tuvimos a gentes que nos permitieron usar sus aviones y pilotos para hacer menos pesada la carga a los trabajadores locales. De Corazón a Corazón Internacional quiso ayudar pero no tenían a nadie en el país, de manera que trabajaron por medio de haitianos nazarenos y misioneros para proveer asistencia médica. Otras agencias querían repartir materiales pero no tenían a donde enviarlo. De manera que decidimos organizarnos y recibir esos materiales de ellos. Es maravilloso cómo el estar en el lugar donde azota la tragedia permite a la iglesia ser el conducto de la gracia de Dios.

### *¿Cómo ha funcionado esto en otras crisis mundiales?*

Otro ejemplo es el tsunami que azotó Asia hace algunos años. Si usted recuerda, el tsunami afectó alrededor de una docena de países en esa parte del mundo. La Iglesia del Nazareno ya estaba ministrando en algunos de esos países. Es fascinante como la Iglesia se moviliza en cada tragedia. Siempre sucede de manera diferente, dependiendo de la madurez de las iglesias y los cristianos en esas áreas. Por instancia, durante el tsunami, los distritos nazarenos bien-organizados en India se movilizaron inmediatamente.

Pero en Indonesia, donde la población está casi enteramente constituida de personas de otra fe, los pocos nazarenos ahí tuvieron diferentes reacciones culturales al desastre. Nuestro trabajo en Indonesia es predominantemente evangelístico y los nuevos cristianos tenían temor de acercarse a las personas porque temían por sus vidas. Aprendimos de la situación y cambiamos de estar enfocados en proyectos a estar

enfocados en la educación y las personas en nuestras iglesias respondieron grandemente. Ellos fueron tan efectivos en desarrollar relaciones que cuando un terremoto golpeó el área un año después, esas iglesias ya se habían movilizad para ayudar a la comunidad antes de que los contactáramos.

*¿Por qué el Evangelio del amor de Cristo se revela muy bien durante tiempo de crisis a diferencia de los tiempos ordinarios de la vida?*

Esto nos recuerda la historia bíblica del hombre que nació siendo ciego. La gente le preguntó a Jesús quien fue el que pecó y originó que este hombre naciera ciego. Jesús cambió la pregunta que originalmente era de juicio a una forma que reflejara la gracia de Dios. De manera que cuando sanó a este hombre, el pudo decir: “Esto sucedió para que la obra de Dios se manifestara en su vida” (Juan 9:2-3, RV60).

En tiempos de desastre cuando la iglesia responde correctamente, sucede lo mismo. No tenemos que sentarnos a defender a Dios o dar excusas del porqué las cosas malas suceden. En cualquier situación, cuando los cristianos responden con amor y gracia, podemos demostrar la bondad de Dios y las personas podrían amar y glorificar a Dios por el tipo de personas que El a hecho de nosotros.

**Discusión “Respondiendo Con Amor”**

- La historia de la Iglesia del Nazareno está basada en demostrar el amor de Dios por medio de la justicia social y el evangelismo de santidad. ¿Dónde puede usted ver a la iglesia viviendo este estilo de vida hoy?
- Describa cuando ha sentido que lo que usted hace en respuesta a una crisis no vale la pena.
- ¿En qué formas el ver cómo las organizaciones afectan el cambio y proveen soluciones durante crisis le ayudan a usted a entender que todos podemos hacer una parte en tiempos de necesidad?

Por favor visite la página cibernética Nazarene Compassionate Ministries para ver algunos de los proyectos en los que la Iglesia del Nazareno está participando globalmente. En el verano 2010, el siguiente número de proyectos fueron enlistados en diferentes áreas del mundo:

África—19	México/América Central—4
Asia-Pacífico—12	Medio Oriente—9
Caribe—11	Sudamérica—7
Países de la Antigua Unión Soviética (CIS)—14	Sur-Asia—16
Europa—5	USA/Canadá—4

Algunos de estos proyectos incluyen proveer transportación, centro de desarrollo infantil, maquinaria para fabricar bloques de cemento, apoyo a huérfanos, pozos, proyectos de refugio, Centro para niños de la calle en Madagascar, Barcas de Pesca São Tomé, asistencia en tiempo de terremoto, prevención y recuperación de drogas y alcohol, proyectos Joma Bridge, asistencia en el desastre de las Islas Salomón, prevención de SIDA, programa de almuerzos, proyectos de reconstrucción después de huracanes, programa de zapatos, programas para ancianos, ministerio en las prisiones, entrenamiento vocacional y mucho más.

**Estadísticas sobre la ayuda de los Nazarenos en el desastre de Haití:**

- En un día, MNC (Ministerios Nazarenos de Compasión) movilizó a voluntarios para descargar más de 38,000 libras de comida.
- El esfuerzo incluyó una coordinación de 20 iglesias haitianas para alcanzar 5,000 individuos.
- Las iglesias nazarenas haitianas se movilaron como centros de entrenamiento de consejería para preparar a personas que ofrecen consejería en casos de sufrimiento y trauma.
- MNC compró 115,000 libras de arroz, aceite y pescado para distribuir en seis distritos Nazarenos.
- Antes del terremoto, MNC ya había comenzado excavaciones de pozos para proveer agua en Haití. Desde el día del desastre, se han expandido los esfuerzos en la compra de equipo para incrementar la producción de estos pozos.

### Haga algo que valga la pena (¡Involúcrese!):

Hay muchos programas Nazarenos llevándose a cabo alrededor del mundo que es un desafío mantener a las personas informadas de todos ellos. Manténgase al tanto de lo que está sucediendo para saber como usted puede ayudar. Suscríbase gratis a la *Revista* trimestral *NCM* (disponible en inglés en: <http://www.ncm.org/magazine/>). Familiarícese con el sitio de Internet: <http://www.ncm.org/> para conocer los proyectos nuevos y en curso en los cuales usted pueda participar.

### Conclusión

Miles de Nazarenos alrededor del mundo son movilizados diariamente para asistir en muchas formas para aliviar las dificultades por las que sus prójimos están pasando. No espere usted hasta que llegue el desastre para verse involucrado. Las crisis suceden todos los días y MNC juntamente con Misiones Nazarenas Internacionales están gustosos de ayudarle a involucrarse en ser las manos de Dios para aliviar el dolor de otros.

### Peticiones de oración

- Ore por individuos que están trabajando para aliviar el sufrimiento de las personas que están viviendo en crisis.
- Ore para que Dios nos inspire a participar en programas por los cuales El nos ha dado una carga por medio de organizaciones tales como MNC y Misiones Nazarenas Internacionales.

# Hoja de Información

## Crisis

### HISTORIAS REALES

Cuando el terremoto de enero del 2010 devastó Puerto Príncipe, Haití, una cadena de 550 iglesias nazarenas y 120,000 nazarenos ya estaban en el lugar del desastre para responder a la crisis nacional. Ministerios Nazarenos de Compasión (MNC) ayudó en la movilización de las iglesias en respuesta a las necesidades masivas, enviando asistencia médica, comida, agua, ropa, y artículos de higiene personal.

### CONOZCA LAS ESTADISTICAS

Por medio de MNC, La Iglesia del Nazareno ha respondido a las necesidades en 156 áreas mundiales:

- Proyectos de reconstrucción después del huracanes
- Ministerio a refugiados
- Excavación de pozos de agua potable
- Rehabilitación de adicciones de drogas y alcohol
- Prevención del SIDA
- Ministerio de prisiones
- Entrenamiento vocacional
- Alivio en casos de terremotos, inundaciones, tsunamis y otros desastres naturales
- Mucho más

### ¿CUAL ES NUESTRA RESPONSABILIDAD?

Cuando los cristianos respondemos al pueblo devastado por alguna crisis, demostramos el amor de Dios y su bondad.

### ACTUE

- Organice a su iglesia, grupos pequeños, grupo de niños y jóvenes para preparar paquetes artículos de cuidado en momento de crisis (<http://nazarenemissions.org/10218/story.aspx>).
- Si usted tiene la habilidad de ser voluntario y ser llamado en cualquier momento durante una crisis, inscríbese con Respuesta Nazarena en Tiempo de Desastres. (NDR): [ndr@nazarene.org](mailto:ndr@nazarene.org).
- Aquellos con entrenamiento médico pueden unirse al equipo de asistencia médica por medio de Organización Médica Nazarena (NMO): <http://www.ncm.org/act/healthcare/join>.
- Haga donaciones al proyecto de alivio para desastre o busque otras formas de servir: <http://www.ncm.org/give/ncm/>.

### ORACION

Amoroso Padre Celestial, a veces nos sentimos bombardeados con muchas malas noticias en nuestro diario vivir. Te agradecemos por ser nuestra Buena Noticia que trae sanidad al mundo. Nos sentimos tan privilegiados que hayas escogido obrar por medio nuestro. Somos tus hijos a quienes tú quieres usar para traer descanso físico, emocional y espiritual a todos aquellos en crisis alrededor del mundo. Por favor muéstranos las oportunidades que tienes para nosotros, para que con amor sirvamos a aquellos en necesidad y motívanos a actuar. Amen.

## *Misión Viviente CAUSA:* Programa Avanzado de Educación de Liderazgo

---

### Preparación

Instrucciones—brevemente describa la importancia de la educación alrededor del mundo.

- Todos merecen una educación de calidad. Sin embargo, hoy día hay 75 millones de niños y 774 millones de adultos que carecen de buena educación.
- La mayoría de niños y adultos que no tienen una buena educación son los que viven en los países más pobres del mundo.
- La educación ayuda a reducir la pobreza. Cuando las personas van a la escuela, ellos pueden eventualmente ganar más dinero y apoyar a sus familias.
- La educación es esencial para el mejoramiento de la salud, evitar el avance en la infección del SIDA y ayudar a las familias para lidiar con las enfermedades.
- Todos, sin importar donde nacieron, se merecen la oportunidad de recibir una educación de calidad.

(Información adaptada de <http://www.campaignforeducation.org/en/why-education-for-all/millionsmissout/>)

### Presentación

Actualmente más de 13,500 niños en 80 países están matriculados en programas patrocinio infantil de los Ministerios Nazarenos de Compasión (NCM—por sus siglas en inglés) En este programa se recomienda la abierta comunicación entre el niño y su patrocinador.

Este programa está diseñado para financiar la educación de niños y jóvenes a nivel mundial. El programa Avanzado de Educación de Liderazgo es una beca otorgada a niños que han sido patrocinados y que muestran habilidades ejemplares de liderazgo para que continúen su educación y reciban entrenamiento de liderazgo. Los Ministerios Nazarenos de Compasión tienen la visión de un futuro en el cual estos niños que una vez fueron patrocinados, lleguen a ser líderes nazarenos efectivos, equipados, ejerciendo influencia y usando sus dones y capacidades para transformar la sociedad para el reino de Dios.

### Discusión: (Ideal para grupos pequeños)

- Sabemos que la Biblia dice que debemos ver por el bienestar de quienes están pasando por necesidad. ¿Por qué cree usted que muchos cristianos evaden esa responsabilidad?
- Discuta los sentimientos de Jesús hacia los niños y piense si los cristianos están haciendo eco con esos sentimientos.
- ¿Cuáles son algunas formas en las que usted ha visto a los cristianos alcanzar a niños para Cristo, local y globalmente?
- ¿Cómo puede usted como individuo, al igual que su iglesia, participar en la vida de un niño?

### Formas prácticas en las que su congregación se puede involucrar:

1. Eduque para crear conciencia: Hable con sus amigos, vecinos y compañeros de trabajo sobre la necesidad de la educación a nivel mundial. Comparta con ellos sobre el programa de Patrocinio Infantil al igual que el Programa Avanzado de Educación de Liderazgo de los Ministerios Nazarenos de Compasión (NCM—por sus siglas en inglés.) El participar en estos programas es una forma de ayudar.
2. Eduque colectando dinero para ayudar. Tenga una venta de libros o una subasta. Invite a toda la iglesia y explique cómo su ayuda beneficiará a niños a recibir una buena educación.
3. Invierta en los niños:
  - A. Por \$25 US dólares al mes, usted puede patrocinar a un niño.

Patrocinio Infantil Nazareno es una relación entre usted y un niño en necesidad. El patrocinio suyo provee oportunidad para la educación, el desarrollo físico y social y también el crecimiento espiritual. Las actividades específicas de nuestro programa de desarrollo infantil incluyen capacitación,

entrenamiento, exámenes médicos y dentales, clases bíblicas y de adoración para el desarrollo espiritual de los niños al igual que seminarios para padres.

Usted puede mantener comunicación abierta con el niño que patrocina mediante cartas.

¡Patrocine a un niño hoy! Usted puede hacer esto vía Internet: <http://www.cs.ncm.org>.

- B. Con el Programa Avanzado de Educación de Liderazgo, los niños que han graduado del programa de Patrocinio Infantil y que muestran habilidades de liderazgo ejemplar y han escogido continuar su educación en sus propios países son apoyados con becas. ¡Con su ayuda y apoyo financiero, un niño puede llegar a ser un líder Nazareno dinámico para el futuro! Para más información, vaya a: <http://www.ncm.org/give/childdevelopment/leap/>.

## Conclusión

La educación es un instrumento valioso para atacar la pobreza. Cuando a los individuos se les da la oportunidad para aprender habilidades básicas de la vida, la economía crece y la pobreza comienza a declinar. Cuando las personas van a la escuela, se les provee una gran oportunidad de ganar dinero para apoyar a sus familias.

## Peticiones de Oración

- Ore para que Dios levante a más patrocinadores para los 2,500 que aún están en espera de ser patrocinados.
- Ore por la educación continua y el discipulado de los niños y jóvenes alrededor del mundo, ayudándoles a ser adultos cristianos que sepan cómo criar a sus propios hijos en el camino del Señor.
- Ore para que Dios bendiga a su congregación con un corazón compasivo hacia los niños y jóvenes, tanto a nivel local como a nivel mundial.

Peticiones específicas para las congregaciones nazarenas e instituciones educativas:

- Ore por las instituciones educativas de la Iglesia del Nazareno (Escuelas bíblicas, universidades y seminarios) las cuales preparan estudiantes para el liderazgo.
- Ore por los ministerios infantiles locales de nuestras congregaciones. Para que:
  - Provean ministerios efectivos para el desarrollo—físico, mental, emocional, social y espiritual de los niños.
  - Hablen abiertamente sobre la posición cristiana en temas de justicia social que actualmente están afectando a la niñez.
  - Conecten a los niños con el corazón de la misión y ministerio de la comunidad de la fe.
  - Discipulen y entrenen a los niños para discipular a otros.
  - Equipen a los padres proveer la adecuada formación espiritual de sus hijos.



## *Misión Viviente CAUSA:* **Un Pueblo Olvidado (los Pokomchí de Guatemala)**

---

### Preparación

En el boletín o periódico de la iglesia, incluya por varias semanas las estadísticas de los Pokomchí (esta información la puede encontrar en la lección correspondiente a los Pokomchí en este manual).

### Presentación

1. Ideas Para la Introducción de la Clase:

a. Salude con palabras incorrectas.

Permítame compartir con ustedes cómo podrían sentirse los Pokomchí al sentarse en un servicio que no es en su primer idioma:

Hoy yo tomate a usted en el nombre banana del Lirio Jesús. Yo tengo noticias de piña para hibisco. Porque de tal manera Dios pepineó al mundo que calabaceó a su única rosa, para que todo aquella espinaca en el papa no se descomponga pero tenga una vida sandía.

¿Sabe usted lo que estaba yo diciendo? Probablemente usted entendió parte de ello. Lo que estaba tratando de decir fue:

Hoy les saludo en nombre santo de Cristo Jesús. Tengo buenas nuevas para ustedes. “Porque de tal manera amó Dios al mundo que dio a su hijo unigénito para que todo aquel que cree en El no se pierda mas tenga vida eterna.”

b. Pregunte:

¿Cuántos de ustedes tienen: ?

- ¿Una Biblia?
- ¿Un libro devocional?
- ¿Más de un libro devocional?

Hasta hace poco el pueblo Pokomchí no tenía la Biblia completa porque no había sido traducida a su idioma vernáculo. Si la Biblia no hubiera sido traducida a español, ¿que tanto te ayudaría la Biblia en Griego? ¿Cómo le pareciera a usted si la única vez que tuviera la experiencia de escuchar la Palabra de Dios fuera en la iglesia cuando es leída por un intérprete?

Es difícil creer que en nuestro mundo avanzado tecnológicamente todo un grupo de personas no tenía la Biblia en su idioma. Este pueblo estaba verdaderamente olvidado.

2. Muestre “Personas olvidadas: Los Pokomchí de Guatemala” en una presentación de *PowerPoint*, si es posible,

3. Comparta la información de trasfondo de las personas Pokomchí:

- Por décadas la Iglesia del Nazareno ha trabajado en Guatemala para “hacer discípulos a la semejanza de Cristo.” Pero los Pokomchí eran usualmente ignorados no-intencionalmente.
- Los Pokomchí son uno de los 23 grupos indígenas descendientes de los mayas en Guatemala.
- Ellos son uno de los grupos más pequeños y menos-desarrollados en el país.
- El área donde los Pokomchí viven está catalogada como la segunda más alta (75 por ciento) en pobreza a nivel nacional.
- La mayoría de ellos son agricultores, sembrando predominantemente maíz, su comida principal. Otras comidas comunes que ellos producen incluyen frijoles, pollo, pavo, y chiles.
- Las mujeres tejen sus telas sobre bastidores como lo han hecho por siglos. Ellas también manufacturan productos de la planta de maguey que crece localmente.



- La mayoría de los niños Pokomchí no van a la escuela más allá del sexto grado. Ellos tienen limitado acceso a los planteles educativos debido a sus escasos recursos financieros.
- Los Pokomchí son personas religiosas que viven en constante temor de ser castigados por Dios o por otros dioses en quien ellos creen.

De acuerdo al misionero Giovanni Monterroso, existen los siguientes desafíos:

- Generalmente las personas se han sentido olvidados o ignorados por las organizaciones cristianas.
- Las personas Pokomchí experimentan frustraciones porque no tienen recursos bíblicos en su propio idioma.
- Los pastores tienen que leer la Biblia en español a la congregación y traducirla al Pokomchí.
- Cuando preguntamos que hace a los Pokomchí diferente de otros grupos, la respuesta es “nuestro idioma— nuestro idioma es lo que nos identifica como Pokomchí.”

#### 4. ¿Cómo está respondiendo la Iglesia del Nazareno?

- En los años 1970s, los misioneros nazarenos Betty y William Sedat comenzaron entrenando a un equipo de traducción de la Biblia Pokomchí en Tactic, Guatemala. José María Quej era uno de los miembros del equipo de traducción. Por los últimos 20 años, él y su hija Adelina han sido los traductores líderes para el proyecto Biblia Pokomchí, ahora coordinados por medio de la Sociedad Bíblica de Guatemala. Para complicar los hechos, en el año 2000, el Gobierno de Guatemala adoptó un alfabeto escrito estándar para el lenguaje Maya en el país. La traducción de la Biblia tuvo que ser revisada.
- En Octubre del 2009, la versión final de la Biblia entera en Pokomchí fue terminada y enviada a la imprenta.
- Con la traducción de la Biblia al Pokomchí, la puerta ha sido abierta para desarrollar recursos evangelísticos y de discipulado.
- La traducción permitió que la película JESUS fuera la primera herramienta evangelística en el idioma Pokomchí.
- El pueblo Pokomchí está pidiendo más recursos en su idioma.
- Los planes futuros indican el deseo de crear un distrito Pokomchí de la Iglesia del Nazareno.

#### 5. Maneras prácticas en las que su congregación se puede involucrar

El pueblo Pokomchí necesita recursos para aprender sobre el amor de Dios, para crecer en su caminar con Cristo y poder discipular a otros. Usted puede apoyar este trabajo por medio de la oración, discipulando, dando, y educando.

##### a. Orando

- Ore por líderes y misioneros en Guatemala mientras ellos se esfuerzan por alcanzar al pueblo Pokomchí para Cristo.
- Ore por los corazones de los Pokomchí para que sean receptivos al amor de Dios.
- Ore por los nuevos creyentes y el crecimiento en su fe.

##### b. Discipulando

- Planee un viaje de Socios en la Cosecha de la Película Jesús, con el fin de entregar un equipo de video a los Pokomchí, para que ellos usen permanentemente en su esfuerzo por alcanzar a otros para Cristo.
- Planee un viaje de Trabajo y Testimonio para construir una Iglesia.

##### c. Dando

- Done dinero para ayudar a desarrollar materiales en el idioma Pokomchí.
- Patrocine un niño en Alta Verapaz, Guatemala (donde viven los Pokomchí).

- d. Educando
- Dígales a otros sobre el pueblo Pokomchí y procure reconocer diariamente a las personas olvidadas alrededor suyo.
  - Póngase ropa vieja y rota y siéntese quietamente en un lugar público por 30 minutos. Cuente el número de personas que hacen contacto de ojos con usted.
6. Preguntas de diálogo (útil para clases de grupos pequeños)
- ¿Cómo se siente ser ignorado?
  - ¿Cómo se sentiría usted si fuera ignorado siempre?
  - ¿Quiénes son las personas que usualmente ignoramos? (respuestas posibles—conserje, sirvienta del hotel, mesera(o), etc.)
7. Necesidades de los Pokomchí
- Cuando se les pidió que identificaran sus necesidades principales, los Pokomchí respondieron con lo siguiente:
- Literatura—material escolar, materiales de discipulado, himnarios y libros en el idioma Pokomchí.
  - Recursos de Entrenamiento—Materiales que proveerán entrenamiento de liderazgo para laicos, pastores y plantadores de iglesias.
  - Proyectos de Construcción—se necesitan equipos de Trabajo y Testimonio para ayudar a las personas Pokomchí.
    - Para más información y una lista de proyectos, visite <http://www.livingmission.com>.
    - Información disponible en [www.jfhp.org](http://www.jfhp.org).

#### La Necesidad Mayor del Pueblo Pokomchí

Las áreas de necesidades para la comunidad Pokomchí se desarrollarán y cambiarán con tiempo. Los donativos para la necesidad mayor de este grupo de personas será administrado por el coordinador de Área Central de la Región México y América Central (MAC).

#### Conclusión

Mateo 27:19 nos encomienda a “ir y hacer discípulos a todas las naciones.” La Iglesia del Nazareno ha vivido este mandamiento por más de 100 años. Jesús siempre considera a las personas que nosotros olvidamos.

#### Referencias:

Giovanni y Alissa Monterroso—Misioneros en la región de México y Centro América. Recursos <http://www.pokomchihope.org/>

## *Misión Viviente CAUSA:* **Yo Soy Uno: Alcanzando a los Perdidos con el Amor de Dios**

---

La CAUSA “Yo Soy Uno” se caracteriza por la obra global que está ocurriendo el día de hoy y que invita a las personas a procurar una relación personal con Cristo.

### *PROPOSITO*

Comprender...

1. Somos importantes para Dios.
2. Billones de personas no conocen a Jesús.
3. Dios quiere usarnos para ayudar alcanzar a los perdidos con su amor.
4. Hoy usted puede hacer la diferencia.

Preparación

Cuatro a seis semanas antes de presentar la lección: Invite a algunos individuos a compartir sus testimonios personales cada semana. Pídales que empiecen sus testimonios con la frase: “Mi nombre es \_\_\_\_\_. Yo soy uno que conoció a Cristo...” terminando con la descripción de cómo conocieron a Cristo, no más de 50 palabras. Esta también es una opción para la presentación el día del evento; usted puede invitar a diferentes personas para la promoción y el evento.

Dos o tres semanas antes: Seleccione una forma creativa y visual para representar la multitud de personas perdidas en el mundo. Use 275 artículos para representar los 2.75 billones de personas no alcanzadas. Cada artículo representa 10 millones de individuos. Opciones de ideas:

- Muestre los artículos en un contenedor con tiras de papel y bolígrafos. Cuelgue un cartel que diga: “¿Qué representa esto? Escriba su nombre y su conjetura en una tira de papel y póngalo en un recipiente.” Pida a alguien que analice cuidadosamente la respuesta correcta y regréselo al recipiente para una rifa en el día de la CAUSA. Un pequeño premio puede ser otorgado al ganador.
- Ponga 275 dulces en un recipiente; cada uno representando 10 millones de personas no alcanzadas. La variedad de colores representa la diversidad de los grupos de personas. Invite a las personas a adivinar el número de dulces en el contenedor. Otorgue un regalo en el día de la presentación a la persona que adivine o esté más cerca del número correcto.
- 275 globos de helio en una variedad de colores.
- Coloque 275 panecillos en una canasta con el tema: “¡Ayude a compartir el pan de vida!”
- Decore un árbol navideño con 275 ornamentos. Pida a los individuos que donen \$3.00 por un ornamento, llevándoselos a su casa para que lo usen como recordatorio para orar por los 10 millones de personas que el ornamento representa. Invertir \$3.00 dólares americanos en la organización Compañeros en la Cosecha de la Película JESUS (JFHP) ayudará para que un alma llegue a conocer a Jesús.
- Junte 275 tazas de café en la mesa.
- Use su propia creatividad.

### *Tema Cafetería*

Varias Semanas Antes (la duración dependerá del lugar) — Planee un programa de cafetería. Rente una cafetería para un evento privado o prepare un salón o área en la iglesia con el tema de cafetería que incluya mesas, sillas y una barra de café. Planee un evento de prueba de cafés; invite a notables tomadores de café en su grupo para que hagan su propia mezcla especial. Las personas presentes pueden votar por su café favorito. Invite a músicos de la iglesia para proveer música en vivo estilo cafetería, u organice una “Noche de Micrófono Abierto” en las que las personas participen. Quizá descubra a personas

con talentos escondidos, o puede que tenga resultados divertidos. Invite a los jóvenes y niños que canten o tengan un drama. A menos que usted decida tener la opción de una “Noche de Micrófono Abierto”, verifique con anticipación quienes van a participar.

**Tres semanas antes**—Pídale a una cafetería local que done vasos desechables de café grandes—algunos para coleccionar la ofrenda y otros con tapas para que los niños coleccionen donaciones.

**Dos semanas antes**—Proporcione vasos desechables de café a los niños para que coleccionen donaciones para ayudar a alcanzar a los perdidos. Datos históricos indican que por unos \$3.00 dólares americanos como inversión en la obra de Dios por medio de la organización Socios en la Cosecha de la Película JESUS (JFHP—por sus siglas en inglés), una persona puede conocer a Jesús.

**Semana del evento:**

1. Decore y arregle una cafetería.
2. Considere la lista de personas que van a participar en la cafetería—música, drama, etc.—y determine un programa. Esto no necesita estar impreso; sólo asegúrese que no se pierda tiempo entre participantes.
3. Recuerde a los niños que traigan su vaso desechable de café de regreso.
4. Reclute ayudantes para leer los testimonios del equipo de la lección CAUSA el día del evento.

**Día del evento:**

1. Muestre el siguiente sitio de Internet (<http://www.worldometers.info/population/>) en la pantalla durante la presentación, si es posible.
2. Tenga una ceremonia o marcha durante el tiempo que los niños entran con los vasos desechables de café con sus ofrendas en ellos.
3. Colecte una ofrenda en los vasos desechables de café grandes donados por la cafetería local.
4. Déle los vasos a algunas personas para usarlos como “alcancías” para coleccionar monedas de cambio para su ofrenda mensual.

**Presentación**

1. Invite a algunas personas a compartir sus testimonios personales en el evento. Pídeles que comiencen sus testimonios con la frase: “Mi nombre es \_\_\_\_\_. Yo Soy Una persona más que ha conocido a Cristo...” terminando con una breve descripción de cómo ellos conocieron a Cristo, manteniendo el testimonio a menos de 50 palabras.
2. Brevemente describa la situación grave de aquellos quienes no conocen a Jesús. “Usted ve frente a usted 275 (dulces, globos, panecillos). Cada uno de estos representa 10 millones de personas. Estos artículos representan los 2.75 billones de personas que no han sido alcanzadas con el evangelio en el mundo.”

“El proyecto Josué define a un grupo de personas no alcanzadas como ‘un grupo entre los cuales no hay comunidades indígenas de creyentes cristianos con los recursos adecuados para evangelizar a este grupo de personas.’ Estas son gentes con nombres y almas. Las personas que no deciden aceptar a Cristo estarán perdidos por la eternidad.”

(Si está usted usando el sitio de Internet del *Worldometer*. “Los números que usted ve en el contador de la pantalla muestra como la población del mundo está constantemente incrementándose. Este contador y estos artículos representan personas que están esperando tener una oportunidad para aceptar a Cristo como su Salvador personal. Aún cuando millones han conocido a Jesús, todavía hay un estimado del 41 por ciento de la población mundial que no tienen una relación personal con Cristo. Estamos procurando alcanzar un país más, un grupo de personas más y una persona más.”)

3. Comparta una breve historia de Compañeros en la Cosecha de la Película JESUS. Una de las maneras en que la Iglesia del Nazareno ayuda a alcanzar a los perdidos en “un país más” es por medio de la Película JESUS. En el año 1997, *Campus Crusade for Christ* contactó al Dr. Louie Bustle, en ese tiempo director de Misión Mundial (ahora Misión Global) de la Iglesia del Nazareno, sobre el hecho de unir esfuerzos con ellos para mostrar la Película JESUS a las gentes alrededor del mundo.

Los nazarenos fueron escogidos por su fuerte, presencia misionera global. La infraestructura ya existía en áreas de prioridad para alcanzar a los perdidos, discipular a nuevos creyentes e iniciar nuevas iglesias.

El Dr. Bustle vio la oportunidad estratégica que esta oferta de esfuerzo conjunto ofrecía. Se estableció un convenio con *Campus Crusade JESUS Film Project* en sus oficinas de San Clemente, California, en Agosto del año 1997. Este fue el primer esfuerzo conjunto de su tipo usando la Película JESUS. Nunca antes ninguna denominación se había comprometido a hacer de la Película JESUS una estrategia principal para el evangelismo. El acuerdo fue el primer paso en una de las más efectivas estrategias evangelísticas que se haya emprendido por la Iglesia del Nazareno.

*JESUS Film Harvest Partners* es el resultado de este esfuerzo conjunto y es el brazo nazareno del cuerpo de Cristo usando la Película JESUS y otras herramientas para el evangelismo, seguimiento, desarrollo de la iglesia, entrenamiento de liderazgo y educación pastoral.

#### Estadísticas sobre la Película JESUS

- Basado en el evangelio de Lucas, la Película JESUS fue patrocinada y financiada por la *Campus Crusade for Christ International* en el año 1978.
- Se ha dicho que es lo más preciso en la descripción de la vida de Cristo que se haya producido.
- Casi cada palabra pronunciada por Cristo ha sido tomada directamente de la Escritura.
- Las personas escuchan el evangelio en su primer idioma, porque la película está traducida a más de 1,090 idiomas. Cada idioma nuevo permite que el amor de Jesús sea compartido con un nuevo grupo de personas.
- Rick Warren, autor de *Una Vida con Propósito*, dijo, “La Película JESUS es la herramienta de evangelismo más efectiva en la historia.”

#### Comparta sobre el trabajo de Socios de la Cosecha de la Película JESUS

- Los equipos de Socios de la Cosecha de la Película JESUS están conformados de tres a cinco individuos nacionales quienes llevan la Película JESUS en su propio idioma a las gentes de su propia cultura.
- El trabajo es mundial con más de 300 equipos nazarenos y actividad en más de 100 países.
- La mayoría de los equipos trabajan en una villa o área por un mes, mostrando la Película JESUS en múltiples ocasiones, dando seguimiento a las personas que han visto la película, entrenando a líderes y ayudando a crear nuevos puntos nazarenos de predicación para alimentar a los nuevos creyentes. Algunas localidades son tan remotas que no hay electricidad disponible. Los equipos usan generadores, energía solar y generadores de poder manuales para ministrar. El material para los equipos es entregado personalmente por grupos que hacen viajes de ministerio para asegurarse que los recursos sean transportados con cuidado y con las medidas de seguridad. Las iglesias, familias, u otros grupos pueden financiar un set de materiales y equipo y enviarlo a un país prioritario en un viaje de ministerio. Dos-tercios de la población mundial no pueden, ni podrán leer. Muchos pastores alrededor del mundo no leen, y ellos necesitan herramientas de aprendizaje oral. Socios de la Cosecha de La Película JESUS trabaja en colaboración con más de una docena de ministerios para compartir el amor de Dios con los perdidos. Varios socios suministran herramientas, como el cubo evangelístico, el promulgador y la pelota o balón de fútbol evangelístico. La Película JESUS y otras herramientas han creado una vasta cosecha y múltiples testimonios de vidas transformadas.

### Historia Misionera: Testimonios de los equipos

Comparta algunos o todos los testimonios de los siguientes equipos. Identifique a varios ayudantes para leerlos. Use lectores de edad y género apropiados.

#### *Ministerio en la Prisión—Kenya (Región África)*

“El prisionero convicto conduce la alabanza y adoración,” dijo el miembro del equipo en Kenya. “Tenemos el privilegio de ministrar a internos en una prisión local. Fue una experiencia conmovedora cuando uno de los prisioneros, el Sr. Alí, explicó su experiencia y el por qué estaba encarcelado. Mientras colocamos el equipo y mostramos la película, el Sr. Alí estaba muy conmovido. El testificó que, si el hubiera conocido a Cristo en una

edad temprana de su vida, el habría tomado mejores decisiones. Le dijimos que siempre hay esperanza en Cristo cuando lo aceptamos como nuestro Señor y Salvador. Antes de dejar la prisión, el Sr. Alí era un nuevo creyente en Cristo. El ahora es líder del grupo de alabanza y adoración en la prisión. Por medio del testimonio y la vida cambiada del Sr. Alí, muchos prisioneros están comenzando a ver la luz de Cristo.”

*Ellos vendrán—Filipinas (Región Asia-Pacífico)*

“Dios le hizo una promesa al Sr. Rudy,” dijo el miembro del equipo en las Filipinas. “Agradecemos a Dios por preparar este lugar para mostrar la Película JESUS. El preparó los corazones de las personas que El llamó para Servirle. A pesar de las condiciones del clima y las dificultades que otras creencias religiosas presentan, Dios habla de una manera especial. Después de ver la película, el Sr. Rudy testificó que Dios habla por medio de su Palabra. Una noche el Sr. Rudy estaba leyendo la Biblia y recibió un mensaje de Dios diciendo, ‘Algún día ellos vendrán a ti.’

¡Alabado sea Dios, El ha cumplido su promesa por medio de la llegada del equipo 32 de la Película JESUS a esta área! ¡El Sr. Rudy ahora es líder de un estudio bíblico en su hogar!”

*Cambio a mis 12 años—República Dominicana (Región del Caribe)*

“Mi nombre es José. Tengo 12 años. Me gustaría explicar lo que ocurrió en mi vida, pero no tengo las palabras. Fue algo muy especial. Sentí a Jesús tocando mi corazón y sacando las cosas malas de mi interior. Soy libre en Cristo.”

*No más posesión demoniaca—Bangladesh (Región Eurasia)*

“Sentimos que ella estaba poseída por un demonio,” dijo el miembro del equipo en Bangladesh. “la esposa de Roberto no pudo dormir. Se despertaba gritando, temblando, llorando y haciendo sonidos raros en su garganta. Pusimos nuestras manos sobre ella y la unguimos con aceite. Ordenamos al demonio en el nombre poderoso de Jesús que abandonara el cuerpo de la esposa de Roberto. Durante los siguientes tres días, continuamos orando por ella. Al tercer día, Roberto vino a nosotros diciendo, ‘Jesús ha sanado a mi esposa completamente. ¡Cristo es Dios en verdad! Les he dicho a los demás acerca de su poder grandioso, y nuestra gente está interesada en seguir a Jesús. Mi esposa y yo decidimos servir a Jesús como nuestro Señor y Salvador.’ Como resultado de la milagrosa sanidad, un grupo adicional de 20 hombres y mujeres también decidieron creer en Jesús como el Señor de sus vidas. ¡Una nueva iglesia ha nacido y el nombre de Dios es Alabado!”

*Muy Lejos—Guatemala (Región México/América Central)*

“Le doy gracias al Señor por el equipo de la Película JESUS que vino a estar con nosotros en nuestra comunidad,” dijo Sebastián. “Casi nadie viene a este lugar porque estamos tan lejos y es difícil llegar. De la misma manera, sentía que estaba tan lejos del Señor y era difícil ser alcanzado en el evangelio. Sin embargo, cuando vi la Película JESUS, comencé a pensar en mi vida. El miembro del equipo me habló acerca de Jesús y ahora soy un creyente en Cristo. Viviré para el Señor hasta el fin de mis días.”

*El Corazón de un Padre—Perú (Región Sudamérica)*

“Mi nombre es Yerso y tengo 18 años. Mi madre ha conocido por mucho tiempo la verdad de Dios, pero mi padre no. Mi padre no nos dejaba ir a la iglesia. Frecuentemente mis padres discutían sobre este asunto. Hace un tiempo, el corazón de mi padre se volvió más sensible y comenzó a permitirnos ir a la iglesia. Cuando escuchamos que la Película JESUS se estaría proyectando, les pedimos a los hermanos que invitaran a mi padre a verla en la pantalla gigante en nuestra comunidad. Mi padre asistió y todos nosotros recibimos a Cristo en nuestras vidas y ahora pertenecemos a la familia de Dios.”

*La Voz del Abuelo—Proyección Nativa Zuni (Región de Estados Unidos y Canadá)*

“Preparamos todo el equipo de proyección de la película en la sede de la tribu Zuni a lo largo de la calle principal,” dijeron los trabajadores en Nuevo México. “Muchos carros viajan por esta ruta y tuvimos de 80 a 100 personas en los carros, viendo la historia de JESUS en el dialecto o idioma Zuni. Un joven llamado Miguel se

acercó y se detuvo para compartir su historia. El dice que escuchó la voz de su abuelo mientras pasaba por ahí. Esto le llamó la atención ya que su abuelo está ahora en el cielo. El nos dijo que su abuelo les había narrado la Película JESUS en Zuni pero nunca había visto la película completa. Alabamos a Dios porque este hombre joven escuchó la voz de su abuelo. Oramos para que Miguel escuche también la voz de nuestro Padre Celestial.”

#### 1. Preguntas de Diálogo (Opcional)

(Estas son útiles para discusiones en grupos pequeños. No hay respuestas “correctas”; la meta es tener a las personas pensando en estos asuntos.)

- Lea Mateo 28:18–20: ¿Por qué los cristianos tienen una responsabilidad de ayudar a los hombres, mujeres y niños para que lleguen a conocer a Cristo alrededor del mundo?
- Lean Hechos 1:7-9: Discutan las áreas que conforman su Jerusalén (círculos pequeños de influencia—amigos, familia, e iglesia); Judea (pequeña área geográfica); Samaria (otras culturas), y lo último la tierra (el mundo entero).
- Lea Mateo 18:10-14: ¿Cuáles eran los sentimientos de Jesús hacia las personas que no Le conocían?
- ¿Cuáles son las formas en las que haya usted visto a los cristianos alcanzar a los perdidos local y globalmente?
- ¿Que acción pueden usted y su congregación local tomar para levantar conciencia sobre cómo compartir a Cristo en su comunidad local y alrededor del mundo?

#### 2. Formas prácticas en las que su congregación puede participar.

En Mateo 28:19 se nos encomienda a “ir y hacer discípulos a todas las naciones.” La Iglesia del Nazareno ha vivido y practicado este mandamiento por más de 100 años y Socios en la Cosecha de la Película JESUS juntamente con otros cientos de personas han venido a comprometerse en buscar la forma de alcanzar a otros con el evangelio en sus propias culturas mediante la Película JESUS y otras herramientas. Usted puede ayudar a alcanzar a una persona más por medio de la oración, el discipulado, dando, y educando.

##### a. Oración & Alabanza (Orando)

Ore por los perdidos y los nuevos creyentes.

- Socios en la Cosecha de la Película JESUS comparte historias de vidas cambiadas y peticiones de oración semanalmente por medio del boletín informativo semanal *Oración y Alabanza* Suscríbese visitando el sitio:  
<http://www.JFHP.org/email/subscribe.cfm?Email=PrayerandPraise>
  - Reenvíe estos correos electrónicos a otros creyentes que se preocupan por las personas que no tienen una relación personal con Cristo.
  - Comparta las peticiones semanalmente en sus reuniones de oración.
  - Use una de las historias como introducción en la Escuela Dominical.
  - Comparta una historia con los niños, muéstrelas el país en un mapa, y aprenda la cultura.
- Ore en familia por los equipos que comparten la Película JESUS y enfrentan la muerte y la persecución.
- Ore para que los nuevos creyentes crezcan fuerte en su fe.
- Este pendiente de los eventos globales y asuntos que afectan a los miembros de equipos al igual que a los nuevos creyentes. Lea artículos e historias nuevas sobre ellos. Suscríbese a las noticias de MNC en <http://www.ncnnews.com/nphweb/html/ncn/subscribe.jsp> y *Engage Magazine* (<http://www.nazarene.org/subscriber.aspx>) para estar al corriente con las historias en curso.
- Hable con su familia, amigos, vecinos, y congregación acerca de los perdidos.

##### b. Ve y haz discípulos a todas las naciones (Discipulando)

- Coordine un Viaje de Ministerio de la Película JESUS a un país prioritario. En este viaje, usted va a proveer el equipo de la Película JESUS a personas que están buscando alcanzar a su propia

cultura con la historia de JESUS. Vea y ayude con una proyección de la Película JESUS. ¡Vea la cosecha de primera mano—nunca será igual! <http://www.JFHP.org/getinvolved/ministrytrips.cfm>

- Busque y discipule a alguien y pídale a alguien que lo discipule a usted.
- c. Invierta hoy en almas (Dando)

(Si usted tiene ayudantes presente los testimonios del equipo, ellos pueden ayudar con lo siguiente. Comenzando con el segundo punto, cada uno de los ayudantes puede pararse y decir la declaración que corresponde al testimonio de la persona que el ayudante ha leído.)

  - Por \$30 dólares americanos al mes, invertidos en el ministerio de la Película JESUS, el promedio histórico indica que 10 personas conocerán a Jesús. Una inversión de \$3.00 ayudará a alguien a conocer a Jesús.
  - Durante el curso del año, varios puntos de predicación nazarenos serán establecidos.
  - Los prisioneros pueden llegar a ser líderes de alabanza y adoración.
  - Las promesas de Dios serán reveladas.
  - Un niño de 12 años puede decidir aceptar a Cristo antes de endurecerse por las cosas del mundo.
  - Una mujer poseída por demonios podrá ser liberada de las cadenas de las tinieblas.
  - Lugares difíciles de llegar y gentes difíciles de ser alcanzados con el evangelio verán la luz de Cristo.
  - Corazones duros se tornarán sensibles al evangelio.
  - La voz de Dios será escuchada. Ayude en la cosecha hoy. De una pequeña cantidad cada día.
- d. Hágalo usted mismo (Educando)
  - Alcance a su comunidad para Cristo. Use los recursos proporcionados en <http://www.JFHP.org/div/index.cfm> para crear una estrategia de alcanzar a las personas para Cristo en su comunidad. Lea historias exitosas de cómo otras iglesias han tocado a sus prójimos con el amor de Dios.
  - Siguiendo la presentación de la CAUSA “Yo Soy Uno”, use Hechos 1:8 como base para desarrollar un plan de acción a largo plazo para alcanzar a otros para Cristo. Enfóquese en un grupo diferente cada trimestre.
    - Jerusalén

Seleccione por lo menos una forma de compartir a Jesús con su Jerusalén (familia e iglesia local).

      - Estrategia 1: Muestre el cubo evangelístico a sus amigos y miembros de su familia para hablar sobre el amor de Dios. Encuentre más información la sección de recursos de: [www.JFHP.org](http://www.JFHP.org).
      - Estrategia 2: Jueguen futbol soccer usando la pelota o el balón de evangelismo y explique el significado de los colores. Encuentre más información en la sección de recursos de: [www.JFHP.org](http://www.JFHP.org).
      - Estrategia 3: Escoja un tiempo para hablar con un amigo o un ser querido que no tiene todavía una relación personal con Cristo y comparta su testimonio.
    - Judea

Seleccione por lo menos una forma de compartir a Jesús con su Judea (vecindario, ciudad y municipio/provincia). Visite [www.JFHP.org](http://www.JFHP.org) en la sección “Hágalo Usted Mismo” para más detalles de cada estrategia evangelística enlistada a continuación:

      - Estrategia 1: Escuela Bíblica Vacacional (EBV) y Clubes de traspatio
      - Estrategia 2: Estrategia previa a la EBV
      - Estrategia 3: Series de Contactos Personales
      - Estrategia 4: Canasta o despensa de Bienvenida
      - Estrategia 5: Festival del municipio o de la ciudad
      - Estrategia 6: Comida al aire libre
      - Estrategia 7: Miembros de la iglesia inactivos
      - Estrategia 8: Grupos en los hogares



- Estrategia 9: Enseñanza de un segundo idioma
- Estrategia 10: Banco de comida comunitario
- Samaria
  - Seleccione por lo menos una forma de compartir a Jesús con su Samaria (otras culturas).
  - Estrategia 1: Procure trabajar sirviendo a la comunidad inmigrante.
  - Estrategia 2: Ofrezca clases de idiomas o investigue cuáles son las necesidades más importantes.
- Globalmente
  - Seleccione por lo menos una forma de compartir a Jesús con otras naciones, aún hasta los confines de la tierra.
  - Estrategia 1: Participe en un viaje de ministerio de la Película Jesús con nuevos creyentes para compartir el amor de Dios con los perdidos. Para mayor información visite: [www.JFHP.org](http://www.JFHP.org) en la sección “involúcrese”.
  - Estrategia 2: Apoye económicamente el trabajo que otros están haciendo contándole a las gentes acerca de Jesús.
- Otras Ideas
  - Tenga una presentación periódicamente “Yo Soy Uno” con su propia gente, actualizándola mientras que los nuevos creyentes vienen a involucrarse en su iglesia.
  - Prepare una presentación en PowerPoint “Yo Soy Uno” (si es apropiado), siguiendo el formato “Yo Soy Uno”. Deje en blanco algunas vistas con la meta de llenarlas con el testimonio de una nueva persona que pueda decir: “¡Yo Soy Uno!”
  - Organice un Día Anual del Creyente. Tenga preparada una presentación o una o una exhibición en PowerPoint y pídale a algunos compartir sus testimonios.

## Conclusión

Buscamos alcanzar un país más, un grupo de personas más, una persona más. Hay un estimado de 2.75 billones de personas que no conocen a Jesús; 6,642 grupos de personas que no han escuchado el nombre de Jesús. Estas personas necesitan una oportunidad de escoger. Como seguidor de Cristo, usted tiene la responsabilidad de ayudar a los perdidos para conocer al Salvador. Con cada nacimiento, hay una nueva alma esperando conocer a Cristo.

## Peticiones de oración

Use estos términos en oraciones finales o inclúyalos en la lista de oraciones.

- Ore por aquellos que están esperando conocer a Jesús.
- Ore por los niños y adultos que son nuevos creyentes en Cristo y que han sido rechazados por sus familias por tener otras creencias religiosas.
- Ore para que Dios proteja a los equipos de Socios en la Cosecha de la Película JESUS, quienes están ayudando a alcanzar a las personas de sus propias culturas con el amor de Dios.
- Ore para que Dios le de una pasión a su iglesia para alcanzar a los perdidos localmente y alrededor del mundo.

# CURRICULO INFANTIL

## LECCION 1: México, América Central, y Sudamérica

---

### *PROPOSITO*

Ayudar a los niños a entender cómo los cristianos de diferentes culturas trabajan juntos por medio de Trabajo y Testimonio desarrollando relaciones, completando proyectos, y compartiendo el evangelio.

### *INFORMACION DE TRASFONDO*

#### Detalles característicos

- Español es el Idioma principal que se habla en México, América Central, y Sudamérica. Portugués es el idioma de Brasil.
- La comida mexicana es muy popular alrededor del mundo.
- La Carretera Panamericana, que pasa por México, América Central, y Sudamérica, es la carretera más larga en el mundo.
- El Río Amazonas en Sudamérica es el río más largo en el mundo. Comienza en las montañas del Perú y corre por todo Brasil. La boca del río es de 200 millas de ancho.
- La Cordillera de los Andes en Sudamérica es la más larga en el mundo. Los Andes están en siete países: Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile, y Argentina.
- La Anaconda, es la serpiente más grande del mundo, sólo se encuentra en Sudamérica.

### *PRESENTACION*

#### Introducción

Crear una atmósfera que refleje la cultura de México, América Central, y Sudamérica. Incluir todos los sentidos. Decorar con chiles y sombreros. Muestre mapas y carteles/panfletos de viajes. Tocar música típica de estas regiones. escoja una comida, como tortillas o patatas fritas y salsa o guacamole, para que los niños prueben. Provea libros para que los niños lean. Haga una demostración de objetos de diferentes países, como el zarape, maracas, canastas, y pequeñas banderas.

Trabajo y Testimonio es un ministerio para que las personas de las Iglesias del Nazareno vayan alrededor del mundo ayudando a otros. Quizá se tenga que viajar en avión, por barco, por tren, o caminando por senderos no pavimentados. Trabajo y Testimonio está construyendo relaciones — trabajando juntos, comiendo juntos, riendo juntos y adorando juntos. Trabajo y Testimonio está construyendo el Reino -- visitando, testificando, cantando, tocando instrumentos, predicando, orando, y proyectando la película *JESUS*. Trabajo y Testimonio está construyendo edificios — iglesias, escuelas, clínicas, casas, y áreas de campamentos. ¡Trabajo y Testimonio es misiones!

Prepárese para la lección haciendo copias de Los Detalles Característicos. Corte y pegue cada uno de ellos en papel de color, y prepare por lo menos un detalle por cada niño. Coloque estos detalles en una canasta para que los niños seleccionen después. Sí es posible, busque fotos que ilustren los Detalles Característicos de estas áreas geográficas.

Antes de contar la historia misionera, pregunte a los niños, ¿Qué saben ustedes de las regiones de México/ América Central y Sudamérica? Los llamaremos MAC y SAM en esta lección. ¿Qué piensan cuando escuchan los nombres México/ América Central y Sudamérica? Mientras los niños participan, escriba las respuestas en una pizarra. Enseñe un mapa y explíqueles que estarán estudiando estas regiones

éste año. Pida a cada niño que seleccione uno de los Detalles Característicos de la canasta y que lo lea en voz alta. Muestre fotos mientras ellos leen. Continúe hasta que todos los Detalles Característicos hayan sido leídos.

Diga: Estaremos aprendiendo muchas cosas interesantes sobre MAC y SAM. Estas son unas de las otras cosas que aprenderán de estas regiones: la localización de los 11 países; las comidas que la gente disfruta comer; que hacen los niños para divertirse; los animales que viven en estas regiones; los lugares donde nuestros misioneros y pastores sirven, y que es lo que ellos hacen.

Escriba los nombres de los 11 países que estarán estudiando, en fichas de colores —un nombre por ficha. Divida a los niños en grupos pequeños, con niños de diferentes edades. Coloque las fichas con los nombres de los países con la cara hacia abajo en una mesa. Que los grupos tomen turnos tomando una ficha y leyendo el nombre del país; que busquen y señalen el país en el mapa. Dígalos: La Iglesia del Nazareno tiene Iglesias en estos países. Estos son los países de los que estaremos aprendiendo este año. Permita que cada niño lleve a casa una de las tarjetas. Si tiene más de 11 niños, duplíquelas.

Páseles la hoja de actividad 1, “Viaje la carretera Panamericana.” Revise los nombres de los países y señáleselos, mientras los niños contestan las respuestas.

## HISTORIA MISIONERA: Carlos y Robin Radi—Misioneros a MAC y SAM

Por Wes Eby

Diga: La historia de hoy es sobre una pareja de misioneros en Argentina. Aunque ellos nacieron en diferentes países, Dios los ha usado cómo un equipo para predicar la palabra de Dios en MAC y SAM.

“Bruno, ven y mira estas llagas en Carlos.”-- Dijo la Señora Radi. “Están por todo su cuerpo. Necesitamos llevarlo pronto al doctor.”

El Rev. Radi vio a su pequeño hijo. “estoy de acuerdo contigo,”—dijo él. ¡Vamos! Yo lo llevaré al auto.”

El doctor dijo al Rev. y a la señora. Radi, “Su hijo es alérgico al azufre en nuestra tierra, y puede morir. Yo recomiendo que abandonen el área para que Carlos pueda mejorar.

La Familia Radi estaba viviendo en el Norte de Argentina, donde el Rev. Radi era pastor de la Iglesia del Nazareno. La familia Radi tomó el consejo del doctor y se mudaron a otra ciudad para pastorear. Carlos recibió el cuidado médico que necesitaba y se mejoró.

Carlos nació en Argentina y se creció con tres hermanas. El tenía cuatro años cuando fue el Señor lo salvó. “Como yo estaba tan pequeño,”-- dice Carlos, “Dios me salvó de una vida llena de malos comportamientos. Estoy agradecido con Dios por haberme mantenido lejos de las cosas malas.”

Cuando Carlos era un jovencito, vio a un equipo de Trabajo y Testimonio.-- “Yo vi a estas personas dando su tiempo y dinero para ayudar a nuestra Iglesia alrededor del mundo. Fue una gran inspiración,” -- dice él. “Le dije al Señor que yo pasaría mi vida ayudando a construir su reino.” Este fue el llamamiento de Carlos al ministerio.

\*\*\*

“Robin, ¿te gustaría tener una hermana?”-- su madre preguntó.”

“¿Una hermana?”-- preguntó Robin.-- “¡Sería divertido! Tendría a alguien con quien jugar.”

“Tú Padre y yo vamos a adoptar a una bebé aquí en Perú. Su nombre es Sheri.”

Los padres de Robin, Rev. Robert y Norma Brunson, fueron misioneros en Perú y Costa Rica por muchos años. Robin nació en el tiempo que ellos estaban en Perú. Cuando Robin tenía cinco años, Sheri se unió a la familia Brunson.

Robin dice que crecer en Perú fue interesante. “Mi comida favorita era *ceviche* que es hecho con pescado crudo cubierto con jugo de limón. También me gusta *chicha morada*, que es gelatina hecha de maíz rojo ó morado. Hasta ahora, todavía me gustan esas comidas.”

Robin también aceptó a Cristo a la edad de cuatro años. Dice Robin: “me gusta mucho ir a la iglesia y disfrutar las cosas espirituales.”

Por un año, los Brunson permanecieron en los Estados Unidos en una misión en su propio país. Los padres de Robin hablaron en Iglesias sobre el trabajo misionero. “Una tarde mi padre predicaba en un servicio,” dice Robin, “y yo fui la primera en pasar al altar. A la edad de seis años, yo sentí que Dios me llamaba a ser una misionera. Cuando era una adolescente, entendí mejor el llamamiento a servirle a Dios. Yo quiero ayudarle siempre a engrandecer su reino.”

\*\*\*

Carlos creció en Argentina. Robin era una hija de misioneros que creció en Perú y Costa Rica. Carlos y Robin se conocieron en San Antonio, Texas, en unas conferencias Nazarenas a nivel mundial. Después de las conferencias, Carlos regresó a Argentina y Robin fue a la Universidad en Oklahoma. Se escribían correos electrónicos entre ellos; y durante éste tiempo, se enamoraron. Ellos se casaron un año después en Kansas City. Los recién casados creyeron que Dios les estaba llamando a servirle juntos en misiones. Carlos y Robin hasta ahora han sido misioneros por 10 años, y tienen tres niñas. Sus nombres son Nicole, Nataly y Natasha.

Primero, esta nueva familia Radi sirvió en la República Dominicana en la región Caribeña por dos años. Ellos ayudaron al equipo de Trabajo y Testimonio a reconstruir 60 Iglesias del Nazareno, casas, y un área de campamento que había sido destruido por un huracán.

Los Radi después sirvieron en Guatemala por cuatro años. Ellos trabajaron en iglesias y con gente joven promoviendo misiones alrededor del mundo. Ahora ellos viven en Argentina, donde están envueltos en muchos proyectos. Entre otras cosas, Carlos ayuda a equipos de Trabajo y Testimonio que llegan a Argentina. La familia Radi son verdaderamente misioneros en MAC y SAM.

## DISCUSION DE LA HISTORIA

Diga: Juguemos un partido de “fútbol” para recordar la historia sobre Carlos y Robin Radi. Divida el grupo en dos equipos de fútbol: México y Brasil. En adición al cuestionario escriba sus respuestas e incluya los detalles característicos. Cada respuesta correcta equivale a un gol. Pida a un niño que mantenga el resultado en la pizarra.

Cuestionario:

1. ¿Dónde nació Carlos Radi ? (Argentina)
2. ¿Por qué tuvo Carlos que ir al hospital cuando era un niño? (tenía alergia al azufre en su tierra natal.)
3. ¿Cómo se mejoró Carlos? (Sus padres se mudaron a otra ciudad.)
4. ¿Cual era el trabajo del padre de Carlos? (Era un pastor Nazareno.)
5. ¿Cómo se interesó Carlos en las misiones? (El vio a un equipo de Trabajo y Testimonio.)
6. ¿Dónde nació Robin Radi? (Perú)
7. ¿Que trabajo tenían los padres de ella? (Eran misioneros.)
8. ¿Qué hicieron los padres de Robin que la hizo feliz? (Adoptaron una niña como su hermana.)

*Trabajo y Testimonio: ¿Qué es?*

Escriba una actividad diferente de Trabajo y Testimonio en varias fichas. (Las actividades pueden incluir: construcción de una iglesia, una clínica, una escuela, una casa, demoler un edificio, limpiar un terreno vacío, enseñar una clase de escuela dominical, predicar en un servicio, Proyectar la película JESUS, distribuir literatura cristiana, cantar una melodía especial en un servicio de la iglesia, estar a cargo de una escuela vacacional o un estudio bíblico en un hogar, invitar a personas a la iglesia, trabajar en un orfanato, enseñar otro idioma a alguien, ser líder del coro de niños, etc.) Esconda las fichas alrededor del salón.

Pregunte: ¿Qué significa Trabajo y Testimonio? Permita que los niños respondan lo que saben. Y luego diga: En la historia sobre Carlos y Robin Radi, ¿Qué fue lo que aprendieron sobre Trabajo y Testimonio? (Carlos vio a un equipo de Trabajo y Testimonio cuando era un jovencito. Esto resultó en su llamado a las misiones. Los Radi estuvieron involucrados con Trabajo y Testimonio como misioneros en el Caribe y ahora en Sudamérica.)

Dígalas a los niños que hay fichas escondidas con actividades de Trabajo y Testimonio escritas en ellas. Pídale a cada niño que encuentre una, y que las lean a voz alta. Hablen sobre las actividades, y explique a los niños que hay muchas actividades que se pueden hacer realidad por medio de los viajes de Trabajo y Testimonio.

Diga: Las personas que participan de los viajes de Trabajo y Testimonio son como misioneros por un corto tiempo. Ellos van y ayudan a otras personas que conocen del amor de Jesús.

Rápidamente después de esta lección, puede planear una actividad simple de Trabajo y Testimonio para los niños: coleccionen artículos para donar a personas con necesidad, recojan las hojas secas o hagan limpieza a favor de una persona mayor o enferma, ayuden a servir una comida en una casa de asistencia.

### *TIEMPO DE LA ORACION*

Sostenga un papalote (mariposa de papel) y diga: Niños en MAC y SAM disfrutaban volar papalotes. En Guatemala, el primero de noviembre es el festival del barrilete. En Brasil, personas de todas las edades disfrutaban volar sus papalotes.

Diga: Hoy vamos hacer papalotes con oraciones para usar durante éste año. Durante nuestro estudio de cada país, vamos a añadir una petición de oración para que recordemos orar por las personas de MAC y SAM. ¿Cómo podemos orar por ellos hoy? Mientras los niños mencionan sus peticiones, escribálas en la pizarra.

Ayude a los niños a preparar sus papalotes. Permítales cortar piezas de papel de 30 ½ x 46 c. en formas divertidas de papalote. Permítales pegar una cinta en la parte de abajo como la cola. Con el sobrante del papel, permítales cortar moños/gasas, donde puedan escribir las peticiones que están en la pizarra, y coloque los papeles en la cinta de la cola.

Dirija a los niños en oración. Anímelos a escribir oraciones sobre las peticiones que ellos escribieron.

## LECCION 2: México

---

### *PROPOSITO*

Enseñar a los niños que Dios tiene un plan para que sus hijos trabajen juntos en diferentes ministerios.

### *INFORMACION DE TRASFONDO*

#### Detalles Característicos del País

- La frontera entre Estados Unidos y México mide 1,900 millas de largo.
- Artefactos de los antiguos pueblos Maya y Azteca y vestigios de su civilización pueden ser vistos en México hoy en día.
- La música del mariachi se originó en México. Las bandas incluyen un cantante, violín, trompetas, y guitarras.
- Después de fútbol, las corridas de toros es el segundo deporte más popular en México.
- La ciudad de México/Distrito federal es la capital del país de México y una de las ciudades más grandes del mundo.
- La piñata tradicional es en forma de estrella y representa la estrella de Belén.

### *PRESENTACION DE LA LECCION*

#### Introducción

La Iglesia del Nazareno con el programa de Iniciativa de la Frontera ayuda a la iglesia en el Norte de México y en el Suroeste de Estados Unidos a plantar y desarrollar iglesias y liderazgos en ciudades no alcanzadas en los dos lados de la frontera. Esto se hace posible uniendo grupos ministeriales de Estados Unidos con grupos e Iglesias del Norte de México.

Antes de la clase, escriba cada uno de los detalles característicos del país en una ficha, pegue cada una de las fichas en tiras de papel, y pegue cada tira a una piñata.

Pida a un estudiante que localice el país de México en un mapa mundial. Diga: México comparte su frontera del Sur con Centro America. Y su frontera del Norte con los Estados Unidos. El centro de México es montañoso, con desiertos al Norte y selvas al Sur. Hay muchos volcanes en México, pero muy pocos están activos. La mayoría de los mexicanos tienen la ascendencia española y nativa americana quienes pertenecieron a grupos antiguos, como los Mayas y los Aztecas. México es un lugar turístico popular, los turistas vienen para visitar las bellas playas, la gente amable, y las ruinas Mayas.

Muestre la piñata y diga: La piñata es un símbolo popular y reconocible de las celebraciones mexicanas, las cuales son coloridas y festivas. Usemos la piñata para aprender más sobre México. Pida a voluntarios que cuidadosamente remuevan las tiras de papel de la piñata y que lean los detalles característicos del país.

Antes de narrar la historia, use un rompecabezas para que los niños entiendan cómo grupos de personas pueden trabajar juntos y terminar un proyecto con éxito. Provea un rompecabezas lo suficientemente simple para que los niños lo terminen en corto tiempo. Con los niños divididos en dos grupos, déle la mitad del rompecabezas a un grupo y la otra mitad al otro. Coloque a los dos grupos en lugares opuestos de una mesa y dígales que comiencen. Después de que ya ellos hayan trabajado con el rompecabezas y se den cuenta que no tienen todas las piezas, pídale que digan las formas en la que trabajando juntos puedan terminar el rompecabezas. Cuando ellos terminen de armar completamente el rompecabezas juntos, diríjales para decir Filipenses 1:4-5.

Diga: Cuando trabajamos solos en el ministerio, algunas veces, somos menos efectivos que cuando trabajamos unidos en la misma meta. Díganme algunas de las maneras en las que los cristianos

trabajamos unidos al compartir el evangelio. (Respuestas viables: Iglesias juntan paquetes de cuidado para tiempos de crisis, para que el Ministerio de Compasión Nazareno lo distribuya. Ofrendas misioneras de EBV pueden ser usadas para adquirir herramientas de evangelismo, las cuales son usadas por grupos que proyectan la película JESUS. Equipos de Trabajo y Testimonio ayudan a completar proyectos; las iglesias coleccionan ofrendas de Alabastro para ayudar a otros a construir iglesias, escuelas, y otros edificios alrededor del mundo. Misioneros trabajan con líderes en otros países para comenzar Iglesias y proveer entrenamiento pastoral.)

## HISTORIA MISIONERA: Unas Vacaciones de Verano Diferente Por Gina Grate Pottenger

El enfoque de la Iniciativa de la Frontera es unir a los fieles en el trabajo de la iglesia. El ministerio impacta la vida de las personas que viven en los dos lados de la frontera de Estado Unidos y México.

“Es hora de ir a trabajar a la iglesia,”-- dijo el Pastor Martín.

--“Pero, Papá, ¡es lunes por la mañana!” --Protestó Lluvia de 11 años.

“¡Y son nuestras vacaciones de verano!”--añadió Mizael, su hermano de 12 años.

--Papá sonrió.-- “Hoy tenemos ayuda. Se van a sorprender de cuanto vamos a terminar con un poco de trabajo en equipo.”

--Mizael y Lluvia se miraron entre ellos sentados en diferentes extremos de la mesa.

“¿Quién está ayudando?” --preguntó Lluvia.

--“Unos jovencitos de Ohio,”-- respondió Papá.-- “Ellos vienen a ayudarnos como parte del Ministerio de la Iniciativa de la Frontera. Grupos misioneros nazarenos e Iglesias de los dos lados de la frontera de Estados Unidos y México trabajan juntos en proyectos del ministerio. Se suponía que los jóvenes iban a Juárez, México. Pero como los materiales no llegaron para ese proyecto, vienen ayudarnos aquí en El Paso, Texas.”

Cuando el Pastor Martín y sus hijos llegaron a la iglesia, saludaron a los adultos y jóvenes.

“¡Gracias por venir!” dijo el Pastor Martín al grupo. “Muchos jovencitos no darían una semana de su verano para trabajar en una iglesia a muchas millas de distancia.”

“Yo no lo haría le murmuró Mizael a Lluvia, quien lo codeó en las costillas. El la miró mientras se sobaba.

Después de la oración, se separaron en grupos pequeños y comenzaron a trabajar. Algunos tenían brochas y latas de pintura; otros bolsas de basura, y algunos tijeras enormes para cortar los arbustos.

“Papá dijo que tenemos que ayudarlos, pero no los conocemos,” -- dijo Mizael quejándose.

Lluvia vio a tres jovencitas que recogían basura. Ella miró a Mizael, encogió los hombros, y fue a ayudarlas.

“Mi nombre es Lluvia. ¿Les puedo ayudar?”

“¡Seguro!”--dijo una de ellas, quien le dio un par de guantes. “Terminaremos más rápido con otra persona ayudando. --Yo soy Amanda.”

“Yo soy Jill, y ella es Jennifer,” -- dijo la segunda jovencita.

Mientras trabajaban juntas contaban historias de sus hermanos y hermanas, riéndose de como sus familias eran parecidas.

“¿Ya terminamos?”-- Preguntó Lluvia, mientras miraba alrededor. “¡Pensé que tomaría todo el día!”

“Me supongo que necesitamos algo mas que hacer,”-- dijo Jennifer.-- “Ven con nosotras, Lluvia.”

Las jovencitas caminaron hacia al frente de la iglesia donde algunos jóvenes estaban creando un mural de un amanecer en la pared de afuera. Entonces, Mizael pasaba con algunos de los jovencitos.

“¿Qué están haciendo?”-- preguntó Lluvia.

“Estamos pintando el Santuario. Deberían verlo.” -- Dijo Mizael.

Lluvia y sus nuevas amigas se apuraron a entrar.

“¡Ah!,”-- dijo Lluvia. “¡Se ve mucho mejor!”

“¡Me encanta pintar! -- Vamos a ayudar,” dijo Jill.

“¡Ustedes son raros!”-- bromeó Lluvia. “Ustedes están pasando parte de sus vacaciones de verano para trabajar en una iglesia.”

“Es divertido,”-- dijo Jennifer, mojando una brocha de pintura. --“Se supone que los cristianos debemos ayudarnos unos a otros.”

Los nuevos amigos de Lluvia y Mizael vinieron cada mañana a trabajar a la iglesia. Para el fin de semana, un amanecer con un naranja brillante, amarillo, y rojo había sido pintado en el frente de la iglesia. Los arbustos habían sido podados. Y el santuario que era oscuro y no acogedor era ahora radiante y alegre.

Mientras ellos se despedían, Lluvia y las tres jovencitas intercambiaban direcciones de correo electrónico.

“¡Sí, esto fue divertido!”-- dijo Mizael, mientras se unía a las jovencitas. “Gracias por la ayuda, no hubiéramos hecho todo esto sin ustedes.”

Las jovencitas se dieron abrazos y subieron al vehículo. El equipo de ministerio dijo adiós.

#### DISCUSION DE LA HISTORIA

Dedique algunos minutos para hablar de las siguientes preguntas con los niños:

- ¿Qué tipo de trabajo hicieron los jóvenes de Ohio en la iglesia de Lluvia y Mizael?
- ¿Cómo ayudo esto a la familia del Pastor Martín?
- ¿Por qué quiere Dios que los cristiano se ayuden unos a otros?
- ¿Qué es la Iniciativa de la Frontera?
- ¿Cómo podemos unirnos con otros ministerios?

Distribuya la hoja de Actividad 2 y pida a los estudiantes que circulen las fotos que muestren a niños trabajando juntos cómo equipo (despensa, venta de pan, un asilo de ancianos). Pregúnteles por qué seleccionaron las fotos que circularon. Permita que esta discusión guíe a una sesión de lluvia de ideas sobre las formas de cómo la clase puede participar en un proyecto de equipo ministerial en la iglesia ó comunidad. Haga una lista de las ideas de los estudiantes en una pizarra. Hable de las ideas con un miembro del equipo ministerial y los padres. Haga los contactos necesarios, programe el evento, y ayude a los estudiantes a prepararse a servir.

#### *TIEMPO DE ORACION*

Diga: La historia de hoy habla de un equipo misionero que ayudó á un pastor y su familia a limpiar y pintar la iglesia. Trabajando juntos como equipo, ellos pudieron terminar mucho en poco tiempo. Esto le permitió al pastor tener más tiempo para ministrar a su congregación y compartir el Evangelio en la comunidad.

Misioneros en México y otros líderes del ministerio que ayudan con los proyectos de Iniciativa de la Frontera necesitan nuestra ayuda por medio de la oración. Vamos a orar por ellos, como también por las personas a los que ellos sirven.

Guíe a los niños en oración, pida a voluntarios que oren en voz alta. Después permítales a los niños que peguen sus peticiones de oración en el papalote (barrilete) de oraciones.



## LECCION 3: Guatemala

---

### *PROPOSITO*

Ayudar a los niños a entender cómo Dios trabaja mediante los cristianos para satisfacer las necesidades de viudas y huérfanos.

### *INFORMACION DE TRASFONDO*

#### Detalles Característicos del País

- Guatemala está localizada en América Central entre el Mar Caribeño y el Océano Pacífico.
- Guatemala es llamada “La Tierra de la Eterna Primavera.”
- La flor nacional de Guatemala es una Monja (orquídea) Blanca.
- El colorido quetzal es el ave nacional de Guatemala.
- Aunque Guatemala es un país pequeño, tiene 38 volcanes.
- La Ciudad de Guatemala es la capital de país.

### *PRESENTACION DE LA LECCION*

#### Introducción

Dios claramente nos dice en su Palabra que debemos tomar cuidado de los huérfanos y viudas de este mundo. Su amor y preocupación por ellos nos anima a hacer algo más que dar palabras de ayuda y oraciones a favor de ellos. Debemos de apoyarles con sus necesidades diarias dondequiera y en todo tiempo que nos sea posible. Un centro de refugio infantil que fue iniciado por la Iglesia del Nazareno en la villa remota de San Miguel Chicaj, Guatemala, es llamado “Hogar del Niño.” Este ministerio ayuda a huérfanos y viudas con las necesidades básicas de la vida y les da la oportunidad de estudiar, tener entrenamiento vocacional, y también instrucción religiosa.

Al preparar el salón para esta lección, decórelo como un jardín, ya que Guatemala es llamada “Tierra de la Eterna Primavera.” Coloque un letrero que diga: “Bienvenidos al Jardín de Guatemala.” Decore con plantas artificiales o naturales, arbustos pequeños y árboles. Use otras cosas que se encuentran en los jardines, por ejemplo una banca, sombrilla de patio, hasta una fuente de agua si fuera posible. Haga flores de papel, y escriba en ellas los seis detalles que caracterizan al país; coloque estas flores en el tablero de anuncios.

Introduzca la lección señalando a Guatemala en un mapa. Diga que: Guatemala está localizado en América Central. Es un país hermoso con más de 13 millones de personas. La temperatura durante todo el año es de 70 grados Fahrenheit (21 grados centígrados), haciéndolo un país semejante a un jardín. Si usted fuera a ir allá, usted podría visitar las ruinas Mayas que tienen miles de años de antigüedad, puede usted colocar una balsa en el río, puede ir a escalar los volcanes, a nadar en Mar Caribeño, viajar en bote a Atitlán, uno de los lagos mas hermosos en el mundo, ir de compras a los mercados abiertos donde puede encontrar recuerdos y manualidades. Usted puede visitar las selvas y ver pájaros coloridos, monos arañas, iguanas, y jaguares.

Reparta las flores con los detalles característicos del país y pida a los niños que los lean en voz alta.

#### HISTORIA MISIONERA: El Sueño de José

Por Bev Borbe

Diga: La historia de José y Roberto está basada en dos niños de Guatemala quienes quedaron huérfanos a la edad de cinco y siete años. Afortunadamente, *Patrocinio de Niños* vino a su rescate.

En el momento que José dio vuelta en la esquina y vio su casa; él supo que algo estaba terriblemente mal. Había una docena de personas a la entrada de su casa hablando en voz baja. Su hermano pequeño Roberto lloraba. Se preguntaba si su padre, quien había abandonado a su madre hace algún tiempo había regresado. Pero si eso fuera verdad, Roberto no estaría llorando. Algo terrible tuvo que haber pasado.

José sintió una mano suave en su hombro. Volteó a ver y era el Rev. Torres, pastor de la pequeña iglesia cercana a su casa. “José”-- comenzó a decir el pastor, “ha pasado un accidente. Mientras tu madre subía el árbol de manzana a cortar fruta, se calló y se golpeó la cabeza. La lesión fue tan grave que no sobrevivió. Lo siento mucho.”

José se alejó del brazo del pastor y comenzó a correr lo más rápido que pudo a su lugar secreto cerca de la selva.

Varias semanas después, José y Roberto se fueron a vivir a casa de sus abuelos, muy lejos de su casa. Aunque los dos hermanos estaban todavía muy tristes, ellos sabían que estaban con dos personas que los amaban.

La vida no fue fácil. José y Roberto dormían en el piso con sólo algunas sábanas rotas para cubrirse del frío de la noche. Varias veces se fueron a dormir con hambre. La ropa que usaban estaba desgastada, y no tenían zapatos.

José ayudaba en la casa consiguiendo la leña para la estufa, trayendo agua a la casa y ayudaba a su abuela en la cocina.

José no había ido a la escuela. El escuchaba a otros niños hablar de la escuela y soñaba en ir él también. Pero sabía que probablemente eso nunca pasaría. Sus abuelos no tenían dinero para la escuela.

Un día cuando José regresó de pescar, vio un carro frente a su casa. Entró y escuchó voces que venían de la cocina. El espió por la esquina, y allí estaba su amigo el, Pastor Torres.

“¡Pastor, Pastor!”-- gritaba José, corriendo hacia él.

El Pastor Torres puso sus brazos alrededor de José y le dio un fuerte abrazo.-- “José, he venido a darte una gran noticia. Hace unos pocos días, un grupo de pastores y líderes locales vinieron a hablarme de un centro de refugio infantil que se llama Hogar del Niño. El centro fue edificado por la Iglesia del Nazareno en 1980. Ha provisto cuidado y educación a niños que ahora son huérfanos debido a las peleas de la guerrilla.”

El Pastor Torres sonrió y continuó.-- “Después el ministerio se expandió, incluyendo a viudas y niños huérfanos de los pueblos cercanos. Ellos también comenzaron un programa llamado *Patrocinio de Niños*. Ahora los niños huérfanos pueden vivir con los miembros de su familia y recibir la ayuda que ellos necesitan del centro.

“José, las personas que me hablaron de este centro me mostraron una lista de niños que han sido escogidos para el programa de *Patrocinio de Niños*. ¡Y tu nombre está en la lista! ¡También el de Roberto!”

Los ojos de José se abrieron grandemente.-- “¿Qué significa eso, Pastor?”

“Quiere decir que tus abuelos recibirán comida, ropa, zapatos, y camas para ti y para tu hermano.”

--¡José sonrió al pensar que tendría suficiente comida para comer, zapatos y ropa buena para vestir, y hasta su propia cama!

José vio sonrisas y lagrimas en sus abuelos. Ellos se veían como que si se les había quitado un gran peso de los hombros.

José no entendió todo, pero de la nada saltó y preguntó.-- “¡Pastor! ¿Eso quiere decir que algún día iré a la escuela?”

--“Si, José. Y tu enseñanza, libros, uniformes y material escolar se te dará gratuitamente.”—El Pastor Torres añadió.-- “En la escuela, aprenderás técnicas que te ayudarán a comenzar tu propio negocio. O quizá recibirás entrenamiento en carpintería, construcción de casas, agricultura, costura, panadería, etc. Esto te ayudará a aprender cómo sostenerte algún día. También recibirás ánimo de tus nuevos amigos nazarenos. En los estudios bíblicos te ayudaremos a crecer espiritualmente”.

-- Grandes lágrimas salieron de los ojos de José y ni siquiera se molestó en secárselas. ¡El sueño de José se estaba haciendo realidad, y eso era todo lo que importaba!

## DISCUSION DE LA HISTORIA

Para revisar la historia sobre José, discuta con los niños las declaraciones (presentadas por Kathryn Christensen). Y luego lea Santiago 1:27.

1. ¿Cómo crees que se sintió José cuando vio a todas esas personas en su casa?
2. ¿Alguna vez te ha pasado algo triste o terrible, si te ha pasado, cómo te sentiste?
3. ¿Cómo crees que José y Roberto se sintieron al ir a vivir con sus abuelos?
4. ¿Cómo crees que sería no tener una cama para dormir o suficiente comida para comer? ¿Alguna vez has tenido mucha hambre? ¿Cómo te sentiste?
5. ¿Cómo crees que sería no ir a la escuela? ¿Puedes decir al grupo cómo sería no saber leer y escribir?
6. ¿Cómo crees que José se sintió cuando escuchó la noticia del Pastor Torres?
7. ¿Cómo se siente Jesús por los niños como José y Roberto?
8. ¿Puedes pensar en algo que tu podrías hacer por los niños como José y Roberto?

Diga: En la historia de hoy, ustedes aprendieron que José y Roberto quedaron huérfanos debido a circunstancias fuera de su control. ¿Cómo te sentirías si esto te pasara a ti? Cuando nosotros sentimos la tristeza y sufrimiento de otros, deseamos hacer algo por ayudar.

Dibuje dos columnas en la pizarra; titule una columna "Cosas que hacer por las viudas" y la otra "Cosas que hacer por los huérfanos." Cuente a los niños sobre viudas y huérfanos que viven en su área o que asisten a su iglesia. Pida a los niños que den ideas de cómo ayudar. Escoja en la lista un proyecto para la clase.

Antes de la lección, prepare un Guante de Evangelismo para ponerse durante su presentación. Use las direcciones en la Hoja de Actividad #3 para guiarse. Va a necesitar copias de la Hoja de Actividad 3 para cada niño, crayones o marcadores, tijeras, cinta con doble pegamento, y pequeños guantes desechables o guantes de jardín de tela (1 por niño).

Diga: El programa de Patrocinio de Niños trae esperanza a los huérfanos y sus madres. Ellos no solo reciben comida y ropa. Los niños pueden ir a la escuela y tener cuidado médico. Los niños también reciben entrenamiento espiritual. Una herramienta llamada Guante de Evangelismo ha sido usada por equipos misioneros para ayudar a los niños a encontrarse con Cristo. Hoy ustedes pueden hacer su propio guante de evangelismo y aprender cómo usarlo con sus amigos y familiares.

Muestre a los niños el guante de ejemplo que usted ha preparado. Demuestre cómo funciona el cerrar sus manos para que ellos no vean los símbolos. Mientras usted habla de cada símbolo, levante el dedo que lo muestra. Cuando su mano esté abierta completamente, revelando la Biblia, comparta la información sobre el símbolo.

Entregue a los niños y discuta con ellos la Hoja de Actividad #3, incluyendo la escritura de los símbolos. Pida a los niños que coloreen y corten los símbolos de la parte de abajo en la hoja de actividad, tal como dicen las instrucciones, y ponga una pieza de cinta en la parte de atrás de cada símbolo. Pase los guantes que los niños van a usar mientras pegan los símbolos, tal como lo explica la muestra o el ejemplo.

Permita a los niños usar sus escritos y practicar con una pareja. Anímelos a memorizar el escrito.

*Nota del editor: El Guante de Evangelismo fue creado por Odily Díaz, una maestra de Escuela Dominical en El Salvador.*

## TIEMPO DE ORACION

1. Antes de la clase, escriba el siguiente versículo en 4 cuadros de papel:  
"Por nada estéis afanosos, sino sean conocidas vuestras peticiones delante de Dios en toda oración y ruego, con acción de gracias" (Filipenses 4:6)

2. Abajo del versículo, escriba lo siguiente:  
Orar por—
  - La protección de Dios para los huérfanos y viudas
  - La dirección de Dios para los líderes en ministerios
  - Fondos para la educación y entrenamiento de trabajo para los huérfanos
3. Pida a los niños que busquen en sus Biblias Filipenses 4:6 y lean juntos. Pida a los niños que peguen sus papeles a sus papalotes (barriletes) de oración para que se acuerden orar por las viudas y huérfanos.

## LECCION 4: Honduras

---

### *PROPOSITO*

Ayudar a los niños a desarrollar un sentido de compasión por las personas con necesidades y proveerles oportunidades para que ellos hagan la diferencia con y en otros.

### *INFORMACION DE TRASFONDO*

#### Detalles Característicos del País

- Honduras se conocía como la República de Plátanos por la cantidad y calidad de plátanos que exportan.
- Los Indios Mayas vivieron en Honduras y construyeron ciudades magníficas con pirámides y templos.
- Los plátanos fritos son populares en Honduras y se sirve con la mayoría de las comidas.
- Fútbol, o soccer, es el deporte nacional. Niños de todas las edades juegan, hasta descalzos.
- El Macau es el ave nacional. Es un símbolo del sol, y los siete colores de sus plumas representan el arco iris.
- Fue llamado Honduras por Cristóbal Colón por las profundas aguas de sus costas y significa “Hondo”

### *PRESENTACION DE LA LECCION*

#### Introducción

Para preparar el salón para la lección, en una esquina del salón ponga artículos de basura reusable, tales como cajas, costales, contenedores de plástico, aluminio, ataduras, popotes o pajillas y ropa usada. Incluya una variedad de artículos grandes y pequeños. En otras partes del salón, puede crear un ambiente tropical con plantas. En un tablero de anuncios, use tiras largas de papel para crear una pirámide de escalones. Muestre canastas y cerámicas con productos agrícolas de Honduras, tales como plátanos, cocos, papas, mangos, papayas, aguacates, frijoles, arroz, azúcar, tortillas, y granos de café. Corte la fruta en pedazos para que los niños prueben después. Asegúrese de tener una pelota de fútbol para mostrarles.

Muchas familias en Honduras son pobres. Los padres no pueden comprar los zapatos, uniformes, o material escolar para sus hijos. Muchos niños están hambrientos y enfermos, porque tienen muy poca comida y cuidado médico. Algunas congregaciones nazarenas se congregan en hogares o patios porque ellos no pueden comprar un edificio. Equipos de Trabajo y Testimonio van y ayudan a construir Iglesias y escuelas. Trabajan en clínicas médicas, y organizan Escuelitas Bíblicas Vacacionales.

Señale hacia la esquina del cuarto donde tiene artículos de basura. Diga: Imagínense ustedes siendo pobres, que sus familias no tienen otro lugar donde vivir más que al lado del basurero de la ciudad. Su casa se ha construido con desechos de madera vieja, cartón, botellas de plástico, hierro oxidado, etc. Tiene pisos sucios, y el baño es la selva de plantas alrededor de ustedes. Sus padres no saben cómo escribir o leer, ni tienen la habilidad que necesitan para encontrar trabajo. Ustedes deben ayudar a su familia a sobrevivir con lo que encuentren en la basura. Cada día sus padres coleccionan cosas para reciclar o vender. Ustedes tienen que buscar por la sobras de comida para poder comer, ropa sucia para vestir. También tratan de encontrar cosas para jugar o usar en su casa. Así es como ustedes han vivido desde que nacieron.

Levante algunos artículos de la basura y pida a los niños que digan cómo ellos los pudieran usar (juguete, ropa, traste, mueble). Divida la clase en grupos pequeños. Permítale a cada grupo seleccionar un número de artículos de la basura y use cinta adherente para crear algo que se pueda usar en casa o un juguete. Después de unos 10 minutos, junte a los niños y permítale a cada grupo describir cómo su artículo puede ser usado.

Diga: Ustedes se han divertido siendo creativos y haciendo cosas útiles con artículos que han sacado de la basura. Pero, depender de la basura para sobrevivir no sería divertido. Vivir de la basura es

peligroso y no saludable. La historia de hoy nos habla de algunas familias que viven de esta manera— hasta que una pareja nazarena vio sus necesidades y tomó acción. Dios quiere que estemos saludables y bien-educados para que podamos trabajar y poder tener una casa, comida, y ropa que necesitamos.

## HISTORIA MISIONERA: Esperanza en Honduras

Por Anne Rudeen, y narrada por Brian Ruark

Héctor y Rosemary llevaron esperanza a las familias en Cocal Gracias, Honduras. Ellos compartieron el amor de Dios con compasión y ayudaron a cambiar muchas vidas.

El basurero de la ciudad de Cocal Gracias, Honduras, empezó hace muchos años cuando una compañía de basura comenzó a tirar su basura allí sin permiso de los líderes del pueblo. Las familias que eran pobres empezaron a revisar la basura, buscando cosas para reciclar, comida para comer, y cosas para vender, tal como ropa y metal. Ellos vinieron a depender de la basura para sobrevivir. Laminas, madera y cartón era lo que usaban para construir sus casas. En un tiempo, 70 familias vivían a lo largo del basurero en casas construidas con la basura y pisos de tierra.

La mayoría de personas que vinieron a Cocal Gracias no podían leer o escribir. Sus niños nacieron en una vida pobre y crecieron dependiendo de la basura para comer y tener un techo. Los niños no sabían nada sobre higiene. Estaban sucios y generalmente enfermos. Muchos de ellos fallecieron. Cocal Gracias era un lugar peligroso para vivir.

Feliciano y Betty, quienes habían vivido mucho tiempo en Cocal Gracias, estaban entre las pocas personas en el pueblo que sabían leer. Ellos eran dueños de la única tienda en el vecindario. Pero con 12 nietos que mantener, también les era difícil sobrevivir.

Un día, una pareja nazarena trajo esperanza a estas familias. Héctor y Rosemary eran miembros de una Iglesia del Nazareno cerca de Puerto Cortes. Empacaron cereal y leche y se fueron al basurero de la ciudad para dar de comer a los niños. Lo que ellos vieron les rompió el corazón. Niños sucios y con hambre caminaban por los montones de basura. Muchos tenían lastimaduras infectadas y enfermedades de la piel. Héctor y Rosemary sintieron tal compasión por los niños que ellos regresaban semanalmente con cereal y leche.

Héctor y Rosemary se dieron cuenta rápidamente que darle de comer a los niños no era suficiente, y ellos comenzaron a ministrar en otras formas. Ellos les enseñaron a los niños y a sus padres habilidades básicas de vida—tales como lavarse las manos y la ropa, cepillarse los dientes, y cómo leer.

La pareja comenzó una clase de Escuela Dominical y enseñó a los niños y sus padres sobre Dios. Cientos de niños asistían a las clases incluyendo a los nietos de Betty y Feliciano. Eventualmente, Betty comenzó a asistir a la Escuela Dominical con sus nietos y conoció a Dios. Luego su esposo comenzó a llegar y él, también conoció a Dios. Ellos pronto sintieron un llamado a servir a sus vecinos.

Feliciano y Betty pasaron cuatro años en el ministerio que Héctor y Rosemary habían comenzado. Feliciano y Betty ganaron la confianza y el respeto de sus vecinos. Feliciano eventualmente vino a ser el representante del ayuntamiento para Cocal Gracias. El trabajó con el Gobierno local para proveer casas nuevas para las familias que vivían en el basurero de Cocal Gracias.

Por primera vez en sus vidas, las familias vivían en casas verdaderas construidas con bloques de cemento. Su vecindario es llamado “La Esperanza.” La gente todavía necesita educación y habilidades que les ayude a conseguir trabajos para que puedan sostener a sus familias. De todas maneras, cada familia ahora tiene la oportunidad de empezar una nueva vida con esperanza.

Betty y Feliciano también se mudaron a La Esperanza. Ellos continuaron dando de comer a los niños y enseñando la Escuela Dominical en su casa hasta que se construyó la Iglesia del Nazareno local.

Ahora hay una Iglesia del Nazareno, una clínica medica, una escuela primaria pública y una escuela de comercio en medio del vecindario. Muchos equipos de Trabajo y Testimonio de los Estados Unidos han trabajado junto a trabajadores locales para que esto suceda.

Betty cree en el ministerio de la Escuela Dominical. Ella y su esposo agradecen a Dios cada día por enviar gente que se interesan lo suficiente en ellos para compartir el amor de Dios y para decirles como El puede cambiar sus vidas.

Esperanza por Honduras vino cuando otros ayudaron con sus necesidades básicas, quienes también les ayudaron a adquirir las habilidades y conocimiento que necesitaban para ayudarse a si mismos. Una generación nueva de hondureños ahora encuentra nuevas formas para mejorar sus vidas.

Visite [www.cocalgracias.org](http://www.cocalgracias.org) para ver excelentes fotos y la secuencia del trabajo presente en Cocal Gracias.

#### DISCUSION DE LA HISTORIA

En una pizarra, escriba todas las cosas que Héctor y Rosemary, Betty y Feliciano y la Iglesia del Nazareno han hecho por las personas en Cocal Gracias: proporcionaron cereal y leche para los niños; les enseñaron a lavarse las manos y su ropa, a cepillarse los dientes, a leer; trabajaron con líderes del gobierno para construir casas de bloques de cemento en un nuevo vecindario ahora llamado La Esperanza; construyeron una escuela primaria, una escuela de comercio, una Iglesia del Nazareno, y una clínica médica; enseñaron a las familias sobre el amor de Dios y como El puede cambiar sus vidas.

Tenga un momento de genialidad con sus estudiantes para encontrar formas en las que ellos pueden ayudar a otros en su comunidad y globalmente. Discuta las ideas de proyectos individualmente y en grupo-- haga una lista en la pizarra. Pase la Hoja de Actividad 4 para que los niños corten los cuadros grandes. Pida a los niños que doblen los cuadros mientras usted demuestra cada paso. Luego discuta las instrucciones de cómo usar sus rompecabezas para jugar, "Abre las puertas al Servicio." Divida la clase en grupos pequeños de 2 a 4 jugadores y escoja a los líderes.

Después de que los grupos hayan tenido tiempo para discutir las preguntas, júntelos para que compartan sus respuestas. Recuérdeles a los niños que servir a otros es una forma de servir a Jesús. Dígales que nunca son tan pequeños para hacer una diferencia en su comunidad o el mundo. Si es posible, escoja una idea de proyecto para la clase y comience a planear los detalles con sus estudiantes y padres.

#### *TIEMPO DE ORACION*

Junte a los niños para orar y para compartir rebanadas de plátanos con ellos. Sugírales que ellos oren por los niños en Honduras cada vez que ellos coman una fruta tropical. Recuérdeles a los niños a agradecer por la educación que ellos reciben y por las oportunidades que ellos tienen. Pida a voluntarios orar para que...

- Los niños puedan ir a la escuela regularmente y que reciban una buena educación
- Las familias encuentren formas de ponerle un alto al ciclo de la pobreza
- Los padres en La Esperanza aprendan nuevas habilidades que se necesitan para trabajar
- Las Iglesias del Nazareno continúen haciendo la diferencia en sus vecindarios

## LECCION 5: Costa Rica

---

### *PROPOSITO*

Enseñar a los niños que los misioneros de hoy son llamados y enviados alrededor del mundo.

### *INFORMACION DE TRASFONDO*

#### Detalles Característicos del País

- Los costarricenses comen arroz y frijoles casi diariamente.
- Porque en Costa Rica llueve mucho, la gente tiene palabras diferentes para describirlo. “Cat’s fur” esto quiere decir--lluvia suave.
- En Costa Rica hay muchas más especies de plantas y animales por millas cuadradas que en ningún otro país.
- El Parque Iguana en Costa Rica ha sido establecido para investigar y proteger a las iguanas y el bosque en el que viven.
- Costa Rica es parte de “El Anillo de Fuego”--un grupo de volcanes localizados en su mayoría a lo largo del borde del Océano Pacífico.
- En partes rurales de Costa Rica, mucha gente todavía viaja en carretas haladas por caballos.

### *PRESENTACION DE LA LECCION*

#### *Introducción*

Para, establecer la atmósfera en el salón, puede crear una agencia de viajes para representar el crecimiento de la industria turística de Costa Rica. Cuelgue posters turísticos de Costa Rica mostrando lugares de interés para los visitantes, tales como bosque tropical y montañas para escalar, playas para relajarse, arrecifes tropicales para bucear, olas para surfear. Muestre folletos de viaje promoviendo a Costa Rica. Coloque plantas tropicales en el centro de viaje. Proporcione una canasta de fruta tropical y prepare un poco de ellas para que los niños prueben.

Por cien años, la Iglesia del Nazareno ha enviado misioneros de los estados Unidos, Chanada, y del Reino Unido a más de 150 áreas en el mundo. Hoy, gente joven de esas áreas del mundo que han recibido el Evangelio ahora están contestando el llamado de Dios para ser misioneros. Costa Rica es un buen ejemplo de cómo los misioneros de diferentes nacionalidades y culturas trabajan juntos para compartir el evangelio de Jesucristo y ganar a los perdidos.

Localice el país Centro Americano de Costa Rica en un mapa regional. Luego hable de las fotos en la agencia de viajes que promociona este país. Diga: A la gente le gusta visitar Costa Rica porque es un lugar hermoso. Ellos usan muchos diferentes tipos de transportación para moverse. En las ciudades, la gente depende del autobús, taxis, y carros. Pero en las partes rurales del país, la gente monta a caballo, y en muchas otras todavía usan carretas tiradas por caballos.

Diga: Esta historia toma lugar en el Seminario Nazareno de las Américas en San José, Costa Rica. Una iguana y un niño misionero con una gran imaginación nos introdujeron a la diversidad de nacionalidades y culturas entre los misioneros en su plantel universitario.



## HISTORIA MISIONERA: Iggy Encuentra Un Nuevo Hogar por Carol Anne Eby

“¡Buf! ¡Esa estuvo cerca!”—Kayley Webb saltó de su bicicleta y corrió hacia Iggy mientras se deslizaba adentro de un agujero. “OK, Iggy, ¡esta la hace! Tienes que encontrar un hogar nuevo.”

Kayley escuchó los gritos mientras ella paseaba en bicicleta alrededor de la Universidad donde ella vivía. Luego vio a dos señoras del equipo de Trabajo y Testimonio corriendo hacia el área de trabajo gritando, “¡ayuda! ¡Hay un animal raro allá!”

Kayley sabía que su papá les diría que no sé preocuparan. El explicó que Iggy la Iguana era una mascota extraoficial de la universidad y que no lastimaría a nadie.

“Iggy, ¡sal de ahí ahora mismo!” demandó Kayley. Lentamente, Iggy salió del agujero.

“Iggy, vamos a pasear por la universidad y puedes escoger donde quieres vivir. Las personas aquí son de diferentes países, comen comidas diferentes, y tienen costumbres diferentes. Tú puedes ver lo que te guste mejor.”

Kayley seleccionó primero la casa de Rutie Córdova, porque sabía que Ruthie estaba enseñando una clase.

“Aquí estamos. Ruthie es de Perú,” explicó Kayley, mientras se deslizaban en la puerta trasera. “Ella vino a la escuela aquí cuando era joven, y Dios la llamó a ser misionera. Ella fue a los Estados Unidos para fomentar su educación. Mientras estaba allá, trabajó en una Iglesia Hispana y en Casa Nazarena de Publicaciones en la Sede Nazarena (ahora conocido como el Centro Global de Ministerio). También servía como pastora de niños.”

Kayley continuó,--“Ruthie dice que su comida favorita es ceviche. Creo que aquí hay un poco en la cocina.”—Iggy vio hacia arriba. Lo que ella vio fue una bandeja de pescado crudo cubierto con limón, cebolla y chile picante.

Iggy ladeó su cabeza.--“No sé, Kayley su casa está bonita, ¡pero estoy un poco preocupada por el pescado! ¿Qué si ella decide tratar de comer iguana?”

“Oh, Iggy. No te preocupes. Ruthie ama a todos los animales. Ven, vamos a visitar otra casa.”

“Aquí es donde vive la familia Fernández--”dijo Kayley. “Ellos vinieron de Argentina, en Sudamérica, donde ellos sirvieron por 14 años. Ellos han estado en Costa Rica por 13 años. El Dr. Fernández es el presidente del seminario, y su esposa es una profesora.

“El Dr. Fernández me dijo que cuando era niño, todos los misioneros venían de los Estados Unidos o la Gran Bretaña. Hoy, la Iglesia del Nazareno tiene misioneros de más de 34 diferentes nacionalidades. ¿Por qué aquí en la universidad, tenemos misioneros de México, El Salvador, Nicaragua, Panamá, así como de Perú, Argentina, y de los Estados Unidos? Te vas a dar cuenta que la gente de Argentina y de los Estados Unidos hablan muy fuerte y los de Costa Rica y mayor parte de América Central son muy callados.”

Iggy levantó su cabeza. “Me gusta callado. Tal vez nos deberíamos de ir.”

“OK, vamos a mi casa.”

“¿porqué viniste a Costa Rica, Kayley?”

“Mis padres contestaron el llamado de Dios para hacer trabajo misionero, y eso quiso decir que toda la familia tenía que venir. Me gusta mucho Costa Rica. Mi papá es el coordinador de evangelismo para Costa Rica, Panamá, y Nicaragua. Mi mamá es la coordinadora de tutoría o Patrocinio de Niños. Y todos estamos trabajando mucho para aprender español. ¿Sabías que los costarricenses comen frijoles y arroz casi en todas las comidas? A mi hermano y a mí nos gusta para el desayuno.”

Un ladrido hizo que Iggy brincara. “¿Qué es ese ruido?”

“Oh, fue Tawny, mi nuevo perro--”contestó Kayley.

Iggy brincó a la mesa. “Oh, Kayley, No creó que estar aquí sea una buena idea. Tawny tal vez me quiera para su almuerzo. Mejor vámonos.”

Iggy se disparó hacia la puerta lo más rápido que pudo con Kayley siguiéndole de cerca.--“Pero Iggy, tú tienes que encontrar un hogar nuevo.”

De pronto, Iggy se paró.--“Kayley, mira el edificio nuevo donde el equipo de Trabajo y Testimonio está trabajando. ¿puedes ver la tubería del agua? Esa sería una buena casa ¡te prometo no asustar a las señoras!

Gracias por el paseo y por haberme dicho sobre los misioneros de alrededor del mundo que trabajan aquí en el seminario.”

#### DISCUSION DE LA HISTORIA

Diga: Toda vez que Costa Rica tiene mucha lluvia, las personas tienen diferentes palabras para describirlo. Por ejemplo, “cat’s fur” quiere decir lluvia suave. La abundante lluvia provee buena tierra en donde crece uno de los bosques más poblado del mundo. Estos bosques son hogar para toda una variedad de animales. De hecho, hay mas especies de plantas y animales en Costa Rica que en ningún otro país.

Uno de tales animales es la iguana verde. Esta reptil está en peligro de extinción en algunos países en Centro América y extinto en otros. Los Costarricenses han establecidos el Parque de la Iguana para investigar y proteger a las iguanas y el bosque en el que ellas viven.

Pase la Hoja de Actividad #5. Discuta las instrucciones. Usted va a necesitar crayolas o marcadores, tijeras y pegamento. Pregúnteles a algunos niños voluntarios que identifiquen los animales y después pida a los niños que completen su hoja de actividad. Recuerde lo siguiente a los niños: Dios ama a todas las criaturas, grandes y pequeñas. Los misioneros comparten esta verdad con todos aquellos a quienes ellos sirven y enseñan a la gente que Dios los ama y los cuidará de igual manera que El cuida a todos los animales que El creó.

*Criaturas claves para la Hoja de Actividad:* 1. tucán; 2. iguana; 3. mono araña; 4. Rana de árbol; 5. boa; 6. Tortuga de mar

#### ***TIEMPO DE ORACION***

Antes de la clase, prepare papelitos con los nombres de los misioneros en Costa Rica. Para conseguir los nombres de los misioneros, vaya a [www.nazarene.org](http://www.nazarene.org), presione en el tabulador “missions” luego en “Missionary Profiles” (a la derecha de la página), “México/América Central,” y “vea la lista de misioneros.

Diga: Hemos aprendido que Costa Rica es un lugar hermoso y que tiene una cultura interesante. También hemos aprendido que los misioneros han venido de alrededor del mundo para hablarle a la gente de Costa Rica acerca de Jesús.

Lea 1º de Crónicas 16:24. Diga: Oremos por los misioneros quienes hablan a la gente de todo el mundo acerca del poder y amor de Dios. Oremos por la gente de Costa Rica para que Dios continúe construyendo su Reino en ese país.

Dígales a los niños los nombres de los misioneros que están sirviendo en Costa Rica. Permita que algunos niños voluntarios hagan una oración corta por ellos, luego usted haga el cierre del tiempo de oración.

Distribuya los papalotes (barriletes) de oración y dígales a los niños que peguen sus papelitos con sus oraciones.

## LECCION 6: Colombia

---

### *PROPOSITO*

Ayudar a los niños a descubrir que hay muchas formas en que podemos ser discipulados para luego poder discipular a otros.

### *INFORMACION DE TRASFONDO*

#### Detalles Característicos del País

- Colombia es el segundo productor de café en el mundo.
- Muchos colombianos disfrutan comer un platillo de hormigas. Algunos de ellos dicen que saben a palomitas con margarina; otros lo comparan con sabor a tocino.
- La mayor parte de esmeraldas del mundo proceden de Colombia.
- Los colombianos disfrutan el deporte, especialmente el fútbol y el toreo.
- El país es llamado Colombia en honor al explorador europeo Cristóbal Colón.
- Una de las Iglesias del Nazareno más grandes del mundo se encuentra Colombia.

### *PRESENTACION DE LA LECCION*

#### Introducción

Colombia es uno de los más grandes productores de piedras de esmeraldas, flores, y granos de café. Designe una de las esquinas del salón “La cafetería.” Decórela con el color verde. Muestre un florero con flores, una bolsa con granos de café o tazas llenas de granos de café, una cafetera o una máquina de expreso. Mientras los niños entran al salón encienda la máquina de café sin cafeína para los niños. Sirva mocha lattes descafeinado preparado con ½ taza de leche entera, ½ taza café descafeinado y bastante chocolate. O, sirva pequeñas tazas de café con leche condensada—una bebida especial que los colombianos preparan solamente con fuerte café negro.

La Casa de Oración—Iglesia del Nazareno en Cali, Colombia, comenzó en 1985. Había solamente cinco creyentes, incluyendo al esposo y esposa del equipo pastoral del Rev. Adalberto y Nineye Herrera. Hoy la Iglesia cuenta con una congregación de alrededor de 8,000 cada fin de semana en varios servicios. La estrategia de ellos es simple: Hacer discípulos por medio de la oración. El discipulado no es solo para adultos. Los niños también están involucrados haciendo-discípulos. Ellos son alimentados y fortalecidos en su fe y, en cambio, ayudan a sus familias y amigos a venir a ser discípulos también. Esta congregación está usando las casas como iglesias para hacer discípulos en los vecindarios de sus ciudades. Su ministerio está lleno de oraciones constantes por cristianos llenos del Espíritu en la Iglesia del Nazareno.

Escriba cada detalle característico en una pequeña pieza de papel y póngalas en una taza de café. Saque copias de la Hoja de Actividad #6—suficientes para que cada niño reciba una.

Distribuya la Hoja de Actividad #6 y diga: Tienen un minuto para encontrar y trazar el contorno de cada iglesia escondida en las figuras geométricas de esta página. Después de un minuto, deje que los niños le digan cuantas iglesias encontraron.

Diga: La iglesia es el lugar donde los hijos de Dios se reúnen para adorar, cantar, escuchar sermones, orar, leer y estudiar la Biblia. Mire en su Hoja de Actividad. ¿Pueden ustedes ver otros edificios donde la gente puede ir y hacer estas cosas? Ayude a los niños a encontrar la escuela, una choza y una casa. Señale que cualquiera de estos lugares puede ser un lugar de reunión para una iglesia, y que las gentes de alrededor del mundo se reúnen en tales lugares como si fueran iglesias.

Diga: Más importante que los edificios son las personas que se reúnen ahí. Ellos son el cuerpo de Cristo, y son ellos los que hacen el ministerio de la iglesia: predicando, enseñando, visitando a los enfermos y ayudando a los necesitados.

Una de las tareas más importantes de la iglesia es proveer un ambiente donde la gente se puede encontrar con Dios en oración. Jesús dijo, "Mi casa será llamada casa de oración para todas las naciones" (Marcos 11:17a). "Casa de oración" es otra manera para describir a una iglesia.

Localice a Colombia en el mapa. Permita que cada voluntario seleccione un detalle característico del país en la taza de café y la lea en voz alta.

Diga: La historia de hoy nos habla de cómo Dios obró por medio de una mujer colombiana que vivía en Miami para traer a un convicto criminal a la fe en Cristo.

## HISTORIA MISIONERA: La Discipuladora y la Silla Vacía

Por Liliana Vargas, narrada por Matt Price

Liliana tenía miedo cuando ella comenzó a ministrar al prisionero llamado Félix. "Yo nunca había visto a este hombre antes, pero mi corazón me dijo que hablara con él acerca de Dios."—Liliana recuerda.

Al principio, Félix estaba enojado. Él dijo--"Si estás aquí para hablarme de Dios, vete ahora."

Pero Liliana sí le habló acerca de Dios. Cada ocho días, ella lo visitaba en la prisión. Su amistad creció, y pronto Liliana se dio cuenta que se estaba enamorando de él. —Eso la asustaba. Por seis meses, Liliana se negaba a visitar a Félix. Comenzó a ayunar y a preguntarle a Dios qué debía hacer.

Un día, Liliana abrió su Biblia en Hechos 9:13-15. Dios nos dice por medio de estos versículos, "Ve. Tu eres un instrumento mío." Esto ayudó a Liliana a darse cuenta que ella tenía que compartir el plan de salvación con Félix. Y entonces ella regresó a la prisión.

En poco tiempo, Liliana y Félix se casaron por medio del capellán de la prisión. Cada vez que Liliana visitaba a Félix ella decía, "Jesús te ama." Y Félix contestaba, "Yo no creo en Dios." Pero Liliana no se dio por vencida. Ella creía en que Dios cambiaría a Félix.

Pronto Félix fue dejado en libertad y enviado a Colombia. Él decidió que su matrimonio con Liliana no funcionaría y la ignoraba. Ella de todas formas lo siguió a Colombia. Félix le dijo, "No hay nada para ti aquí en Colombia. Regrésate a los Estados Unidos."

"Fue solo por la fuerza de Dios"—dijo Liliana, "Que yo me haya quedado con Félix."

Félix le dijo a Liliana que dejara de ir a la iglesia. Él le ofreció dinero si se olvidaba de Dios y fuera a fiestas con él. Ella no escuchó a Félix. En lugar de eso, ella continuó orando por él.

Un día, Liliana encontró la Iglesia del Nazareno en Cali, donde ella conoció a una mujer que la animó a luchar por su matrimonio. Ella le recordó a Liliana que a Jesús le importan los dos, ella y Félix y que la iglesia estaría orando por ellos.

Liliana se unió a la Iglesia de Cali. Cada vez que ella fue a la iglesia, ella guardaba el asiento a su lado. Si alguien pedía sentarse ahí, ella decía. "Lo siento, esta silla es para mi esposo." Luego oraba para que algún día el viniera.

Félix continuaba negándose a Dios. Una noche él desafió a Liliana. "Yo quiero saber si tu Dios es tan poderoso como tú dices."

Liliana oro. "Señor, muéstrale lo poderoso que tu eres y cuanto tú lo amas."

Al día siguiente Félix pidió el número telefónico del pastor. Al principio, Liliana tenía miedo por lo que Félix pudiera hacer. Pero había estado orando para que Dios le mostrara su poder y amor. Ahora solo necesitaba confiar en Dios y le dio el número. Después que Félix hizo su llamada, él se reunió con el pastor por un largo tiempo esa noche.

Cuando Félix regresó a casa, Liliana lo recibió en la puerta. Ella lo miró y vio lágrimas en su rostro. Él le pidió a Liliana que lo perdonara y dijo--"Ahora tu Dios es mi Dios. Quiero dejar mi vida pasada atrás. Comencemos una nueva vida juntos."

Liliana agradeció a Dios por haber contestado sus oraciones. Hoy ella testifica--"Tenemos un Dios poderoso, un Dios que puede hacer todas las cosas. Tenemos que creer en Él, entregar nuestro corazón a Él y

confiar en El. Sin Dios, no podemos hacer nada, El es maravilloso. Solo Dios pudo hacer esa obra en la vida de Félix.”

Hoy Félix y Lilibian sirven a Dios en el ministerio en el país de Ecuador.

### DISCUSION DE LA HISTORIA

Discuta las siguientes preguntas:

1. ¿Cómo fue Lilibian una discipuladora?
2. ¿Puedes pensar en alguien que necesite estar en la iglesia y por quien tú guardarías una silla vacía?
3. ¿Donde están Félix y Lilibian discipulando?

Diga: Los miembros de la Casa de Oración Iglesia del Nazareno en Cali, Colombia, oran sobre cada silla en la iglesia antes de los servicios de fin de semana. Cada martes por la mañana ellos se reúnen para orar antes de ir a trabajar o a la escuela. Los miércoles, los miembros de la iglesia pasan todo el día orando y ayunando. Cada uno de ellos se compromete por periodos de dos horas. Miembros de otras iglesias alrededor del mundo se han comprometido a orar y ayunar en la misma forma 24 horas al día, dos días de la semana.

Use las siguientes preguntas para guiar una discusión sobre el poder de la oración, por el discipulado y el crecimiento de las iglesias.

1. ¿Cuáles son las oportunidades de oración que una iglesia puede proveer? (Cadenas de oración, reuniones de oración, grupos de oración, caminatas de oración, oración y ayuno, desayunos de oración, capillas de oración, etc. Si su iglesia no participa en una de estas iniciativas de oración, usted quizá necesite explicar a los niños. Quizá los niños quieran comenzar su propia actividad de oración.)
2. ¿Cómo crees que la oración ayuda al crecimiento de una iglesia? (Mantiene el enfoque en el plan de Dios, ayuda a las personas a buscar y conocer el deseo de Dios, mantiene el enfoque en los recursos espirituales)
3. ¿De qué maneras puedes ser parte del ministerio de la oración?

Diga a los niños: Aunque están pequeños, pueden crecer espiritualmente y venir a ser alguien influyente. La Casa de Oración Iglesia del Nazareno nos muestra esta verdad. Comenzó con solo pocos miembros y ha crecido hasta llegar a ser una iglesia de 8,000. Considere esto: Si cada cristiano guiara a una persona a Cristo cada año y discipulara a esa persona a hacer lo mismo, ¡tomaría alrededor de 35 años alcanzar al mundo para Cristo! ¡Eso es multiplicación! Sigamos el ejemplo de la Iglesia Casa de Oración y ayudemos alcanzar el mundo para Cristo.

### *TIEMPO DE ORACION*

Comparta las siguientes peticiones de oración, luego pida a los niños que tomen una de las posturas de oración (de rodillas, de pie, sentados) y que ofrezcan frases de oración.

- Oren por los pastores y los obreros de las iglesias.
- Oren por aquellos que están siendo entrenados para ser pastores.
- Oren por aquellos que necesitan oír acerca de Jesús como su Salvador.
- Oren por aquellos que están enfermos y necesitan ser sanados.
- Oren para que la iglesia en Colombia continúe creciendo.
- Oren para que Dios continúe llamando a obreros de Colombia para servir como misioneros en otros lugares alrededor del mundo donde ellos compartirán las buenas nuevas de Jesucristo.

## LECCION 7: Perú

---

### *PROPOSITO*

Ayudar a los niños a entender cómo se lleva el evangelio al mundo entero a las personas que es difícil alcanzar con el amor de Jesús.

### *INFORMACION DE TRANSFONDO*

#### Detalles Característicos del País

- Perú fue el hogar del antiguo Imperio Inca.
- Machu Picchu, las antiguas ruinas Incas en lo alto de las montañas de Los Andes, son las más visitadas por turistas en Perú.
- El Río Amazonas comienza en Perú.
- La Misión Nazarena que trabaja con los Indios Aguarunas está localizada en el Río Marañón, uno de los ríos que alimentan al Amazonas.
- Iquitos, una ciudad en la selva Amazónica, es la ciudad más grande del mundo a la que sólo se puede llegar por avión o barco.
- Hay más de 3,000 festivales que se llevan a cabo en Perú cada año, la mayoría relacionados con alguna religión.

### *PRESENTACION DE LA LECCION*

#### Introducción

En un área del salón, puede crear un ambiente selvático. Use muchas plantas artificiales o reales para simular un ambiente de selva. Coloque animales de peluche, como monos, pájaros, lagartijas, etc., en los árboles y plantas. Pida a los niños que se sienten en este espacio cuando usted cuente la historia sobre Greg Gorman. Mientras los niños entran al salón, toque música de fondo o ruidos de animales en la selva. Mantenga el salón un poco oscuro para simular el ambiente de la selva.

Dios llama a algunas personas para ser testigos en lugares apartados en nuestro planeta, como las selvas de Perú, donde Larry y Addie Garman han servido por más de 40 años. Ellos criaron a su familia en una selva remota. Enfrentaron tiempos difíciles y persecución. Pero ellos perseveraron. Dios fue fiel a su promesa de ir y estar con ellos. El Reino está siendo establecido en las selvas de Perú.

Antes de la clase, escriba los seis Detalles Característicos del País en diferentes hojas de papel. Diga: Hoy vamos aprender sobre Perú, un país en Sudamérica. Señale a Perú en el mapa. Luego sostenga en alto los detalles característicos, uno por uno, y pida voluntarios para leer en voz alta (Esté preparado para ayudar a los niños con las pronunciaciones.)

Diga: Una de las maneras en que la gente viaja por la selva de Perú es por río. Ellos usan el río como calle o carretera. En Perú, mucha gente viaja por canoas. Ellos usan remos para mover la canoa por el agua. Hoy vamos a tener una carrera en el Río Marañón, que es uno de los ríos importantes en Perú. Es uno de los ríos grandes que fluye hacia el Río Amazona. Localice los ríos en el mapa.

Divida la clase en dos equipos y dé un remo a la primera persona en cada línea. Diga: Veamos cuantos detalles del país ustedes recuerdan. También tenga una lista de los detalles característicos de las lecciones anteriores. Si responde correctamente, usted pasa el remo al siguiente jugador en su equipo. Si la respuesta es incorrecta se queda con el remo y trata de contestar correctamente una vez más cuando sea su turno. El equipo que pase el remo la mayoría de veces es el ganador. Dé premios a cada equipo.

Diga: La historia de hoy es sobre Greg, un niño misionero que creció en una selva de Perú con sus padres quienes fueron misioneros.

## HISTORIA MISIONERA: La Vida de un Hijo de Misioneros en La Selva

Por Wes Eby

“Greg, aquí hay un gusano jugoso”—dijo Rusty.--“Esto puede pescar un gran bagre.”

“Aquí hay un montón de ellos,”—dijo Greg, mientras escarbaba en el lodo con su machete (un cuchillo grande como una espada). --“Vamos a agarrar muchos pescados hoy”

“Creo que ya tenemos suficientes gusanos,”—dijo Rusty--“Vamos al río.”

Greg y su hermano mayor disfrutaban escarbando en busca de gusanos para usarlos como carnada para pescar. Como hijos de misioneros en la selva de Perú, a ellos les gustaba la vida libre.

Los hermanos se encaminaron hacia un árbol a la orilla del Río Marañón--“Este es el espacio perfecto”—dijo Greg. “Veamos que podemos pescar.”

Ellos amarraron sus cañas de pescar a una rama del árbol y arrojaron los anzuelos con los gusanos al agua.

“Ahora podemos ir a nadar, el último es un chango”—dijo Greg mientras se tiraba al agua primero.

De vez en cuando los niños revisaban sus cañas de pescar. Si el cordel estaba flojo, ellos sabían que no tenían un pescado. Pero si el cordel estaba estirado con presión, un pescado estaba atrapado. Ellos dejaban de nadar el tiempo suficiente para sacar el pescado del anzuelo y le ponían más carnada. Luego se tiraban clavados al río.

Después de una hora, Greg dijo, “Tengo hambre. Agarremos algunos renacuajos.

Greg y Rusty encontraron algunos charcos calentitos donde los renacuajos se juntan. Los sacaron con sus manos y los envolvieron en hojas. Después iniciaron un fuego y rostizaron los renacuajos.

“¡Esto está muy bueno!”—dijo Greg.

“Si. Están tan buenos como comida rostizada calentita”—añadió Rusty. “agarremos algunos más.”

Los niños fueron a buscar más renacuajos.

\*\*\*

Hoy Greg nos dirá, “Esa es la vida que viví y disfruté en mi niñez.”

Greg tenía cuatro años cuando sus padres, Larry y Addie Garman, fueron a Perú como misioneros. Dr. Larry Garman sintió que Dios lo había llamado a ser misionero para la gente en la selva de Perú. El se mudó allí con su esposa y sus tres hijos, Rusty, Greg, y Candy.

“Nuestro hermano menor, Tim, nació en Perú”—dice Greg. “yo crecí en un hogar cristiano amoroso y cariñoso. Cuando era tiempo de ir a la escuela, yo fui a un internado. Siempre supe que Jesús quería que fuera su hijo. Le pedí más de una vez que viniera a mi vida.”

Una Navidad cuando Greg regreso a casa de la escuela, supo que no estaba viviendo como a Jesús le gustaría. “En nuestro hogar en medio de la selva Amazónica cerca al Río Marañón”—dice Greg, “Me arrodillé al lado del sofá y le pedí a Jesús que perdonara mis pecados y viniera a mi vida. Esta fue una de las mejores vacaciones navideñas que yo haya tenido.”

Hoy Greg es un pastor en la Iglesia del Nazareno. El pastorea una iglesia en California. El ama las misiones y hace viajes cada año a Perú para visitar a la gente. El también es líder de equipos de Trabajo y Testimonio para la selva.

El Rev. Greg Garman y su esposa Leslie, tienen dos hijas, Aubree y Spencer. Su familia ama Perú, al igual que Greg, y han visitado el país muchas veces.

Un año, Greg y sus dos hijas tomaron un largo paseo en bicicletas en Perú.--“Comenzamos en la ciudad de Chiclayo” en el Norte de Perú cerca del Océano Pacífico dice Greg. “Nosotros fuimos en bicicletas por y sobre las Montañas de los Andes y luego bajamos hacia la selva. Terminamos en Nuevo Horizonte, la estación misionera nazarena donde mis padres han vivido por muchos años. El viaje fue de 300 millas, y nos llevó cinco

días. El propósito del viaje en bicicletas fue recaudar dinero para dos escuelas bíblicas en Perú, una de ellas en la selva.

“Las misiones son para todos”—dice el Rev. Garman. “Casi todos los veranos nuestras hijas están involucradas en algún tipo de proyecto misionero. Yo no voy a dejar de apoyar a las misiones. Es a donde mi Corazón pertenece.

#### DISCUSION DE LA HISTORIA

Diga: ¿Por qué cree que a los hijos del Rev. Greg Garman, Aubree y Spencer, les encanta ir a Perú? ¿Te gustaría ser un hijo de misioneros en la selva de Perú? ¿Por qué o por qué no?

Después de que los niños hayan dado sus respuestas, diga: Los misioneros deben unirse para aceptar la cultura de las personas a los que ellos sirven. Los Garmans aceptaron la cultura de Perú. Esto les hizo posible ser testigos de Jesucristo para la gente y para guiar a muchos a recibir a Jesús como su Salvador.

Use la Hoja de Actividad #7 para que los niños aprendan el versículo de la Escritura: “Pero recibiréis poder, cuando haya venido sobre vosotros el Espíritu Santo y me seréis testigos en Jerusalén, en toda Judea, en Samaria, y hasta lo último de la tierra.” (Hechos 1:8). Antes de la clase, escriba el versículo de la Escritura en una hoja de papel grande o en una pizarra.

Diga: Uno de los lugares en Perú que a las gentes les gusta visitar es Machu Picchu. Esto fue una de las casas de los Indios Incas en Perú hace cientos de años. Machu Picchu fue construido al lado de las montañas. La gente construyó terrazas en las cuales cultivar sus productos. Esto hizo difícil para los de fuera y para los enemigos que pudieran llegar a ellos.

Sostenga en alto el versículo bíblico y diga: Este versículo bíblico contiene las palabras de Jesús. Lea el versículo en voz alta. Discuta con los niños el significado de Jerusalén, Judea, Samaria, y hasta lo último de la tierra.” Pida a los niños que lean el versículo bíblico en voz alta dos veces. Luego invite a uno o más voluntarios que lo digan.

Distribuya la Hoja de Actividad #7 y revise las instrucciones con los niños antes de comenzar. Anime a los niños que lleven el versículo a casa y lo memoricen.

### *TIEMPO DE ORACION*

Diga: Las gentes de la selva de Perú viven a grandes distancias de las grandes ciudades. Ellos generalmente viven solos. Los Indios Incas construyeron Machu Picchu en lo alto de la Montaña para que otras gentes no pudieran llegar hasta ellos. Pero no hay lugar al que Dios no pueda llegar. Dios puede escuchar las oraciones de la gente dondequiera que estén en el mundo.

Pregunte: ¿Cuál es la petición de oración que tienen por las personas que viven en las selvas de Perú? Guíe a los niños a orar por:

- Personas que conozcan a Jesús como su Salvador
- La seguridad de los misioneros mientras viajan y viven en la selva
- Equipos de Trabajo y Testimonio que ayudan a construir iglesias en la selva de Perú

Guíe a los niños en un tiempo de oración. Anime a los niños a decir una oración corta. Pida a los niños que escriban sus peticiones de oración y péguelas al papalote (barrilete) de oraciones.



## LECCION 8: Ecuador

---

### *PROPOSITO*

Ayudar a los niños a descubrir cómo Dios trabaja por medio de la oración para proteger y ayudar a los misioneros en situaciones peligrosas.

### *INFORMACION DE TRASFONDO*

#### Detalles característicos del país

- Ecuador es la palabra en español para equator.
- Las famosas Islas Galapagos, se localizan en las costas de Ecuador, son el hogar para algunos de los animales más particulares del mundo.
- Los pingüinos que viven en la costa de Ecuador son los únicos pingüinos encontrados al norte del Ecuador.
- Uno de los más conocidos animales Galápagos es el Galápagos giant tortoise, por lo que así se le llamó a la Isla.
- La llama, prima del camello, es usada en Ecuador como medio de transporte, producción de lana y como guardia para el ganado.
- A Ecuador se le llama “La mitad del Mundo” porque el Ecuador pasa por ahí.

### *PRESENTACION DE LA LECCION*

#### Introducción

En una mesa, muestre una sábana colorida hecha por indígenas. Arregle fotos en la mesa que sean típicas de Ecuador, tales como: volcanes, escenario montañoso, flora y fauna de la selva, selvas tropicales y bellas escenas de playas. Titule una pizarra—EXPLORANDO ECUADOR. muestre un mapa de Ecuador en un trasfondo amarillo, azul rey y rojo—colores de la bandera ecuatoriana. Prepare un “baúl de tesoros” para usar en una de las actividades de la lección (use una caja de joyas, caja decorada de zapatos, o caja de regalo). Nombre una de las esquinas del cuarto—ESQUINA DE ORACION. Provea una mesa y sillas. En la mesa, coloque una canasta con peticiones de oración para que los niños seleccionen cuando vayan a orar. Mantenga papel y lápices en la mesa para que ellos añadan su propia petición de oración a la canasta.

Antes de la clase, escriba cada uno de los seis detalles característicos del país en un papel y coloque cada uno en un sobre que diga “EXPLORANDO ECUADOR.” Enumere los sobres 1–6, y cuélguelos en una pizarra. Escriba los números 1–6 en un pequeño pedazo de papel y póngalos en un baúl de tesoros.

Pregunte: ¿Qué significa la palabra “explorar”? (buscar información desconocida; viajar para poder descubrir algo nuevo.) Diga: Hoy vamos a explorar Ecuador. Vamos a aprender cosas nuevas e interesantes sobre este país. Veamos Ecuador en el mapa mundial. Note que Ecuador está localizado en Sudamérica y colinda con los países de Colombia y Perú y está delimitado por el Océano Pacífico. Señale a Quito, la Ciudad Capital.

Diga: Ecuador toma su nombre por la línea imaginaria que lo atraviesa. ¿Alguien sabe cómo se llama esta línea imaginaria? (El Ecuador corre a la mitad del planeta, dividiéndolo en Hemisferio Norte y Hemisferio Sur.) Hay un monumento sobre el Ecuador en el país de Ecuador. Es una atracción turística. Si una persona se para en el Ecuador al medio día, esa persona no tendrá una sombra.

Ahora, vamos a descubrir algunos detalles especiales sobre Ecuador. Pídales a seis voluntarios que tomen números, uno por uno, del baúl de los tesoros. Pida a cada uno de los voluntarios que lea el detalle característico del país que se encuentra en el sobre que ellos tienen. Dígales a los niños que su exploración de Ecuador ha comenzado.

Todos nuestros misioneros son héroes. Ellos van a tierras desconocidas y usualmente a lugares que no son seguros para seguir el llamado de Dios. Nuestro héroe en esta lección es Don Cox, quien fue secuestrado mientras servía en Ecuador. Su historia es una de prueba y esperanza y de la fidelidad de Dios. La comunidad de creyentes alrededor del mundo compartían el dolor del secuestro de Don y se levantaron a una sola voz a nuestro Señor en oración. Cuando un esfuerzo unido como este toma lugar, la Iglesia está en su mejor momento y cada individuo es fuerte para siempre en su fe. Es por fe que la historia de la experiencia de Don Cox debe ser contada.

Diga: Esta es una historia verdadera de Don Cox, un héroe misionero. Don fue secuestrado mientras estaba sirviendo en Quito, Ecuador, en 1995. Su historia es una de prueba, esperanza, y valor.

## HISTORIA MISIONERA: Terror en las Montañas por Bev Borbe

¡El Misionero Don Cox despertó con un llanto sobresaltado! Algo estaba mal. Tenía frío y hambre, y el sonido de mosquitos circulaba su cabeza. Su memoria regreso en un instante. Fue el día de ayer que él fue al centro a encontrarse con alguien que le había llamado sobre un carro que él estaba vendiendo. Dos hombres y una mujer se encontraron con él y le pidieron manejar el carro antes de comprarlo. Don estuvo de acuerdo. Pero cuando salieron de la ciudad, Don supo que había cometido un error. Recogieron a otros dos hombres en el camino, y ahora eran cinco contra uno.

Ahora Don estaba en una densa y oscura selva lloviosa en algún lugar de las Montañas de los Andes de Ecuador. El estaba muy lejos de su casa en Quito, su esposa Cheryl y sus cuatro niños. El recuerda haber caminado por un sendero largo para llegar hasta ahí, tropezando por las montañas y por los grandes arbustos. El tenía moretones, rayones y mucho frío.

Dos de los hombres que se veían malvados los cuales habían secuestrado a Don ahora eran los guardias. Por lo que él puede decir, él estaba en una vieja plataforma de madera con algunos de sus secuestradores durmiendo abajo de ella. Haló la sábana alrededor de su cabeza para cubrirse de los mosquitos hambrientos. Sus secuestradores le habían dicho que lo dejarían libre después de que su familia pagara la mitad de un millón de dólares por su rescate. El sabía que su esposa no tenía esa cantidad de dinero, ni la Iglesia del Nazareno podía pagar el rescate. El se preguntaba que pasaría.

Los días pasaron. Don esperaba ser rescatado, pero los altos arboles escondían su escondite en las montañas. Durante la primera semana, Don usó sus dos únicas armas que él tenía—la oración y su Biblia de bolsillo. Cada mañana, él oraba lo más alto que podía. Durante el día, él leía libros enteros de la Biblia en voz alta y con una estruendosa voz para que sus secuestradores pudieran oír. La Palabra de Dios llenó sus oídos y pensamientos. Cuando los días terminaban y las noches frías venían, Don se acurrucaba con su sábana y decía una oración que él aprendió cuando era un niño. “Ahora me acuesto a dormir, oro para que el Señor guarde mi alma. Si muero...” El había hecho lo mejor. Su Corazón estaba en paz.

Había otra arma en uso para ayudar a Don—la oración de millones de nazarenos alrededor del mundo. Mientras ellos oraban, Dios mantuvo a Don fuera de peligro —aunque tenía frío continuamente por el aire de las montañas, hambre, sed, y enfrentaba posible tortura y amenaza de muerte. Dios también ayudó a Cheryl y los niños durante este tiempo muy difícil. Dios ayudó a las autoridades a encontrar pistas, un negociador para tratar con los secuestradores, y la policía para rastrear las llamadas que los guiaron a los secuestradores. ¡Las oraciones de los hijos de Dios fueron una fuerza poderosa en el rescate Don Cox!

En cuanto la policía y los investigadores supieron donde tenían detenido a Don, ellos estaban en sus carros y de camino al escondite en las montañas para rescatarlo. Escalando las montañas y bajando por peligrosas veredas, llegaron finalmente al área donde los secuestradores tenían a Don.

En las montañas, se oscurece rápido. El secuestrador que estaba cuidando a Don se había ido a dormir temprano. En minutos, la policía saltó sobre él, quitándole su pistola. Al mismo tiempo, la policía corrió hacia donde estaba Don, gritando, “Señor Cox, somos la policía. ¡Está a salvo!”

“¡Me han rescatado!”—pensó Don. “¡No voy a morir en esta montaña!”

Ya todo había pasado. El Misionero Don Cox era un hombre libre.

Era el día de Navidad, Diciembre 25 de 1995. El avión que llevaba al héroe Don Cox de regreso a los Estados Unidos aterrizó en el Aeropuerto O'Hare en Chicago. Don fue el primero en salir del avión. El corrió hacia los brazos de su esposa, Cheryl y sus cuatro niños, Phil, Matt, Paul y Mike. Maravillosamente, después de todo ese tiempo en las montañas, él todavía tenía \$400 efectivo en su bolsa. Los secuestradores nunca lo encontraron. Lo más importante, él estaba libre, estaba calentito y ¡estaba en casa! ¡Esa fue la mejor Navidad que Don había tenido!

### DISCUSION DE LA HISTORIA

Después de haber leído la historia de Don Cox a los niños, discuta las siguientes preguntas:

1. Durante el tiempo que Don Cox estaba secuestrado, ¿ustedes creen que él pensó que Dios lo había olvidado?
2. ¿Cuáles fueron las dos cosas que hizo Don para mostrarles que él confiaba en Dios? (oró y leyó la Biblia.)
3. ¿Qué es una oración intercesora? (oración en nombre de, o a favor de otra persona)
4. Cuando tienes un problema, ¿te gustaría saber que otros están orando por ti?
5. ¿Conoces a alguien que necesita ayuda? ¿Podrías orar por esa persona? ¿Por qué sería buena idea decirle a la persona que estás orando por ella? (La persona se animaría al saber que eres su compañero(a) en oración, para ayudar a reforzar la fe de esa persona.)

Tome tiempo para una oración intercesora. Dígales a los niños que no tienen que usar nombres específicos, si no es apropiado. Recuérdeles agradecer a Dios por las oraciones contestadas y por responder las oraciones por Don Cox. Anime a los niños a orar diariamente por otros.

Diga a los niños que cada uno hará un libreto de la historia de Don Cox. Distribuya la hoja de actividad # 8. Pida a los niños recortar el libreto separado de las fotografías. Demuestre cómo doblar el libreto en tercios, estilo acordeón, principiando con el lado izquierdo, para poder formar seis páginas. En la primera página (la cubierta). Pida a los niños que escriban el título, TERROR EN LAS MONTAÑAS. En las páginas 5 y 6, pídeles que enumeren las páginas y las rotulen como sigue: Rescate; Regreso a Casa. Luego deje que los niños coloreen las figuras, recórtelas, y péguenlas en las páginas del libreto en el orden correcto.

Las palabras siguientes son las que estaremos usando en el libreto:

1. Terror en la Montaña
2. Secuestro
3. Escondite en la Montaña
4. Oración
5. Rescate
6. Regreso a casa

Anime a los niños a llevar los libretos a casa para que compartan con otros y para recordarles la importancia de la oración.

### *TIEMPO DE ORACION*

Diga: No muy seguido escuchamos de misioneros secuestrados como lo fue Don Cox; pero historias de héroes misioneros se suceden todos los días. Debemos continuar orando por aquellos quienes están sufriendo y tienen que enfrentar situaciones difíciles. Cada año, la Iglesia del Nazareno apoya un día de oración por los cristianos perseguidos en el mundo. Todos son bienvenidos a participar orando.

Recordemos las siguientes peticiones mientras oramos ahora por las personas de Ecuador:

#### Peticiones de Oración

- Ore para que todos escuchen el evangelio.
- Ore para que la iglesia siga creciendo.
- Pida a Dios que cuide a los niños y niñas en Ecuador: en sus escuelas, iglesias y hogares.

- Ore por los misioneros que le sirven al Señor.
- Agradezcan a Dios por las bendiciones que tenemos.

Pida a los niños que escriban sus peticiones de oración y péguenlas en el papalote de oraciones.

## LECCION 9: BRASIL

---

### PROPOSITO

Enseñar a los niños las formas creativas de comunicar el Evangelio.

### *INFORMACION DE TRASFONDO*

#### Detalles Característicos del país

- Brasil es el quinto país más grande del mundo. Ocupa más o menos la mitad de Sudamérica
- Brasil ha ganado el torneo de la copa del mundo de futbol (soccer) más que cualquier otro país.
- En la Selva Tropical Amazónica, la gente duerme en hamacas.
- Brasil tiene la selva tropical más grande del mundo.
- A la gente que vive en la Selva Amazónica se les llama Amazónicos.
- Los niños amazonenses juegan en la selva donde hay delfines rosas, pirañas (un tipo de pescado), y serpientes venenosas anacondas.

### *PREPARACION DE LA LECCION*

#### Introducción

Usted puede crear su propia selva con arbustos reales o artificiales en el salón. Mientras los niños entran al salón, toque una música con sonidos de animales o el sonido de cascadas. En una hoja grande de papel, use una esponja para crear una variedad de patrones y texturas con colores amarillo, verde, y azul. Después de que la pintura esté seca, corte figuras como hojas para poner en el marco de la pizarra. Cubra la pizarra con papel verde y llámele "La selva Amazónica." Muestre fotos de animales, pájaros, pescados, insectos, y flores que se encuentran en la selva. (Consulte Google "Animales de la selva Amazónica" o busque el tema en libros en la biblioteca) Si es posible, muestre una hamaca. Pegue cinta adhesiva azul en el piso para simular el Río Amazonas. Permita que los niños se sienten a la "orilla del río" mientras participan de la lección.

De las 62 ciudades a lo largo del Río Amazonas, 10 son accesibles por carretera, las otras 52 sólo por agua. Hay 20,000 comunidades que no han sido alcanzadas por el Evangelio. El Reverendo Manuel Lima, un misionero de Brasil, fue pastor en São Paulo por 24 años y después sintió el llamado a evangelizar en el área Amazónica y plantar nuevas iglesias. El soñaba con tener una lancha o pequeño bote que lo llevaría a ministrar en estas comunidades. Con el tiempo, tuvo el dinero para comprar una lancha usada, la mitad del dinero llegó de iglesias de Brasil. La lancha, llamada Jesús la Esperanza, lleva al equipo de la Película JESUS y provee una clínica y una estación de radio que alcanza a miles de personas.

Antes de la lección, haga seis recortes de lanchas y escriba los seis detalles característicos del país en los recortes.

Diga: En el mapa pueden ustedes ver lo grande que es Brasil. Y que incluye casi la mitad de Sudamérica. Brasil tiene la selva más grande del mundo. Las personas que viven en la selva son llamados Amazónicos. Vamos a imaginarnos cómo sería vivir en la selva Amazónica.

Si ustedes fueran Amazónicos, quizá vivirían en una casa hecha de trozos de madera sostenidos con ciertas ataduras o en casas construidas con tablas sin pintar. Sus mamás probablemente hicieran el pan para comer, y sus papás irían de cacería con arcos y flechas. Tu almuerzo puede que sea un mono gordo cocinado en el caparazón de un armadillo.

Pregunte, ¿Cómo les enseñan a ustedes las lecciones en la escuela? Diga: Si tú fueras un niño Amazónico, probablemente escucharías tus lecciones escolares en la radio. Después quizá jugarías en la selva donde hay delfines rosas, pirañas y serpientes anacondas.

Pregunte, ¿A dónde irían ustedes por ayuda si estuvieran enfermos? Diga: En la selva Amazónica, probablemente no habrá un doctor o clínica cerca. Un médico misionero quizá llegue por lancha por el Río Amazonas para proveer cuidado y compartir el amor de Dios.

Revise los detalles característicos de Brasil leyéndolos en voz alta, de los seis recortes de lanchas.

### Hagan un Bambú o un Tubo de Lluvia

Antes de la clase corte las terminales del tubo de cada niño. Haga un ejemplo de un bambú o tubo de lluvia. Experimente con el tipo y cantidad de granos o piedras para poner adentro del tubo a fin de lograr el sonido que a usted le guste.

1. Haga un trazo de la abertura de un tubo de toallas de papel en un cartón.
2. Dibuje un círculo 1" más grande alrededor del primer círculo.
3. Corte el círculo más grande para hacer un patrón.
4. Usando el patrón, corte dos círculos para cubrir la abertura de cada terminal del tubo.
5. Haga una ranura de 1" pulgada en el borde exterior de cada círculo, aproximadamente ½" de separación entre uno y el otro.

Diga: En la selva Amazónica, llueve todos los días. Hoy vamos a hacer un bambú o tubo de lluvia como recordatorio para agradecer a Dios por la selva y para orar por los Amazónicos que viven allí.

Reparta el material y pida a los niños que hagan su propio tubo de la siguiente manera.

1. Cubra una orilla del tubo con uno de los círculos de cartón doblando las tapas y sujetándolas con cinta adherible al tubo.
2. Arrugue papel aluminio y deslícelo a lo largo dentro del tubo.
3. Añada 1/4 a ½ taza de (frijoles secos, arroz, chicharos).
4. Cubra la otra orilla del tubo, péguelo, luego decore.
5. Suavemente voltee el tubo de lluvia hacia abajo para oír la "lluvia".

### HISTORIA MISIONERA: Ser Liberado

Por Carol Anne Eby

Diga: El pastor Manuel Lima es un misionero en Brasil. El viaja en una lancha llamada Jesús la Esperanza a muchas villas pequeñas a lo largo del Río Negro en la selva Amazónica. Esta historia cuenta como él ayudó a una familia con necesidad de Esperanza.

Una gran oscuridad cubría la selva, la lancha del Ministerio La Esperanza se detuvo a la orilla del Río Negro en São Sebastiao que era el destino. Los equipos ministeriales habían visitado este lugar antes en la lancha llevando la Película JESUS, proveyeron una clínica, y hablaron del evangelio por medio de la radio. La lancha trajo esperanza a esta área lejana del Amazonas. Vidas han sido cambiadas y una nueva iglesia ha sido planteada.

Era la una de la mañana cuando el Pastor Manuel y su equipo se bajaron de la lancha y subieron a una canoa. Mientras viajaban por aguas turbias, se guiaban sólo por un punto de luz—una linterna que sostenían los que esperaban en tierra.

"Mire, Pastor," susurró uno de los miembros del equipo. ¡"Cocodrilos"!

El pastor Manuel vio los ojos del cocodrilo por encima del agua. Brillaban como dos bolas de fuego en la noche. El suspiró una oración mientras él y su equipo llegaban a tierra. Iluminados por una lámpara de mano, ellos caminaron por la vereda a la casa de Bernabé y su esposa, Sandra, quienes estaban sirviendo como anfitriones.

"Bienvenidos" – dijo Bernabé al pastor con una sonrisa de gozo.

El equipo ministerial entró a la casa pequeña ocupada por los padres y sus ocho niños que ya dormían.

La mañana siguiente, el Pastor Manuel se despertó con los ruidos de la selva. Los monos hacían sus ruidos y los pájaros cantaban. Sandra le dio a cada miembro del equipo una pieza de pan y un vaso de leche. Ella vio a los niños y dijo, "vayan a jugar mientras nuestros visitantes comen."

Mientras los niños salían, el equipo se dio cuenta que si no dejaban pan en los platos los niños no comerían nada.

El pastor observó a la familia durante el día mientras ellos trabajaban alrededor de la casa. Su corazón estaba triste mientras miraba los tablones de madera sin pintar, las piezas y pedazos de láminas usadas como techo, y los pobres muebles de la casa. La familia tenía un estilo de vida simple, sin electricidad, poca agua, y prácticamente casi nada para comer.

Uno de los miembros del equipo comentó, "Pastor, ellos son muy pobres, pero se ven tan contentos."

El pastor Manuel contestó, "Sí, con excepción de Elcilei y Elcimeire, dos de las pequeñas hijas. Me pregunto ¿por qué se ven tan tristes?"

Esa noche, la familia y todos sus vecinos se reunieron en una pequeña capilla nazarena cercana. Durante el servicio, las dos hijas pequeñas de repente comenzaron a temblar y hacer ruidos extraños. Varios hombres las ayudaron a salir de la iglesia.

"Pastor, por favor ayude a mis niñas," suplicaba el papá. "Ellas se comportan muy extraño. Ellas lloran y se ven tan enojadas. Por favor ayúdelas!"

El pastor Manuel visitó algunas de las personas en la villa al siguiente día. El preguntó, ¿"Por qué estas dos pequeñas actúan de esta manera? ¿Qué las mantiene tan tristes?"

Uno de los líderes de la villa dijo, "Nosotros creemos que las oraciones de las mujeres nazarenas son las culpables! Ellas oran ocho horas al día y están perturbando las almas de los muertos del cementerio atrás de la iglesia."

El pastor Manuel se dio cuenta que las personas tenían miedo de los malos espíritus y del poder de Satanás. El fue con su equipo y dijo, "Debemos ayunar y orar para que Dios venga a este lugar de una forma ponderosa y Satanás será destruido. Yo creo que Satanás está usando su poder para atormentar a estas niñas. Satanás está tratando de destruir todo el trabajo bueno que hay aquí, pero Dios quiere hacer un trabajo grandioso en este lugar".

El pastor Manuel fue con las niñas y les pidió que oraran con él. Primero tenían miedo, pero se arrodillaron con él mientras él derramaba su corazón delante de Dios. Dios contestó la oración. Las niñas fueron salvas y le dieron sus vidas a Jesucristo. Ellas fueron libres y ahora tienen una fe fuerte y gozo en sus corazones. Ahora Bernabé y Sandra tienen ocho hijos que son felices y con sonrisas en sus rostros. La lancha o bote trajo a Jesús, la esperanza y El nunca los dejará.

## DISCUSION DE LA HISTORIA

Diga: Para las personas del Amazonas, el río es vida. Al mayor número de de las villas a lo largo del río sólo se puede llegar por lancha.

El pastor Manuel Lima sintió el llamado para llevar el ministerio al área del Amazonas y ministrar a familias que estaban sufriendo no sólo físicamente, sino también espiritualmente. El soñaba con tener una lancha que lo llevaría a ministrar en esas villas. Con el tiempo, se reunieron los suficientes fondos para comprar la lancha. Se le llamó Jesús La Esperanza. Jesús también ministraba desde una lancha. Lucas 5:3 dice, "Entonces [Jesús] se sentó y enseñó a la multitud desde la barca."

La lancha, que lleva al equipo de la Película JESUS, una clínica, y una estación de radio, provee diferentes formas creativas para compartir el Evangelio. Pregunte: ¿Cuáles son otras formas en las que el Evangelio puede ser comunicado? (Respuestas posibles: televisión; CD; enseñando; predicando; cantando; equipos de Trabajo y Testimonio; herramientas de evangelismo como el cubo evangelístico, pelota de evangelismo, etc.)

Distribuya la Hoja de Actividad 9 y pida a los niños que conecten los puntos para completar el dibujo de la lancha, Jesús La Esperanza. Note que el nombre de la lancha está escrito en portugués, que es el idioma nacional de Brasil. Luego deje que los niños colorean la lancha que lleva al Pastor Manuel y su equipo a la selva Amazona para compartir el Evangelio.

## *TIEMPO DE ORACION*

Antes de la clase, visite [www.worldmissionbroadcast.org](http://www.worldmissionbroadcast.org) y consulte con su presidente de la Misiones Nazarenas Internacionales sobre la Ofrenda de Transmisiones de Misión Mundial.

Diga: Ustedes han aprendido muchas cosas sobre Brasil. Una de las cosas ms importantes que ustedes deben recordar es que Jesús trae esperanza a las personas con necesidades. Oremos por el Pastor Manuel y su equipo mientras ellos ministran con su herramienta Jesús La Esperanza. Ore para que muchos más niños, niñas y sus familias vengan a conocer a Jesús.

Tu puedes hacer la diferencia orando. También puedes hacer la diferencia dando. En las próximas semanas, puedes ayudar a llenar nuestro "alcancía" con ofrendas. Las ofrendas ayudarán a Transmisiones de Misión Mundial a continuar enviando el Evangelio a la Selva Amazónica y por todo Brasil por medio de programas de radio. La radio puede llegar a donde los misioneros no pueden, y Jesús puede hablar al corazón de las personas.

Pegue las peticiones de oración por el Pastor Manuel y su equipo en el papalote (barrilete) de oraciones.



## LECCION 10: Bolivia

---

### *PROPOSITO*

Ayudar a los niños a entender que el Evangelio es para compartirlo con todos.

### *INFORMACION DE TRASFONDO*

#### Detalles Característicos del País

- En Bolivia hay varios grupos étnicos, incluyendo a los Indios Aymarás.
- Muchos bolivianos creen en el culto a la naturaleza llamado animismo.
- Las llamas están relacionadas con camellos, pero no tienen joroba.
- El cóndor andino es el ave nacional de Bolivia. Es el ave más grande en el Hemisferio Occidental.
- Las montañas planas de Bolivia en la Región de los Andes es llamado el Altiplano.
- Bolivia y Perú comparten las orillas del Lago Titicaca, es el lago más alto y también es lo suficiente hondo para viajar por bote.

### *PREPARACION DE LA LECCION*

#### Introducción

Establezca una esquina del salón que se asemeje a una estación de radio. Prepare cabinas para dos locutores cortando una “ventana” en una caja grande, por ejemplo una caja de refrigerador. Cubra la caja por afuera con papel negro, o use pintura negra. Dentro de la cabina, coloque dos sillas y dos micrófonos de mentira. Si es posible, pida prestados dos radios viejos. Toque música cristiana mientras los niños entran al salón. Cuelgue posters de Bolivia.

Los Misioneros en Bolivia ministran en una nación donde el 95 por ciento de las personas profesan ser católicos. Sin embargo, muchos mezclan el catolicismo con creencias y rituales animistas. El animismo es la creencia que los espíritus existen en cosas de la naturaleza, como plantas, animales, montañas y ríos. Después de participar en una misa, un boliviano puede presentar una ofrenda a un espíritu de la naturaleza en su camino a casa. Otros pueden traer comida y bebida al crucifijo como lo hacen con su culto a sus espíritus animistas.

Estas personas tienen religión, pero están perdidos sin Dios. Ellos temen a los espíritus. Ellos necesitan una relación sanadora y salvadora con Dios que viene por medio de la fe en Cristo. Esta fe es algo que debe ser compartida porque el Evangelio es para todos.

Diga: Bolivia es un país en Sudamérica. Comparte sus fronteras con otros cinco países: Paraguay, Argentina, Chile, Perú y Brasil. Señale esos países en el mapa.

Diga: Bolivia tiene tres diferentes tipos de paisajes—Las secas Montañas de los Andes, que ofrece la segunda más grande planicie en el mundo, llamada el Altiplano; Los húmedos y lloviosos montes tropicales en el área Amazónica y un área selvática seca y cálida en la parte más baja de su territorio.

Localice el Lago Titicaca en el mapa. Diga: Bolivia y Perú comparten sus fronteras mediante las riberas del Lago Titicaca, el lago más grande en Sudamérica. Casi alcanza una altura de 12,000 pies sobre el nivel del mar, es el lago más alto y también lo suficientemente hondo para viajar por bote.

Dígales a los niños que Bolivia es casa para un gran número de grupos étnicos, incluyendo a los Indios Aymarás. Diga: La mayoría de los Aymarás viven en el Altiplano donde las condiciones de vida son muy duras. Ellos trabajan sus tierras y crían sus animales. Muchas personas en Bolivia cultivan sus propios productos agrícolas y crían sus propios animales domésticos. La llama, que está relacionada con el camello, es un animal común que se cría en Bolivia. Las llamas son muy cotizadas por su lana muy suave, la que usan para hacer sus ropas, edredones y telas.

Diga: La Iglesia del Nazareno en Bolivia tiene más de 250 iglesias con un total de 12,000 miembros. También hay un Seminario Teológico Nazareno en La Paz, una de las dos ciudades principales de Bolivia.

Revise los detalles característicos antes de comenzar la clase.

## HISTORIA MISIONERA: La Maldición de los Tres Sapos

por Gina Grate Pottenger

Diga: Linda Spalding sirvió como una enfermera misionera en Bolivia, donde compartió su fe en Cristo con gente que sostenía creencias animistas.

Rosa caminaba hacia la llave o toma dispensadora de agua de la villa cargando una cubeta y tarareando una canción que había aprendido en la Iglesia del Nazareno.

La joven de 16 años pasó la tiendita donde el dueño y su esposa vacunaban y recetaban a las personas de la villa. Sin embargo, ellos no tenían entrenamiento. Antes de que la clínica del Nazareno abriera sus puertas a unas cuadras de distancia sobre el mismo camino de terracería, la tiendita era el único lugar donde las personas de la villa podían recibir tratamiento médico. La esposa del dueño salió a tirar una cubeta de agua sucia sobre los arbustos. Rosa sonrió, pero la señora solo la miró.

“Hey”—dijo llamando a Rosa-- “Dile a la misionera que se regrese por donde vino. No necesitamos otra clínica aquí”.

La sonrisa de Rosa desapareció mientras se apuraba a irse. Después de llenar la cubeta de agua, ella la llevó cuidadosamente a la clínica nazarena. Mientras abría la puerta, Rosa susurró. Una rana grande está afuera en el pasto con su estomago hacia el cielo y con su garganta cortada.

¡“Oh, no!” lamentó Rosa.

“¿Qué pasa?” pregunto una voz detrás de ella.

Rosa se volteó a ver a Linda Spalding, la enfermera misionera que estaba encarga de de la clínica nazarena.

“¡Le han dado una maldición Señora Linda! La persona que envió esta rana va a enviar dos más. Cuando usted reciba la tercera rana, usted va a morir. ¡Yo creo que es la esposa del dueño de la tienda que ha puesto una maldición sobre usted! A ella no le gusta esta clínica. Quizá debería cerrarla.”

“Todo va a estar bien”—dijo Linda, mientras agarraba la cubeta de agua y guiaba a Rosa hacia adentro. “¿Te acuerdas cuando le pediste a Jesús que perdonara todos tus pecados?”

Rosa asintió con la cabeza.

Linda se sonrió--“Jesús es más poderoso que cualquier maldición. Yo se que tu familia y muchos otros creen que en los arboles, animales y otras cosas de la naturaleza viven espíritus. Dios creó todo en esta tierra, incluyendo a esa rana. Lo que significa que nuestro Señor, quien tiene poder sobre todo, también tiene poder sobre las maldiciones. El nos protegerá. ¿Crees tu que lo que digo es verdad?”

Rosa suspiró profundamente y pensó por un momento. Un sentimiento de paz llegó sobre ella.

“Oremos juntas y le pidamos a Dios que nos proteja de la maldición,”—Sugirió Linda.

“Está bien”—dijo Rosa.

“Querido Jesús,” comenzó Linda, “Rosa y yo sabemos que tu eres el Maestro sobre toda la tierra. Nosotras creemos que tú nos protegerás de esta maldición. También te pedimos que cambies los corazones de aquellos que quieren maldecir esta clínica.”

Rosa añadió, “Jesús, gracias por traernos a la Señora Linda. Ella ha ayudado a muchas personas que estaban enfermas. Gracias por protegernos.”

“Amén,” dijeron a una voz Linda y Rosa.

“Ahora me siento mucho mejor, Señora”—dijo Rosa.

“Entonces ¡a trabajar!”—dijo Linda.

La siguiente mañana cuando Rosa llegó a la clínica, encontró un sapo viendo hacia arriba a lado de la puerta.

Cuando Linda llegó Rosa comenzó a llorar. “¡Es el segundo sapo! Si traen el tercero mañana, usted morirá!”

Linda le recordó a Rosa la promesa de Jesús, y oraron por el dueño de la tienda y su esposa para que ellos invitaran a Jesús a entrar a sus vidas.

En el tercer día, Rosa esperaba encontrar el tercer sapo en la puerta de la clínica. Después de haber pasado su vida teniéndole miedo a los espíritus en la naturaleza, a ella todavía le costaba creer en la protección de Dios. Ella buscó todo alrededor de la clínica por el tercer sapo.

Alguien con una voz suave dijo, “¿Que estás haciendo, Rosa?”

Rosa se dio la vuelta riéndose. “¡No sapo, Señora Linda! ¡No sapo! Jesús nos protegió, así como usted había dicho!”

Rosa miro hacia la tienda donde la esposa del dueño estaba colgando toallas en la cerca para secarlas. Ella dejó de colgar sus toallas cuando vio a Rosa y se metió rápidamente.

“Quizá deberíamos invitar al dueño de la tienda y a su esposa a la iglesia”—Rosa le dijo a Linda.

“Es una buena idea”—Linda estuvo de acuerdo. “Después de cerrar la clínica hoy pasemos a la tienda para saludarlos, quizá nos podamos hacer amigos.”

Después de esta experiencia, la fe de Rosa en Jesús creció fuertemente. Linda y su familia se hicieron amigos con el dueño de la tienda y su esposa. Pocos años después fue entrenada como enfermera en un Hospital Metodista. Ella continuó siendo amiga de Linda, quien dejó Bolivia para cumplir con otra asignación misionera.

## DISCUSION DE LA HISTORIA

Guíe a los niños con la lectura en voz alta de Hechos 10:34-35. Diga: Estos versículos nos dicen que Dios desea que las personas de todas las naciones tengan una relación con El por medio de su Hijo Jesucristo. Aunque Rosa practicó las creencias animistas, Dios estaba preocupado por ella y quería que ella alcanzara su salvación. Cuando las personas le piden a Jesús que venga a ser su Salvador, El acepta a todos—sin importar quienes son o lo que hayan hecho mal.

Cuando compartimos nuestra fe con personas que conocemos, tal como Rosa, y enviamos misioneros al rededor del mundo, como Linda Spalding; hacemos posible que las personas vengan a Jesús. El los libera de sus temores hacia los espíritus malos y les libra de toda maldición.

Distribuya la Hoja de Actividad 10. Diga: Escondido en estos números está el dibujo de un hombre y una mujer de Bolivia, nativos de un grupo étnico llamado los Aymará. Este grupo de personas viven en las regiones altas planas de las montañas de los Andes. La ropa Aymará es muy colorida y es apropiada para la vida en las montañas. Le da un realce especial a las altas planicies. Los hombres generalmente visten ponchos con rayas sobre sus camisas y pantalones. Los gorros masculinos de lana con tapa-orejas mantienen sus oídos calientitos. Los gorros de fieltro pueden ser usados por encima de los gorros de lana. Las mujeres visten gorros circulares de fieltro y también rebozos para mantenerse calientitas. Sus faldas son de colores brillantes: naranja, morado, rojo y azul.

Dígales a los niños que conecten los puntos en orden numérico, comenzando con el número 1, y que colorean la ropa y paisaje Aymará.

## *TIEMPO DE ORACION*

Recuérdelos a los niños orar por las Iglesias del Nazareno en Bolivia, por los misioneros, pastores y líderes que comparten el Evangelio con la gente que necesita ser libre de sus miedos a malos espíritus. Deje que los niños escriban peticiones de oración y péguelas al papalote (barrilete) de oraciones.

## LECCION 11: Argentina

---

### *PROPOSITO*

Desafiar a los niños a orar específica y constantemente por otros.

### *INFORMACION DE TRASFONDO*

#### Detalles Característicos del País

- Buenos Aires, es la capital de Argentina. Es conocido como el “París de Sudamérica.”
- Un té a base de hierba llamado “mate” es la bebida nacional de Argentina.
- Gauchos son los “vaqueros” de Argentina, que viven y trabajan en ranchos con ganado en las pampas.
- Cada año 500,000 Pingüinos Magallanes regresan a la costa del Atlántico de Argentina para procrear.
- Los restos de algunos dinosaurios más antiguos del mundo fueron encontrados en Argentina. En 1988, los huesos de Argentinosaurios fueron descubiertos.
- Las Cataratas Iguazú son las segundas cataratas más grandes del mundo.

### *PRESENTACION DE LA LECCION*

#### Introducción

Argentina es un país magnífico con una gran variedad de climas y características geográficas. Tiene mucha influencia europea y el idioma es el español. Mientras los misioneros oran por sus vecinos y amigos, Los hechos de amabilidad y el compartir simples regalos hablan más que las palabras. Dios habla a los corazones de las personas. Ayude a los niños a descubrir que ellos pueden ser parte del trabajo de Dios mientras constantemente oran por otros.

Decore el salón con arreglos tropicales o una escena de selva con pájaros y animales (tucanes y monos). En la pared del Norte, fotos de témpanos de hielo; en la pared del Sur, una escena montañosa; en la pared del Oeste, una escena de ciudad y en la pared del Este una escena con pingüinos y ballenas.

Muestre artículos de comida como tortillas, tortillas doradas para tacos, frijoles, arroz, té, pasta, carne de res, chorizo polaco, pescado, vegetales, pizza delgada crujiente, pan francés, caramelo. Si usted vive en el Hemisferio Norte, vístase con ropa que es opuesta a la temporada presente. Por ejemplo, si es invierno donde usted vive, vista ropa de verano. Muestre diferentes tipos de sombreros y gorros, tales como un sombrero vaquero, boina, gorra de media y gorro de sol. Asegúrese de incluir una pelota de fútbol para representar el deporte nacional.

Coloque sillas, mirando hacia el Sur, en filas con tres a cinco asientos a cada lado del centro, un pasillo para representar los asientos de un avión grande.

Antes de la lección, prepare antojitos “para el vuelo”. Unte caramelo en una pieza de pan. Coloque las rebanadas de pan y tazas de té en una charola para servir. Prepare a los niños para un viaje en avión. En un mapa, señale al país de destino—Argentina. Pida a los niños que “aborden el avión” y tomen sus asientos. Si usted vive en el Hemisferio Norte, dígales que es la temporada opuesta en Argentina. Dígales a los pasajeros: Buen Día.

Diga: Bienvenidos a bordo de Aerolíneas Argentinas Vuelo 101. Espero y disfruten su viaje. Para hacer su viaje más placentero, me gustaría ofrecerles un emparedado de caramelo con té “en el vuelo”. Después de levantar las tazas y sobrantes de antojitos, informe a los pasajeros que usted les señalará lugares de interés que ellos pueden ver “por sus ventanas” al acercarse a su destino.

Note los murales o pósters en las paredes mientras usted dice: Mientras “Volamos sobre Argentina,” ustedes verán las montañas de los Andes por sus ventanas al Occidente. Hacia el Norte, ustedes verán las maravillosas Cataratas Iguazú y la selva a su alrededor. Ahora estamos volando directamente sobre

pastizales y tierras de cultivo de Argentina. Hay también excavaciones de dinosaurios que se llevan a cabo en medio del país. Hacia el frente, al Sur, hay glaciares de hielo y el fin de la carretera Panamericana. Mientras descendemos, ustedes verán las ballenas y pingüinos cerca de las costas orientales del Océano Atlántico. Finalmente, al Noreste, ustedes verán el aeropuerto internacional donde estaremos aterrizando en Buenos Aires, la ciudad capital. Cerca de 13 millones de personas viven ahí.

Agradezca a los pasajeros por un vuelo muy agradable y por prestar atención. Exprese sus mejores deseos para ellos mientras pasean y aprenden de Argentina.

## HISTORIA MISIONERA: Mi Mamá y el Misionero por Anne Rudeen

Diga: esta historia habla de como Dios juntó a dos familias—una con necesidad de amigos, y una con necesidad de Cristo.

Mi nombre es Manuel. Yo estaba muy pequeño para poder recordar nuestra mudanza de Perú a la Argentina. Pero recuerdo que crecí detrás de la tienda donde vivíamos. Mi papá trabajaba en la tienda, lijando, pintando y vendiendo gabinetes de madera, sillas y mesas.

Mamá no salía mucho, sólo para comprar la despensa. Ella se veía como triste. Creo que no tenía amigos. Yo no los tenía tampoco. Estaba solo y aburrido casi todo el tiempo, aunque si tenía dos perros rottweiler.

Un día, una señora rubia, de ojos azules y piel blanca entró a la tienda con un niño pequeño de pelo rubio. Yo miraba desde el cuarto de atrás y la escuché preguntarle a mi papá “¿Sabe usted de una familia de Perú con dos perros y un niño de la misma edad de mi niño?” Mi papá le dijo que nosotros éramos esa familia. Nunca olvidaré la sonrisa en su rostro.

Conocer a esa señora y su hijo cambió nuestras vidas, ellos eran extranjeros en Argentina, al igual que nosotros. Y ellos necesitaban amigos, al igual que nosotros.

Me enteré que la señora era una misionera de la Iglesia del Nazareno. Ana y su hijo Jordan venían a visitarnos frecuentemente. Algunas veces mamá le hablaba, pero la mayor parte del tiempo ella era muy tímida para decir hola. Aunque mamá todavía se veía triste, cuando la misionera venía, ella sonreía más. De alguna manera ellas se entendían, a pesar de que el español de Ana no era tan bueno.

Cuando la misionera nos invitó a su casa a comer un día de diciembre, mamá aceptó. La comida era diferente, pero yo me divertí jugando en la pequeña alberca con Jordan. De hecho, me emocionaba cuando nos invitaban a su casa. Yo no entendía lo que Jordan decía en inglés; sin embargo, no teníamos problemas jugando juntos.

Recuerdo el día que Ana vino con un plato de cosas café y de forma circular, ella dijo que eran galletas con piezas de chocolate. No había probado de galletas de chocolate antes. ¡Oh! ¡Estaban deliciosas!

Cuando la familia de Jordan nos invitó a visitar su iglesia, la encontramos diferente a la iglesia a la que nosotros habíamos asistido. Las personas levantaban sus manos y cantaban con sonrisas en sus rostros.

Después de haber asistido la iglesia de Jordan, mamá me llevó a ver una película a casa de un vecino. La película se trataba de la historia de Jesús. Lloré cuando vi como crucificaban a Jesús y lo mataban. Después de la película, alguien nos invitó a dejar que Jesús perdonara nuestros pecados y lo invitáramos a entrar a nuestros corazones. Mi mamá no respondió, pero podía ver las lágrimas en sus ojos.

Unos pocos días después, mamá fue a visitar a Ana. Me preguntaba porque no me había llevado con ella. Pronto me enteré.

Mi mamá ya no estaba triste. Me dijo que había aceptado a Jesús como su Salvador. Yo no sabía que quería decir eso, pero sabía que estaba contenta. Mamá me abrazó y me cantó más, ella usualmente leía un libro especial.

Lo que sea que haya pasado, eran buenas noticias para mí. Yo asistía a la Escuela Dominical con Jordan cada domingo. Teníamos juegos divertidos, manualidades e historias. A mí me gustaba mucho cantar y aprender de Jesús.

Finalmente entendí que mamá ya no estaba triste. A ella le gustaba compartir con sus amigos y familia sobre cómo Dios cambió su vida. Y yo sé que lo hizo. El cambió mi vida también.

Si nuestra amiga misionera Ana todavía viviera aquí, ella no encontraría a mamá escondiéndose en el cuarto trasero de la tienda de muebles. En cambio, ¡la encontraría administrando la tienda, sonriendo y lista para darle un abrazo! Estoy muy contento que Ana y Jordan hayan venido buscando por amigos ese día, y que hayan compartido sus galletas de chocolate. Ellos nunca dejaron de orar por nosotros y Dios nunca dejó de obrar en nuestras vidas.

## DISCUSION DE LA HISTORIA

Pregunte: ¿Cuáles son algunos regalos simples que le puedes dar a personas o un vecino que te ayudaría a hacer nuevos amigos y a compartir el Evangelio?

Diga: Durante la lección nos enfocaremos en la importancia de orar por otros. Algunas veces no tenemos que orar por un largo tiempo para que alguien conozca a Jesús. Dios quiere que nosotros continuemos orando por otros y que sepamos que El, fielmente contestará nuestras oraciones. Para ayudarnos a recordar esto, vamos a participar de un juego del tipo de Argentina. Tal vez ya hayas participado de este juego con otro nombre. Hoy vamos a jugar usando las palabras, “Ora, Ora, Dios Responde.”

Pida a los niños que se sienten en un círculo. escoja a un niño para que camine afuera del círculo, tocando el hombro de cada niño. Caminando alrededor del círculo, repitiendo la palabra “orar.” Cuando el niño toque el hombro de alguien y diga “Dios Responde,” ese niño se para y sigue al primer niño afuera del círculo, tratando de tocarlo antes de que el niño se siente en el espacio vacío. El juego continúa mientras el niño ahora parado camina alrededor del círculo, tocando el hombro de cada niño diciendo “ora.” Después del juego, haga que los niños repitan juntos las palabras, “Ora, ora, Dios responde.”

Antes de la clase, en la Hoja de Actividad 11, recorte parte “A” de parte “B.”

¿Cual es la bebida más común que toma la gente en el país donde vives? Permita que los niños respondan.

Diga: En Argentina casi todos toman mate. Este té de hierbas caliente es la bebida nacional.

Para preparar mate, hojas molidas se ponen en una taza de mate. Luego derraman agua caliente sobre las hierbas hasta cuando las hojas floten. Para tomar el agua de sabor—y no las hojas del té, se usa un popote o pajilla de metal especial con colador en el extremo. Como el sabor de la hierba es naturalmente amargo, muchas personas prefieren añadir azúcar.

Tomar mate es una experiencia única. Solo una taza de mate y un popote o pajilla son compartidos entre amigos. Cuando la taza esta vacía, se rellena con agua y se pasa a la siguiente persona. Este proceso se repite varias veces. Sentados, platicando, y tomando mate es lo que se espera culturalmente y es una expresión de amistad entre viejos y nuevos amigos.

Diga: Las tazas de mate vienen en diferentes formas y tamaños. Las hacen de calabaza, madera, cerámica y hasta de pezuña de vaca. Hay muchos estilos diferentes. Muestre fotos (del Internet o biblioteca) si es posible.

Diga: Así como las tazas de mate son diferentes, Dios ha creado con propósito a cada uno de nosotros diferentemente. El sabe que todos lo necesitamos a El. De donde sea que vengamos, cualquiera que sea nuestra situación, Dios quiere suplir nuestras necesidades. Dios quiere que cuidemos de otros, también. El quiere que oremos por ellos y los alcancemos para su reino.

Pídales a los niños que piensen en dos o tres personas por las que ellos sientan el deseo de orar constantemente hasta que ellos conozcan a Jesús personalmente. Déle a los niños la Hoja de Actividad 11A y pídales que escriban los nombres de las personas en las líneas en la taza de mate. Déles a los niños unos minutos para decorar sus tazas y las recorten. Sugiera que pongan el recorte de la taza en sus Biblias o en sus cuartos como un recordatorio para orar por otros, con la confianza que Dios responderá.

Para revisar los Detalles Característicos de Argentina, pase la Hoja de Actividad 11B. Pida a los niños que dibujen líneas para relacionar los detalles en la taza de mate con fotos en el mapa.

## *TIEMPO DE ORACION*

Diga: Mientras nosotros “hemos viajado” por Argentina, hemos aprendido muchas cosas interesantes sobre el país y su gente. Hemos aprendido que los misioneros oran específica y constantemente por las personas a las que sirven. Y hemos visto como el regalo de la amistad hace posible compartir el Evangelio.

Pida a los niños que escriban sus peticiones de oración por sus familias y amigos y péguenlos a sus papalotes (barriletes) de oración.

## LECCION 12: Paraguay

---

### *PROPOSITO*

Ayudar a los niños a entender lo importante que es para los misioneros comunicar el Evangelio en los idiomas nativos de las personas a las que sirven.

### *INFORMACION DE TRASFONDO*

#### Detalles Característicos del País

- Paraguay a veces es conocido como “El Corazón de Sudamérica,” por su localización central en Sudamérica.
- Español y Guaraní son los dos idiomas oficiales de Paraguay.
- Capybara es el roedor más grande del mundo, vive en Paraguay y crece hasta 4.5 pies largos.
- El séptimo río más largo del mundo, el Paraná, corre a lo largo de la frontera entre Paraguay y Argentina.
- La planta de poder hidroeléctrica Itaipu es la más grande de su tipo en el mundo.
- La “La barbacoa más grande servida en el mundo” tuvo lugar en Paraguay en el año 2008. En 6 horas, 30.000 personas comieron más de 30 toneladas de barbacoa.

### *PRESENTACION DE LA LECCION*

#### Introducción

La Anaconda, la serpiente más grande del mundo, es comúnmente encontrada en las selvas de Paraguay. Esta serpiente es café verdoso con anillos negros en su espalda. Para representar esta característica de Paraguay, pida a los niños que hagan cadenas de papel verde y negro para colgar en el salón. Como Paraguay es a veces conocido como “El Corazón de Sudamérica,” decore una pizarra con un borde de corazones. En la pizarra, muestre una foto de la bandera de Paraguay y/o un contorno del país. Tenga una receta de barbacoa cocinándose a fuego lento mientras los niños entran al salón. Durante la lección, deje que los niños prueben la barbacoa.

Comunicar el Evangelio es la tarea más importante de los misioneros. Para cumplir con esto, ellos necesitan conocer la cultura y el idioma de las personas a las que sirven. Las personas a las que sirven necesitan entenderlos. La experiencia de los misioneros nazarenos voluntarios Ted y Sarah Voigt expresarán las dificultades y alegrías encontradas en aprender otro idioma. Este es el primer paso en contarles a otros sobre Jesús.

Diga: Hoy la lección es sobre Paraguay. Comencemos con los Detalles Característicos de este país. Los puede escribir en corazones de papel y permita que los niños los lean en voz alta.

Diga: Como aprendieron de los Detalles Característicos, guaraní es uno de los dos idiomas oficiales de Paraguay. En muchos países se habla más de un idioma. Por eso, cuando los misioneros van a otros países, para ellos es necesario aprender más de un idioma para que se puedan cumplir con sus tareas diariamente y comunicar el Evangelio.

El idioma nativo de uno (el idioma hablado en casa) es conocido como el idioma materno, o “lengua maternal.” Cuando los misioneros van a otro país, ellos hablan el idioma de ese país cuando están en público. Pero usualmente cuando oran, ellos le hablan a Dios en su “lengua materna” porque es lo más cercano a su corazón. Esto ha guiado a unos a identificar su “idioma materno” como su “idioma del corazón.”

Aprendamos algunas palabras en el idioma Guaraní, lo cual es hablado por cuatro de cinco Paraguayos. Este idioma es verdaderamente el “idioma del corazón” para la mayoría de las personas que viven en este país conocido como “El Corazón de Sudamérica.”



Pase la Hoja de Actividad 12. Deje que los niños usen diferentes colores para seguir las líneas y conectar los corazones con las palabras en sus propios idiomas a los corazones con las palabras en guaraní. Luego diga cada palabra en guaraní y que los niños repitan después de usted. Permita que los niños practiquen las habilidades de su nuevo idioma con un compañero.

Después de practicar la pronunciación de las palabras en guaraní, hablen de la importancia en comunicarse con otros en el idioma que ellos entienden.

Ingles	(Traducción del Idioma)	Guaraní	Pronunciación
Hello	Hola	Mga'eichapa	[um-BIE-ee-chah-puh]
Good-bye	Adiós	Jajohech apeve	[hah-hoy-CHAH pay-vay]
Yes	Si	Hee	[HEH]
No	No	Nahaniri	[nah-NEE-dree]
Please	Por favor	Ikatupa	[ee-kah-TOO-pah]
Thank you	Gracias	Aguijetaite	[Ah-vee-kuh-DIE-tay]

### HISTORIA MISIONERA: Todo en la Forma en que lo Digas

Por Matt Price

**Diga:** Es importante para los misioneros hacerse entender cuando comparten el Evangelio con personas de otra cultura.

Hace más de 400 años, un predicador europeo viviendo en las selvas de Paraguay comenzó a poner el idioma Guaraní en forma escrita. Pocos años después, otro predicador armó un diccionario, un libro de gramática y un manual de discipulado en el mismo idioma; estas herramientas todavía se usan. Han ayudado al cristianismo a tomar raíces en Paraguay.

En 1968, el ministerio de la Iglesia del Nazareno comenzó como iglesia en una casa pequeña. Juan García entregó su corazón a Cristo y su vida al ministerio como uno de los pastores nazarenos de Paraguay. Desde entonces hasta ahora, la Iglesia del Nazareno en Paraguay ha estado comunicando el Evangelio a las nuevas generaciones.

Dios ha usado a los misioneros para comunicar las Buenas Nuevas de Jesucristo. Los primeros misioneros llegaron en los años 1980's—uno de Inglaterra y varios de los Estados Unidos. En los años 1990's, Ramón y Blanca Sierra llegaron de Puerto Rico como misioneros a Paraguay.

Ted y Sarah Voigt aprendieron cuán difícil es comunicarse en un idioma nuevo mientras todavía lo aprendían. Una ocasión Ted trató de explicar a una amiga cómo el preparó los frijoles fritos para servir en la cena. El le dijo a ella que coció y machacó los frijoles antes de añadir un poquito de “siete”. Ella le pidió que repitiera lo que había dicho. Cuando el lo hizo, ella comenzó a reírse, al igual que los otros alrededor de la mesa. En vez de decir que había añadido un poquito de “aceite—queriendo decir “aceite para cocinar” el había dicho que había añadido un poquito de “siete” Sus amigos lo molestaron por el resto de la noche, sugiriendo que la comida sabría mejor si tuviera un poquito más de “ocho” o “nueve.”

En otra ocasión, Sarah estaba enseñando una lección de amor cristiano a un grupo de niños. Ella hablaba español mientras alguien traducía a guaraní. Cuando ella hablaba del amor, los niños se veían indiferentes y confundidos. Ellos no entendían la palabra amor en español. Ella usó palabras diferentes para que entendieran el significado de lo que ella trataba de explicar.

Ted y Sarah sabían muy pocas palabras en español antes de ir a Paraguay. Ellos tenían un tutor que los ayudaba a aprender el nuevo idioma. Ellos entendieron que era necesario practicar el idioma hablándolo mientras lo estaban aprendiendo. También aprendieron que en algunas ocasiones las personas se reírían de ellos. Ellos cometían errores, pero seguían tratando hasta que decían la palabra correcta.

Los misioneros necesitan ser entendidos, no sólo para completar sus tareas diarias, sino también para hablarles a otros acerca de Jesús. Los misioneros tienen un sólo propósito—comunicar el amor y las buenas

nuevas de Jesús. Ted y Sarah Voigt aprendieron su lección de primera mano como misioneros voluntarios en Paraguay.

Malos entendidos ocurren cuando los misioneros tratan de entender “el idioma del corazón” de otras personas. Pero es la mejor forma de compartir las buenas nuevas de salvación por medio de Jesucristo con las personas a las que ellos sirven.

#### DISCUSION DE LA HISTORIA

Pregunte: ¿Por qué es importante para los misioneros aprender el idioma de las personas a los que ellos sirven? ¿Qué cosas hicieron Ted y Sarah Voigt que les ayudó a aprender el idioma?

Antes de la clase, seleccione 10 palabras de la lección y escribalas en la pizarra. (Ejemplos: guaraní, misionero, voluntario, idioma, comunicación, corazón, río, Paraguay, canasta, barbacoa, anaconda, alfabeto, roedor, etc.)

Diga: Ustedes han aprendido lo importante que es el idioma para poder comunicar el Evangelio. Una palabra puede cambiar el sentido de lo que estás tratando de decir. A veces la comunicación puede ser como un rompecabezas. Hoy puedes recordar algunas de las palabras que hemos aprendido en esta lección, haciendo tu propio rompecabezas de palabras.

Discuta la lista del vocabulario. Luego distribuya el papel y pida a los niños que hagan su rompecabezas colocando primero las palabras del vocabulario horizontalmente, verticalmente y diagonalmente en los cuadros de papel. Cuando todas las palabras estén en su lugar, pida a los niños que llenen los cuadros vacíos con las letras que ellos escojan. Permita que los niños cambien sus rompecabezas y circulen las palabras escondidas.

### *TIEMPO DE ORACION*

Recuérdelos a los niños que Paraguay es conocido como “El Corazón de Sudamérica” por su ubicación central en Sudamérica. En el mapa, señale a los países alrededor de Paraguay que ustedes han estudiado: Argentina, Bolivia y Brasil. También localice a México, Guatemala, Honduras, Costa Rica, Colombia, Perú y Ecuador.

Revisen algunas peticiones de oración por estos países. Pida a los niños que cada uno recorte un corazón grande y escriba ahí una petición de oración. Añada estos corazones a la pizarra de anuncios del salón. Recuérdelos a los niños que Dios ama a todas las personas. Pídeles que oren por misioneros y pastores que comparten el amor de Dios en otros países en las regiones de Mexico/America Central y Sudamérica.

Pida a los niños que oren por los misioneros que están aprendiendo otros idiomas; misioneros y voluntarios que están sirviendo en Paraguay y por los misioneros que son enviados de Paraguay y otros países.

Pida a los niños que escriban una petición de oración en un corazón pequeño, péguelos al papalote (barriletes) de oraciones y envíe los papalotes a casa con los niños. Anime a los niños a mostrar sus papalotes como recordatorio para orar por aquellos que comparten el mensaje del Evangelio y por las personas que los escuchan.